**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1930)

**Rubrik:** Comptes de construction pour l'année 1930

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Comptes de construction

### Dépenses portées aux comptes de construction

|  | Dépenses<br>de constructio | n · | Remboursemen<br>et amortisseme |     | Dépenses porté<br>au compte<br>de constructio | 1        |
|--|----------------------------|-----|--------------------------------|-----|---|----------|
| Compte de construction.  | Fr.                        | Ct. | Fr.                            | Çt. | Fr.   | Ct.      |
| I. Frais généraux  | 1 404 245                  | 40  | 5 829 519                      | 82  | -4 425 274                                    | 42       |
| a. Administration et direction des travaux   | 1 100 314                  | 70  | 5 793 609                      | 47  | - 4 693 294                                   | 77       |
| 1. Traitements, salaires et frais de voyage  | 1076588                    | 20  | 5 330 120                      | 65  | - 4 253 532                                   | 45       |
| 2. Frais de bureau et de matériel  | 20 194                     | 85  | 207 610                        | 17  | - 187 415                                     | 32       |
| 3. Mobilier, instruments et matériel technique   | 2912                       | 35  | 33 465                         | 60  | - 30 553                                      | 25       |
| 4. Loyers et entretien des locaux  | 428                        | 55  | 104 041                        | 80  | - 103 613                                     | 25       |
| 5. Frais judiciaires généraux et expertises  | 68                         | 90  | 5 706                          | -   | - 5 637                                       | 10       |
| 6. Divers  | 121                        | 85  | 112 665                        | 25  | - 112 543                                     | 40       |
| b. Intérêts du capital d'établissement   | 303 930                    | 70  | 35 910                         | 35  | 268 020                                       | 35       |
| II. Etablissement de la ligne et installations fixes   | 17 851 359                 | 19  | 4 021 800                      | 60  | 13 829 558                                    | 59       |
| a. Acquisition de terrains et de droits  | 950 041                    | 38  | 761 755                        | 40  | 188 285                                       | 98       |
| 1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice  | 17 732                     | 85  | _                              | -   | 17 732  | 85       |
| 2. Indemnités de toute nature  | 913 987                    | 90  | 761 747                        | 55  | 152 240                                       | 35       |
| 3. Plans cadastraux et bornage   | 6 317                      | 90  | 31                             | 85  | 6 286   | 05       |
| 4. Divers  | $12\ 002$                  | 73  | + 24                           | _   | 12 026  | 73       |
| b. Terrassements et ouvrages d'art   | 5 238 730                  | -   | 782 518                        | 56  | 4 456 211                                     | 44       |
| 1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemence-   |                            | ,   |                                |     |   | ۵.       |
| ments, etc   | 1 160 497                  | 24  | 94 665                         | 60  | 1 065 831                                     | 64       |
| 2. Tunnels et galeries   | 210 037                    | 10  | 9 167                          | 10  | 200 870                                       | -        |
| 3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs  | 2 215 830                  | 15  | 619 604                        | 15  | 1 596 226                                     | 97       |
| 4. Ballastage des voies  | 822 130                    | 87  | 6 111                          | 50  | 816 019<br>504 077                            | 37<br>20 |
| 5. Empierrement de routes, chemins et places   | 514 428                    | 95  | 10 351                         | 75  | 504 077                                       | 20       |
| 6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protec-   | 315 805                    | 69  | 42 618                         | 46  | 273 187                                       | 23       |
| tion sur les versants de montagne  | 219 909                    | 05  | 42 010                         | 40  |   |          |
| 7. Divers  | _                          | _   |                                |     |   |          |
| c. Voie de fer   | 1 789 162                  | 72  | 133 109                        | 22  | 1 656 053                                     | 50       |
| 1. Traverses des voies et des aiguilles, etc   | 426 073                    | 60  | 16 096                         | 10  | 409 977                                       | 50       |
| 2. Rails et leurs attaches   | 501 591                    | 10  | 21 655                         | 12  | 479 935                                       | 98       |
| 3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs   | 338 033                    | 95  | 81 986                         | 50  | 256 047                                       | 45       |
| 4. Pose de la voie   | 523 464                    | 07  | 13 371                         | 50  | 510 092                                       | 57       |
| 5. Divers  |                            | -   | _                              | -   | _   | _        |
| d. Bâtiments et installations mécaniques   | 3 519 468                  | 65  | 405 336                        | 65  | 3 114 132                                     | _        |
| 1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation  | 174 200                    | 05  | 724                            | 65  | 173 475                                       | 40       |
| 2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation   | 2 634 372                  | 28  | 246 764                        | 40  | 2 387 607                                     | 88       |
| 3. Installations d'éclairage à l'extérieur   | 316 653                    | 90  | 71 619                         | 05  | 245 034                                       | 85       |
| <ul> <li>4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur</li> <li>5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de charge-</li> </ul>   | 106 981                    | 37  | 14 993                         | 95  | 91 987  | 42       |
| ment des gares   | 287 143                    | 95  | 71 234                         | 60  | 215 909                                       | 35       |
| 6. Machines et installations mécaniques des ateliers   | 117                        | 10  |                                | _   | 117   | 10       |
| 7. Divers  |                            | _   |                                |     | <del>-</del>                                  | -        |
| e. Installations pour la traction électrique   | 2 763 835                  | 37  | 1 452 457                      | 55  | 1 311 377                                     | 82       |
| 1. Bâtiments   | 13 394                     | 20  | _                              | _   | 13 394  | 20       |
| 2. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution   | 78 590                     | 80  | 41 801                         | 90  | 36 788  | 90       |
| 3. Lignes au-dessus du corps de la voie  | 2 499 687                  | 62  | 1 402 711                      | 85  | 1 096 975                                     | 77       |
| 4. Rails de contact  |                            | _   | _                              |     | _   | _        |
| 5. Eclissage électrique des rails  | 144 806                    | 75  | 7 943                          | 80  | 136 862                                       | 95       |
| 6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport  | 27 189                     | _   | _                              | _   | 27 189  |          |
| 7. Frais de la traction d'essai et divers  | 167                        | _   | _                              |     | 167   | -        |
| Total I et II à reporter   | 19 255 604                 | 59  | 9 851 320                      | 42  | 9 404 284                                     | 17       |
| The state of the s | •                          |     |                                |     |   |          |
|  | l <sub>3</sub>             | 1   | П                              | 1   | 11  | ı        |

pour l'année 1930. et des entreprises accessoires en 1930.

| ,  | Dépenses<br>de constructio | on         | 100 000 000 000 000 000 000 000 000 000 | Remboursements Dépenses et amortissements de const |                      |          |
|--|----------------------------|------------|---|--|----------------------|----------|
| Compte de construction.  | Fr.                        | Ct.        | Fr.                                     | Ct.  | Fr.                  | Ct.      |
| · Report I et II   | 19 255 604                 | 59         | 9 851 320                               | 42   | 9 404 284            | 17       |
| f. Télégraphe, signaux et appareils de protection  | 3 590 121                  | 07         | 486 623                                 | 22   | 3 103 497            | 85       |
| 1. Lignes télégraphiques et téléphoniques  | 516 871                    | 70         | 263 036                                 | 05   | 253 835              | 65       |
| 2. Appareils de signaux et de protection   | 2 773 941                  | 89         | 208 607                                 | 02   | 2 565 334            | 87       |
| 3. Indicateurs d'orientation et de police  | $\frac{1\ 659}{297\ 647}$  | 50<br>98   | 14 980                                  | _  | 1 659                | 50<br>83 |
| 5. Divers  | -                          | _          |   | 15<br>—  | 282 667              | -        |
| III. Matériel roulant  | 24 325 179                 | 40         | 6 141 431                               | 90   | 18 183 747           | 50       |
| 1. Locomotives à vapeur et tenders   | 281 761                    | 75         | 1 642 677                               |  | - 1 360 915          | 25       |
| 2. Locomotives électriques   | 10 486 212                 | 35         | 2 129 648                               | _  | 8 356 564            | 35       |
| 3. Automotrices à voyageurs  | 0.000.410                  | -          | 136 190                                 | -  | - 136 190            | -        |
| 4. Voitures à voyageurs  | $9\ 686\ 419$ $595\ 070$   | 20<br>  75 | 851 232<br>—                            | _  | 8 835 187<br>595 070 | 20 75    |
| 6. Fourgons  | 37 007                     | 30         | 36 294                                  | _  | 713                  | 30       |
| 7. Wagons à marchandises   | 2 732 086                  | 55         | 1 232 780                               | _  | 1 499 306            | 55       |
| 8. Trucs transporteurs   |                            |            |   | _  | _                    | -        |
| 9. Wagons de service   | 506 621                    | 50         | 112 610                                 | 90   | 394 010              | 60       |
| IV. Mobilier et ustensiles   | 2 000 837                  | 87         | 39 913                                  | 95   | 1 960 923            | 92       |
| 1. Pour l'administration générale  | 103 710                    | 15         | 1 148                                   | _  | 102 562              | 15       |
| 2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie  | 731 270                    | 40         | 1 790                                   | 35   | 729 480              | 05       |
| 3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains 4. Pour le service de la traction | $929\ 485$ $236\ 371$      | 87<br>45   | 19 196<br>17 779                        | 50<br>10   | 910 289              | 37       |
| 4. I our le service de la fraction   | 250 571                    | 10         | . 17779                                 | 10   | 218 592              | 39       |
| V. Services auxiliaires  | 8 425 375                  | -          | 1 450 061                               | 84   | 6 975 313            | 16       |
| a. Economat  | 37 302                     | 20         | 12 656                                  | 20   | 24 646               | -        |
| b. Ateliers  | 897 005<br>7 491 067       | 48<br>  32 | 242 680                                 | 41   | 654 325              | 07       |
| c Usines électriques   | 54 006 996                 | 86         | 1 194 725<br>17 482 728                 | 23   | 6 296 342            | 09       |
| rotal du compte de construcțion  | 94 000 990                 | 30         | 11 402 120                              | 11   | 36 524 268           | 75       |
| Dépenses pour entreprises accessoires.   |                            |            |   |  |                      |          |
| 1. Navigation sur le lac de Constance  | 116 861                    | 35         | 15 400                                  | 30   | 101 461              | 05       |
| 2. Chantiers de Romanshorn   | 12 512                     | 25         | 25 714                                  | 56   | - 13 202             | 31       |
| Total pour entreprises accessoires   | 129 373                    | 60         | 41 114                                  | 86   | 88 258               | 74       |
| Total général  | 54 136 370                 | 46         | 17 523 842                              | 97   | 36 612 527           | 49       |
|  |                            |            |   |  |                      | _        |
|  |                            |            |   |  | 7                    |          |
|  |                            |            | *                                       |  |                      |          |
|  |                            |            |   |  |                      |          |
|  |                            |            |   |  | * *                  |          |
|  |                            |            |   |  |                      |          |
|  |                            |            |   |  |                      |          |
|  |                            |            |   |  |                      |          |
|  | 1                          |            |   |  |                      |          |
|  |                            |            |   |  |                      |          |

#### Situation du compte de construction au 31 décembre 1930.

|  | Situation au<br>31 décembre 19 | 220 | Augmentation sui<br>compte de<br>construction de 1 |     | Situation au<br>31 décembre 1 | - 11 |
|--|--------------------------------|-----|--|-----|-------------------------------|------|
| Compte de construction.                              | Fr.                            | Ct. | Fr.  | Ct. | Fr.                           | Ct.  |
| I. Frais généraux                                    | 195 679 317                    | 95  | <b>- 4 425 274</b>                                 | 42  | 191 254 043                   | 53   |
| a. Administration et direction des travaux           | 91 809 568                     | 16  | - 4 693 294  | 77  | 87 116 273                    | 39   |
| b. Intérêts du capital d'établissement               | 103 869 749                    | 79  | 268 020  | 35  | 104 137 770                   | 14   |
| II. Etablissement de la ligne et installations fixes | 1 480 076 889                  | 43  | 13 829 558   | 59  | 1 493 906 448                 | 02   |
| a. Acquisition de terrains et de droits              | 218 422 669                    | 34  | 188 285  | 98  | 218 610 955                   | 32   |
| b. Terrassements et ouvrages d'art                   | 659 947 926                    |     | 4 456 211  | 44  | 664 404 138                   | 34   |
| c. Voie de fer                                       | 198 296 279                    | 42  | 1 656 053  | 50  | 199 952 332                   | 92   |
| d. Bâtiments et installations mécaniques             | 198 179 220                    |     | 3 1 1 4 1 3 2                                      | _   | 201 293 352                   |      |
| e. Installations pour la traction électrique         | 103 846 072                    |     | 1 311 377  | 82  | 105 157 450                   |      |
| f. Télégraphe, signaux et appareils de protection    | 101 384 720                    | 42  | 3 103 497  | 85  | 104 488 218                   | 27   |
| III. Matériel roulant                                | 509 652 535                    | 31  | 18 183 747   | 50  | 527 836 282                   | 81   |
| 1. Locomotives à vapeur et tenders                   | 47 724 172                     | 22  | - 1 360 915  | 25  | 46 363 256                    | 97   |
| 2. Locomotives électriques                           | 210 676 462                    | 22  | 8 356 564  | 35  | 219 033 026                   | 57   |
| 3. Automotrices à voyageurs                          | 9 370 869                      | 80  | - 136 190  | _   | 9 234 679                     | 80   |
| 4. Voitures à voyageurs                              | 115 187 540                    | 86  | 8 835 187  | 20  | 124 022 728                   | 06   |
| 5. Automotrices à bagages                            | 7 292 438                      | 57  | 595 070  | 75  | 7 887 509                     | 32   |
| 6. Fourgons  | 10 758 710                     | 71  | 713  | 30  | 10 759 424                    | 01   |
| 7. Wagons à marchandises                             | 101 852 752                    | 48  | 1 499 306  | 55  | 103 352 059                   | 03   |
| 8. Trucs transporteurs                               | 617 450                        | -   |  | -   | 617 450                       | -    |
| 9. Wagons de service                                 | 6 172 138                      | 45  | 394 010  | 60  | 6 566 149                     | 05   |
| IV. Mobilier et ustensiles                           | 25 475 116                     | 15  | 1 960 923  | 92  | 27 436 040                    | 07   |
| V. Services auxiliaires                              | 264 439 859                    | 61  | 6 975 313  | 16  | 271 415 172                   | 77   |
| a. Economat  | 592 952                        | 59  | 24 646   | _   | 617 598                       | 59   |
| b. Ateliers  | 35 669 994                     | 63  | 654 325  | 07  | 36 324 319                    | 70   |
| c. Usines électriques                                | 228 176 912                    | 39  | 6 296 342  | 09  | 234 473 254                   | 48   |
| Total du compte de construction                      | 2 475 323 718                  | 45  | 36 524 268   | 75  | 2 511 847 987                 | 20   |
|  |                                |     |  |     | !<br>                         |      |
| Dépenses pour entreprises accessoires.               |                                |     | **   |     |                               |      |
| 1. Navigation sur le lac de Constance                | 927 508                        | 65  | 101 461  | 05  | 1 028 969                     | 70   |
| 2. Chantiers de Romanshorn                           | 481 210                        |     | - 13 202   |     | 468 008                       |      |
| Total pour entreprises accessoires                   | 1 408 719                      |     | 88 258   | 74  | 1 496 977                     | -    |
| Total général  | 2 476 732 437                  | 51  | 36 612 527   |     | 2 513 344 965                 |      |
|  |                                |     |  | _   |                               |      |
|  |                                |     |  |     |                               |      |
|  |                                |     |  |     |                               |      |
|  |                                |     |  |     |                               |      |
|  |                                |     |  |     | 10 No.                        |      |
|  |                                |     |  |     |                               |      |
|  | I                              |     | l .  |     | A                             |      |

| Nº |   | Dépenses de construction |            | Rembourseme<br>et amortisseme |            | Dépenses port<br>au compte<br>de construct | •                  |
|----|---|--------------------------|------------|-------------------------------|------------|--|--------------------|
|    |   | Fr.                      | Ct.        | Fr.                           | Ct.        | Fr.  | Ct                 |
|    | Compte de construction.   |                          | 9          |                               |            | *  | s                  |
|    | Installation de la traction électrique.   | · ·                      |            | œ.                            |            |  |                    |
|    | I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne<br>et installations fixes.   |                          | 1967       |                               |            |  |                    |
| 1  | Frais généraux pour études de projets et de direction des travaux, report à la charge des usines électriques, sous-stations, lignes de transport et lignes de contact des dépenses des années 1907 à 1930 | _                        | _          | 5 634 507                     | 82         | -5 634 507                                 | 82                 |
| 2  | Tronçon Brigue—Iselle, transformation d'après le système monophasé,<br>Ligne de contact   | 985 43 <b>7</b>          | 60         | 633 207                       | 30         | 352 <b>2</b> 30                            | 30                 |
|    | Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstruc-   |                          |            |                               |            |  |                    |
|    | ture, bâtiments)  | 180 548                  | 75         | 9 167                         | 10         | 171 381                                    | 65                 |
| 3  | Tronçons Emmenbrücke—Wildegg et Beinwil—Münster, transformation de la ligne de contact pour une plus haute tension,   | 1 973                    | 40         | _                             |            | 1 973                                      | 40                 |
|    | Ligne de contact  | 1 066 118                | 96         | 410 071                       | 40         | 656 047                                    | 56                 |
|    | ture, bâtiments)  | 139 664                  | 15         | 9 094                         | 50         | 130 569                                    | 65                 |
|    | Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)   | 513 852                  | 65         | 172 425                       | 05         | 341 427                                    | 60                 |
| 4  | Lignes de contact, part des frais généraux pour études de projets et<br>de direction des travaux, améliorations et travaux complé-<br>mentaires sur les lignes:   | ×                        |            | ×                             | a a        |  |                    |
|    | Thoune—Berne  | 42 555                   | 40         | 1 682                         | _          | 40 873                                     | 40                 |
|    | Erstfeld—Bellinzone   | 94 580                   | 15         | _                             | -          | 94 580                                     | 15                 |
|    | Bellinzone—Chiasso  | 144 394                  | 66<br>20   | 3 569                         | <b>7</b> 5 | 140 824                                    | 91                 |
|    | Erstfeld—Lucerne  | 46 653<br>1 000          | _          |                               | _          | 46 653<br>1 000                            | 20                 |
|    | Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne  | 32 000                   | _          | _                             |            | 32 000                                     |                    |
|    | Lucerne-Olten-Bâle  | <b>75 7</b> 50           | 50         | _                             |            | 75 750                                     | 50                 |
|    | Brigue-Sion   | 14 103                   | 45         | 422                           |            | 13 681                                     | 45                 |
|    | Sion—Lausanne   | 39 970                   | 80         | 30                            | -          | 39 940                                     | 80                 |
|    | Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon   | 24 003<br>21 313         | 20<br>90   | -                             | _          | 24 003                                     | 20<br>90           |
| İ  | Palézieux—Lausanne—Geneve   | 16 000                   |            | _                             |            | 21 313<br>16 000                           | 90                 |
|    | Zurich—Olten  | 46 511                   | 75         | _                             | _          | 46 511                                     | 75                 |
|    | Olten—Berne   | 25 078                   | 85         | 464                           | 30         | 24 614                                     | 55                 |
|    | Thalwil—Richterswil   | 6 000                    | -          | -                             | -          | 6 000                                      |                    |
|    | Zurich—Rapperswil   | 7 000                    | _          | _                             | -          | 7 000                                      |                    |
|    | Zurich—Winterthour  | 26985 $27950$            | 95<br>95   | —<br>118                      | - OF       | 26 985<br>27 832                           | 95                 |
|    | Winterthour—Romanshorn—Rorschach  | 27 950<br>28 591         | 60         |                               | 85         | 27 832<br>28 591                           | 10<br>60           |
|    | Brougg—Pratteln   | 10 000                   | _          | _                             | _          | 10 000                                     |                    |
|    | Rothkreuz—Rupperswil et Hendschiken—Brougg  | 6 000                    | _          | _                             |            | 6 000                                      | $\left  - \right $ |
|    | Richterswil-Coire et Sargans-Buchs  | $84\ 945$                | 40         | 125 090                       | 05         | - 40 144                                   | 65                 |
|    | Yverdon—Bienne  | 11 000                   | -          | _                             | -          | 11 000                                     |                    |
|    | Olten—Bienne  | 21 342<br>4 000          | 55<br>—    | No. with the second           | _          | 21 342<br>4 000                            | 55                 |
|    | Oerlikon—Schaffhouse  | 48 520                   | 85         | 21 284                        | 20         | 27 236                                     | 65                 |
|    | Berne—Bienne  | 20 589                   | <b>7</b> 5 | 17 589                        | 75         | 3 000                                      | _                  |
|    | Moutier—Delémont  | 234 444                  | 50         | 374 917                       | 10         | -140 472                                   | 60                 |
| 5  | Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments), travaux complémentaires sur les lignes:   |                          |            |                               |            |  |                    |
| 1  | ErstfeldBellinzone  | 7 629                    | 80         | _                             |            | 7 629                                      | 80                 |
|    | Erstfeld—Lucerne  | 42 374                   | 35         | -                             | -          | 42 374                                     | 35                 |
|    | Brigue—Sion   | 20 907                   | 25         | 3 464                         | 20         | 17 443                                     | 05                 |
|    |   |                          |            |                               |            |  | 1                  |

| Nº  |   | Dépenses de construction     |   | Remboursemen<br>et amortisseme                             |                        | Dépenses portées<br>au compte<br>de construction |  |
|-----|---|------------------------------|---|--|------------------------|--|--|
|     | Installation de la traction électrique.   | Fr.                          | Ct.   | Fr.  | Ct.                    | Fr.  | Ct.  |
|     | Winterthour—St-Gall—Rorschach Winterthour—Romanshorn—Rorschach Richterswil—Coire et Sargans—Buchs Oerlikon—Schaffhouse Berne—Bienne   | 7 350<br>117<br>4 593        | 30<br>65<br>10<br>30                              | 1 012  | <br>60<br>60<br>55<br> | - 52 785<br>- 895<br>- 4 306                     | 30<br>95<br>50<br>25<br>15                               |
| 6   | Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.), travaux complémentaires sur les lignes:  |                              |   |  |                        |  |  |
|     | Erstfeld—Lucerne Lucerne—Olten—Bâle Brigue—Sion Zurich—Olten Olten—Berne Winterthour—St-Gall—Rorschach Winterthour—Romanshorn—Rorschach Richterswil—Coire et Sargans—Buchs Rapperswil—Wattwil Oerlikon—Schaffhouse                        | 389<br>10 524                | 95<br>90<br>15<br>67<br>25<br>—<br>60<br>90<br>30 | <br>3 130<br><br>12 259<br>4 290<br>98 838<br>273<br>2 950 |                        | 389<br>7 393<br>1 720<br>5 026<br>31 070         | 95<br>90<br>55<br>67<br>25<br>40<br>20<br>75<br>65<br>55 |
|     | Moutier—Delémont  | 5 000                        | _   | _  | _                      | 5 000  |  |
| 7   | Complétement des installations pour l'exploitation électrique,  Dépôt des locomotives de Lucerne, Olten et Bâle (complément) .  Magasin central avec atelier à Brittnau   | 4 159<br>233 373             | 65<br>71  | 560<br>10 661  | 30                     | 3 599<br>222 712                                 | 35<br>71   |
|     | V. Services auxiliaires.  |                              |   | ,  |                        |  |  |
| 8   | Groupe d'usines Amsteg-Ritom,   | į                            |   |  |                        |  |  |
|     | a. Usine d'Amsteg, Forces hydrauliques de la Reuss, palier Wassen—Amsteg (complément)   | 132 063                      | _   | 151 907  | -                      | - 19844  | _  |
|     | des travaux, montage de bobines de sûreté et extension du poste des interrupteurs   | 743 652                      | 50  | 4 006  | 30                     | 739 646  | 20   |
|     | b. Usine de Ritom,  Part des frais généraux pour études de projets et de direction des travaux et travaux complémentaires aux installations du funiculaire.  Adduction du Cadlimobach au lac de Ritom (y compris les frais de concession) | 453 936<br>829 020           | 20  |  | 90                     | 453 336<br><b>792</b> 589                        | 20<br>60   |
|     | c. Usine auxiliaire de Göschenen, part des frais généraux pour études de projets et de direction des travaux  | 16 000                       |   | _  | _                      | 16 000   | _  |
| . 9 | Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Massaboden,  |                              |   |  |                        |  |  |
|     | a. Usine de Vernayaz, Forces hydrauliques du Trient (complément) Adduction du Trient (complément) Forces hydrauliques de la Barberine et de l'Eau Noire (com-   | 6 881                        | 75<br>50  | . 1  | _                      | 79 854<br>6 881                                  | 75<br>50   |
|     | plément)  | 1 275                        | 60  | . –  | -                      | 1 275  | 60   |
|     | (complément)  | 180                          | 75  |  | 75                     | 180<br>738 333                                   |  |
|     | b. Usine de Barberine, part des frais généraux pour études de projets et de direction des travaux et travaux complémentaires  |                              | 70  |  |                        |  |  |
| 10  |   | 294 273<br>103 000<br>60 000 |   |  |                        | 294 273<br>103 000<br>60 000<br>- 26 500         |  |
|     |   |                              |   |  |                        |  |  |

| No |   | Dépenses<br>de constructi | on       | Rembourseme<br>et amortissem |     | Dépenses port<br>au compte<br>de constructi |          |
|----|---|---------------------------|----------|------------------------------|-----|---|----------|
|    | Installation de la traction électrique                                      | Fr.                       | Ct.      | Fr.                          | Ct. | Fr.   | Ct.      |
|    | Installation de la traction électrique.                                     |                           |          |                              |     |   |          |
|    | Châtelard—Vernayaz—Puidoux  | 175 408                   | 15       | 3                            | _   | 175 405                                     | 15       |
|    | Puidoux—Bussigny  | 39 000<br>27 000          | _        | _                            | -   | 39 000<br>27 000                            | -        |
|    | Vernayaz—Rupperswil   | 86 271                    | 10       | 114 808                      | 75  | - 28 537                                    | 65       |
|    | Brougg-Seebach  | 2 000                     | _        | —                            | _   | 2 000                                       |          |
|    | Steinen—Altendorf—Seebach Gossau  | 72 194                    |          |                              |     | 72 194                                      |          |
|    |   |                           | _        |                              | _   |   |          |
|    | Seebach—Grüze   | 4 205<br>40 000           | _        | 610                          | _   | 3 595<br>40 000                             |          |
|    | Chiètres—Fribourg   | 10 000                    |          | _                            |     | 10 000                                      |          |
|    | Chiètres – Bienne   | 10 050                    | _        | 5 353                        | _   | 4 697                                       | -        |
|    | Rupperswil—Hendschiken  | 10 000                    |          | _                            | _   | 10 000                                      | -        |
|    | Altendorf—Sargans, nouvelle installation                                    | 1 050 440                 | 47       | 12 103                       | 65  | 1 038 336                                   | 82       |
| 11 | Sous-stations, part des frais généraux pour études de projets et de         |                           |          |                              |     |   |          |
|    | direction des travaux, améliorations et travaux complémentaires,  Melide    | 04.000                    |          |                              |     | 04.000                                      |          |
|    | Giubiasco   | 34 000<br>53 031          | 30       |                              |     | 34 000<br>53 031                            | 30       |
|    | Giornico  | 55 000                    |          | _                            | _   | 55 000                                      | -        |
|    | Gæschenen   | 60 000                    | _        |                              | _   | 60 000                                      | -        |
|    | Steinen   | 84 561                    | 20       | 283                          | 50  | 84 277                                      | 70       |
|    | Sihlbrugg   | 92 507                    | 40       | 80                           | -   | 92 427                                      | 40       |
|    | Emmenbrücke   | 63 145<br>71 436          | 90       | 8                            | 40  | 63 137<br>71 436                            | 50       |
|    | Olten   | 85 407                    | 05       | 1 854                        | 15  | 83 552                                      | 90       |
|    | Bussigny  | 71 592                    | 75       | _                            | _   | $71\ 592$                                   | 75       |
|    | Coppet (vente de terrains)  |                           | -        | 20 609                       | 15  | - 20 609                                    | 15       |
|    | Berthoud  | 40 000                    | _        | 129                          | -   | 39 871                                      | -        |
|    | Seebach   | 132 076<br>151 106        | 55<br>75 | _                            | _   | 132 076<br>151 106                          | 55<br>75 |
|    | Chiètres ( » » )  | 135 000                   | _        | 114                          | 60  | 134 885                                     | 40       |
|    | Fribourg  | 54 129                    | 70       | _                            |     | 54 129                                      | 70       |
|    | Thoune  | 11 000                    | _        | -                            |     | 11 000                                      |          |
|    | Gossau  | 54 000                    | 45       | —<br>1 021                   | _   | 54 000<br>71 528                            | 45       |
|    | Sargans   | 72 549<br>93 021          | 15       | 394                          | 10  | 92 627                                      | 05       |
| 76 | Grüze   | 52 825                    | 70       | 660                          | 80  | 52 164                                      | 90       |
|    | Station d'alimentation de Nyon  | 605                       | 85       | _                            | _   | 605   | 85       |
|    | Massaboden, suppression par suite de la jonction avec l'usine de Massaboden |                           |          | £90 049                      | OE. | - 538 843                                   | 95       |
|    | Beinwil, suppression par suite de la transformation du système              |                           | -        | 538 843                      | 95  | - 990 045                                   | 90       |
|    | de courant de la ligne du Seetal  | 116 947                   | 65       | 266 409                      | 33  | <u>- 149 461</u>                            | 68       |
|    | Total, Installation de la traction électrique                               | 11 999 678                | 82       | 8 814 854                    | 60  | 3 184 824                                   | 22       |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   | g.                        |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           | 1        | -                            |     |   |          |
| 1  |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |
|    |   |                           |          |                              |     |   |          |

| Nº             | Direction générale.   | Dépenses de<br>construction   |  | Remboursement<br>et amortissemen       | S   | Dépenses porté<br>au compte<br>de constructi  |  |
|----------------|---|---|--|--|-----|---|--|
|                | I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne  | Fr.   | Ct.  | Fr.                                    | Ct. | Fr.   | Ct.  |
| 12             | et installations fixes.  Extension de la centrale téléphonique automatique pour les deux bâtiments d'administration à Berne   | 17 053  | 80   |  | _   | 17 053  | 80   |
| 10             | III. Matériel roulant.  |   |  |  |     |   |  |
| 13             | Acquisition de 29 locomotives électriques, $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$   | 1 981 606<br>2 480 846<br>2 026 238<br>1 498 864<br>2 142 695<br>331 536<br>4 500<br>3 000                  | 80<br>30<br>05<br>70<br>50<br>35<br>—              |  |     | 1 981 606<br>2 480 846<br>2 026 238<br>1 498 864<br>2 142 695<br>331 536<br>4 500<br>3 000                  | 30<br>05<br>70<br>50<br>35                         |
|                | E 4/4 no. 8901/8902   | 198 382   | 75   | -                                      | -   | 198 382   |  |
| 15<br>16<br>17 | Acquisition d'une automotrice à bagages, $F^{\circ 4/4}$ $n^{\circ} 18561$ Acquisition d'un fourgon automoteur Diesel, $F^{m-2/4}$ $n^{\circ} 18601$  | 304 280<br>290 789  | 85<br>90   |  | -   | 304 280<br>290 789  | : 1  |
|                | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  | 1 320 949<br>1 057 881<br>1 176 172<br>1 153 906<br>1 164 307<br>1 260 931<br>964 741<br>175 308<br>275 136 | 05<br>50<br>30<br>85<br>20<br>05<br>75<br>90<br>70 | —————————————————————————————————————— |     | 1 320 949<br>1 057 881<br>1 176 172<br>1 153 906<br>1 164 307<br>1 260 931<br>964 741<br>175 308<br>275 136 | 05<br>50<br>30<br>85<br>20<br>05<br>75<br>90<br>70 |
| 18             | 9 voitures $C^3$  | 299 736<br>30 000<br>340 700<br>507   | 50<br>—<br>45                                      | _                                      | _   | 299 736<br>30 000<br>340 700<br>507   | -  |
| 19             | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$   | 1 972 184<br>5 600<br>6 200   | 45<br>_  |  | _   | 1 972 184<br>5 600<br>6 200   | -  |
| 20             | Acquisition de 73 ballastières,  11 ballastières à bascule S <sup>k</sup> n°s 98828/98838   | 162 800   | -<br>45<br>-<br>75                                 |  | _   | 162 800<br>92 173<br>147 000<br>54 048  | 45   |
| 21             | Acquisition de 22 wagons de service X   | 11 761  | 20<br>20<br>90                                     |  | _   | 23 703<br>11 761<br>6 525   | 20<br>20<br>90                                     |
| 22<br>23       | Equipement de voitures de la ligne du Brunig avec le frein d'alarme   | 784<br>14 470   | 50<br>80   |  | _   | 784<br>14 470   |  |
| 24             | Equipement de la locomotive électrique A° 3/6 n° 10677 avec un appareil pour l'arrêt automatique des trains (complément) Equipement de 2 voitures avec la commande multiple, B n° 3510/3511 | $egin{array}{ccc} 2\ 453 \ 2\ 421 \end{array}$  | 85<br>40   |  | _   | 2453 $2421$   | 85<br>40   |
| 26             | Installation de l'éclairage électrique avec dynamos,  12 voitures   | 20 768<br>8 997<br>35 787   | 85<br>50<br>65                                     |  | _   | 20 768<br>8 997<br>35 787   | 85<br>50   |
| 27<br>28       | Equipement de 30 voitures avec des régulateurs de frein   | 5 432   | 55   |  | _   | 5 432   |  |
|                | 4 voitures (modifications)  | $egin{array}{c} 4 \ 876 \\ 1 \ 219 \\ 514 \ 608 \\ 175 \ 133 \\ \hline \end{array}$                         | 65<br>70<br>25                                     |  | _   | 4 876<br>1 219<br>514 608<br>175 133  |  |
| 29             | Installation du chauffage électrique,  142 voitures   | 410 979<br>1 149  | 15<br>65   |  | _   | 410 979<br>1 149  | 15<br>65   |
| 30             | Installation de canalisations pour le chauffage électrique, 61 wagons à marchandises  | 58 360<br>1 262   | 15<br>35   |  | _   | 58 360<br>1 262   | 15<br>35   |
| 31<br>32       | Installation pour le chauffage électrique de l'eau dans une voiture pour malades<br>Remboursement sur la base de contrats de livraisons, locomotives électriques                            | 11 880<br>—   | _  | 63 200                                 | -   | 11 880<br>- 63 200  | _  |

| Nº       | Discoling windows   | Dépenses de construction                         |          | Remboursemen<br>et amortisseme                               |                 | Dépenses porte<br>au compte<br>de constructi |                 |
|----------|---|--|----------|--|-----------------|--|-----------------|
|          | Direction générale.   | Fr.  | Ct.      | Fr.  | Ct.             | Fr.  | Ct.             |
| 33       | Reports dans l'inventaire,  | 83 379   | Ci.      | 83 379   | C t.            | FI.  |                 |
|          | 1 locomotive a vapeur B <sup>3</sup> / <sub>4</sub> n° 1736 anciennement X dm n° 99658<br>1 wagon de service X° n° 99686 anciennement J° n° 25902 | 900  | _        | 900  | _               | _  | _               |
|          | 1 wagon de service X nº 9982 (ligne du Brunig) anciennement K   |  |          |  | .               |  |                 |
|          | nº 2001 (ligne du Brunig)   | 5 297  |          | 5 297  |                 | -  | -               |
| 34       | Suppression des soufflets de communication à $51\ \mathrm{voitures}\ \dots\ \dots\ \dots$   |  | _        | 36 720   | _               | <u> </u>                                     | _               |
|          | Total des acquisitions  | 24 325 179                                       | 40       | 189 496  | -               | 24 135 683                                   | 40              |
| 35       | Amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu,  |  |          |  |                 |  |                 |
|          | 20 locomotives à vapeur   |  | -        | 1642677  |                 | -1642677                                     | -               |
|          | 7 locomotives electriques   | _  | -        | 2 066 448<br>90 190  | -               | -2066448 $-90190$                            | _               |
|          | 1 voiture automotrice   | _  | _        | 46 000   | _               | - 46 000                                     |                 |
|          | 57 voitures   | . —  | _        | 814 512  | _               | - 814 512                                    | _               |
|          | 5 fourgons  | . —  |          | 36 294   | -               | - 36 294                                     | -               |
|          | 329 wagons à marchandises   | _  | _        | $\begin{array}{c c}1 & 226 & 583 \\ & & 29 & 231\end{array}$ | 90              | -1226583 $-29231$                            | 90              |
|          | 29 wagons de service  |  | _        | $\frac{25231}{5951935}$                                      | $\frac{30}{90}$ | $\frac{-25231}{-5951935}$                    | 90              |
|          |   | 24 325 179                                       | 40       | 6 141 431  | $\frac{30}{90}$ | 18 183 747                                   | 50              |
|          | Total III   | #1 020 170                                       | ±0       | 0 141 491  | 50              | 10 100 141                                   | 30              |
|          | IV. Mobilier et ustensiles.   |  | 147      |  |                 |  |                 |
| 36       | Pour l'administration générale  | 88 549   | 80       | 928  | _               | 87 621                                       | 80              |
| 37       | Pour l'entretien et la surveillance de la voie  | 26 839   | 45       | _  | -               | 26 839                                       | 45              |
| 38<br>39 | Pour le service des gares et des trains   | 11896 $115728$                                   | 05<br>65 |  |                 | $11896 \\ 115728$                            | 65              |
| 38       | Pour le service de la traction et des ateliers  |  |          |  | _               |  |                 |
|          | Total IV  | 243 013  | 95       | 928  | _               | 242 085                                      | 95              |
|          | V. Services auxiliaires.  |  |          |  |                 |  |                 |
| 40       | Economat,   | 10.000   |          |  |                 | 10.000                                       | 1.              |
|          | <ul><li>a. Réservoir pour le pétrole à Bellinzone</li></ul>   | 18 963<br>5 450                                  | 45<br>95 | _  | _               | 18 963<br>5 450                              | 45<br>95        |
|          | c. Acquisition de machines pour la mécanisation de la comp-   | 3 430  | 00       |  | _               | 5 450  | 30              |
|          | tabilité  | 12 537   | 80       |  | _               | 12 537                                       | 80              |
|          | d. Wagon à plateforme surbaissée pour le magasin de Lucerne   | 350  | -        | _  | -               | 350  | -               |
|          | e Bonification pour un hangar démoli, y compris la valeur du terrain, en gare de Zurich   |  |          | 9 156  | 90              | - 9156                                       | 90              |
|          | f. Vente de 7 réservoirs à pétrole et de 122 tonneaux de fer du   |  |          | 0 190  | 00              | 0 100  | 150001.50       |
|          | magasin de Bellinzone   |  | _        | 3 499  | 30              |  | 30              |
|          | Total pour l'Economat   | 37 30 <b>2</b>                                   | 20       | 12656  | 20              | 24 646                                       |                 |
|          | Ateliers,   |  |          |  |                 | •  |                 |
| 41       | Ateliers d'Yverdon,  a. Rationalisation du travail dans la division des wagons  | 22 837   | 95       |  |                 | 22 837                                       | 95              |
|          | b. Vestiaire avec lavabo à la menuiserie  | 11 299   | 65       | _  | _               | 11 299                                       | 65              |
|          | c. Remplacement de l'installation de chauffage à l'atelier de   |  |          |  |                 | 500.00.000 390.000.000                       |                 |
|          | réparation des wagons   | 56 821   | 60       | 5 773  | 90              | 51 047                                       | 70              |
|          | des wagons, II <sup>e</sup> étape   | 4 892  | 10       | _  | _               | 4 892  | 10              |
| 42       | Ateliers d'Olten,   |  |          | *  |                 |  |                 |
|          | a. Agrandissement de la subdivision des voitures à quatre essieux   | 206 824  | 46       | _  | _               | 206 824                                      | 46              |
|          | <ul> <li>b. Installation de chauffage à la sellerie</li></ul>   | 8 424<br>37 040                                  | 50<br>90 | 370  | -               | 8 054  | 50              |
| 43       | Ateliers de Bellinzone, établissement d'une fosse permettant la pose du   | 37 040   | 30       | -  |                 | 37 040                                       | 90              |
| 10       | frein Drolshammer à la division des wagons  | 3 887  | 75       |  | _               | 3 887  | 75              |
| 44       | Ateliers de Zurich,   |  |          |  |                 | 200-00 0000000 00                            |                 |
|          | a. Installation du téléphone automatique  | 52 016   | 80       | 7 000  | _               | 45 016                                       | 80              |
|          | b. Etablissement de dispositifs d'éclairage par en-haut dans l'atelier d'apprentissage.   | 2 715  | 35       |  |                 | 2715   | 35              |
|          | c. Etablissement de dispositifs d'éclairage par en-haut dans  | ~ '''  | 50       |  |                 | 20000 GM25M30 46                             |                 |
|          | l'atelier d'outillage   | 8 164  | -        | _  | _               | 8 164  | -               |
|          | d. Etablissement d'une fosse permettant la pose du frein Drolshammer à la division des wagons   | 3 362  | 35       |  |                 | 3 362  | 35              |
| 45       | Complétement et remplacement d'installations, de machines, de mobilier et augmen-   | 0 302  | 00       | 350 min 255  |                 |  |                 |
| 4.0      | tation de l'outillage,  |  |          | SEN ES MANUFACIONA   |                 | 11   |                 |
|          | a. Ateliers d'Yverdon   | 82 250   | 30       | 94 500   | _               | - 12 249                                     | 70              |
|          | b. • de Bienne  | $\begin{array}{c c} 25761 \\ 117683 \end{array}$ | 10       | $12915 \\ 55862$   | 25<br>61        | 12 846<br>61 820                             | 15<br>49        |
|          | c. » d'Olten  | 79 940   | 20       | 30 000   | 01              | 49 940                                       | 20              |
|          | e. » » Zurich   | 166 210  | 32       | $23\ 084$  | 95              | 143 125                                      | 37              |
|          | f. » Coire  | 6 872  | 75       | 13 173   | 70              | <u>- 6 300</u>                               | 95              |
|          | Total pour les ateliers   | 897 005  | 48       | 242 680  | 41              | 654 325                                      | $\frac{07}{29}$ |
|          | Total, Direction générale   | 25 519 554                                       | 83       | 6 397 696  | 51              | 19 121 858                                   | 32              |
|          |   | ,  |          |  |                 |  |                 |

| Nº       | I <sup>er</sup> arrondissement.  | Dépenses<br>de constructi | on       | Rembourseme<br>et amortisseme |     | Dépenses porté<br>au compte<br>de construction |          |
|----------|--|---------------------------|----------|-------------------------------|-----|--|----------|
|          | i wii olialssollioliv.   | Fr.                       | Ct.      | Fr.                           | Ct. | Fr.  | Ct.      |
|          | I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne<br>et installations fixes.  |                           |          |                               |     |  |          |
| 46       | Gare de Genève, amélioration du chemin d'accès à la voie Creuse, à Varembé   | 11 504                    | 30       | <del>-</del>                  | _   | 11 504   | 30       |
| 47       | Gare de Morges, réunion de la halle aux marchandises P. V. et de la halle G. V   | 18 018                    | 20       | 154                           | 10  | 17 864   | 10       |
| 48       | Gare de Renens,  a. Prolongement des quais à voyageurs 2 et 3, côtés Genève et  Lausanne   | $22\ 945$                 | 65       | 650                           |     | 22 295   | 65       |
|          | b. Station de charge pour le chariot-tracteur  | 875                       | 30       | _                             | _   | 875  | 30       |
| 49       | Lausanne—Sébeillon, aménagement de terrains pour location d'emplacements (extourne)  | - 1 030                   | 85       | _                             | _   | - 1030   | 85       |
| 50       | Lausanne, complétement de la centrale téléphonique automatique dans le bâtiment d'administration                                 | 10 133                    | 95       | _                             | _   | 10 133   | 95       |
| 51       | Gare de Lausanne,  |                           |          |                               |     |  |          |
|          | <ul> <li>a. Installation du chauffage électrique préalable des trains et le chauffage des bains</li></ul>                        | 178 522                   | 35<br>30 | , —                           | _   | 178 522<br>2 693                               | 35<br>30 |
| 52       | Gare de Montreux, prolongement des quais à voyageurs 1 et 2  | 2 693                     | 70       |                               | _   | 1 996  | 70       |
| 53       | Montreux, suppression du passage à niveau de Crin (expropriation)  | 1 996<br>2 788            | 80       |                               | _   | 2 788  | 80       |
| 54       | Station de Sierre, circuit téléphonique entre les gares C. F. F. et S. M. V.  * Participation de la Cie S. M. V.                 | 2 312                     | -        | * 1 215                       | _   | 1 097  |          |
| 55       | Station de Loèche, prolongement du cul-de-sac nº 7   | 8 865                     | 15       |                               |     | 8 865  | 15       |
| 56       | Station de Viège, remplacement par un passage inférieur du passage<br>à niveau conduisant aux usines de la Lonza                 | 121 401                   | 45       | * 22 243                      | 10  | 99 158   | 35       |
| 57       | Gare de Brigue, rélargissement du quai de la halle aux marchandises loco, côté voies   | 9 161                     | 95       | _                             | _   | 9 161  | 95       |
| 58       | Block-système, Renens—La Sarraz et Daillens—Eclépens, y compris<br>nouvel appareil de manœuvre centrale des aiguilles à Bussigny | 172 282                   | 35       | 9 176                         | 50  | 163 105  | 85       |
| 59       | Station de La Sarraz, établissement d'une diagonale entre les voies I et II  | 45 013                    | 50       | 1 655                         | 80  | 43 357   | 70       |
| 60       | Station de Travers, jonctionnement de la voie 7 à la voie 1  | 18 503                    | 55       | 4 519                         | 35  | 13 984   | 20       |
| 61       | Gare de La Chaux-de-Fonds,  a. Extension des voies   | 34 616                    | 25       | _                             | _   | 34 616   | 25       |
| 00       | b. Deux voies de garage C 8bis et E 9bis   | 32 819                    | 40       | _                             | -   | 32 819   | 40       |
| 62<br>63 | Station de Lucens, diagonale entre les voies 1 et 3  | 5 645                     | 05       | _                             |     | 5 645<br>16 435                                | 50<br>05 |
| 64       | Double voie Flamatt-Thörishaus   | 16 435<br>576 863         | 92       | 4 519                         | 20  | 572 344  | 72       |
| 65       | Gare de Berne,   | 970 805                   | 02       | 4010                          | 20  | 372 344  | 12       |
| 00       | a. Chauffage du magasin à huile du dépôt   | 8 743<br>17 230           | 60<br>50 | I                             | _   | 8 743<br>17 230                                | 60<br>50 |
|          | dises G. V   | 60 324                    | 65       | 50 000                        | -   | 10 324   | 65       |
| 66       | Station de Münsingen, allongement de la voie en cul-de-sac nº 7  | 4 495                     | 10       |                               | -   | 4 495  | 10       |
| 67       | Uttigen, passerelle publique sur le pont de l'Aar  | 6 036                     | 65       | * 4 800                       | -   | 1 236  |          |
| 68       | Gare de Thoune, transformation et extension (complément) * Participation de la Cie B. L. S. fr. 3 478.77.                        | 192 791                   | 99       | * 63 573                      | 07  | 129 218  | 92       |
| 69       | Münchenbuchsee—Schüpfen, complément aux installations de signaux avertisseurs aux km 13,956 et 14,410                            | 3 747                     | 95       | _                             | -   | 3 747  | 95       |
| II       |  | I                         |          | I ,                           | 1   | I  | [ ]      |

| N°         | I <sup>←</sup> arrondissement.   |                          | on       | Rembourseme<br>et amortisseme |          | Dépenses portées<br>au compte<br>de construction |          |
|------------|--|--------------------------|----------|-------------------------------|----------|--|----------|
|            | i ali uliuloociilelli.   | Fr.                      | Ct.      | Fr.                           | Ct.      | Fr.  | Ct.      |
| 70         | Renforcement et remplacement de ponts métalliques, a. Zollikofen—Bienne, pont sur le canal de la Thièle à Brügg  |                          |          |                               |          |  |          |
|            | (extourne)   | - 13 000                 | _        |                               |          | - 13 000   | -        |
|            | b. Bienne—Sonceboz, pont du Taubenloch   | 154 335                  | 20       | 53 408<br>22 000              | 55       | 100 926  | 65       |
|            | c. Bienne—Sonceboz—La Chaux-de-Fonds, sept ponceaux  | 76 178<br>63 827         | 10<br>30 | 29 900                        |          | 54 178<br>33 927                                 | 30       |
|            | e. Delémont—Delle, viaduc de la Combe-Maran près de St-Ursanne.  | 1 021 251                | 15       | 289 079                       | 40       | 732 171  | 75       |
| 71         | Gare de Bienne,  |                          |          |                               |          |  |          |
| 11         | a. Transformation et extension (complément)  | 33 450                   | 20       | * 352 225                     | 60       | - 318 775  | 40       |
|            | b. Etablissement d'une voie de réparation des wagons   | 11 756                   | 30       |                               | -        | 11 756   | 30       |
| 72         | Station de Mett-Bözingen, embranchement industriel Desalmand et consorts   | 19 073                   | 55       | 332                           | 50       | 18 741   | 05       |
| 73         | Station de St-Imier,   |                          |          |                               |          |  |          |
|            | a. Bâtiment pour le chef de district avec magasins pour le ma-<br>tériel de la voie et pour le combustible   | 12 876                   | 70       |                               |          | 12 876   | 70       |
|            | b. Rachat partiel du raccordement industriel communal  | 3 500                    | _        |                               | _        | 3 500  | _        |
|            |  | 0000                     |          |                               |          | 0 000  |          |
| 74         | Station de Tavannes, agrandissement et transformation du bâtiment aux voyageurs et établissement d'une marquise  | 31 720                   | 35       | 136                           | 90       | 31 583   | 45       |
| <b>7</b> 5 | Station de Moutier, trottoir devant le B.V., côté cour   | 1 349                    | 55       |                               | _        | 1 349  | 55       |
| 76         | Double voie DelémontCourrendlin  | 477 198                  | 89       | 5 385                         | 40       | 471 813  | 49       |
| 77         | Station de Laufon, quai aux longs bois   | 21 235                   | 75       | _                             | -        | 21 235   | 75       |
| 78         | Installation d'appareils pour le chauffage électrique de l'eau dans les dépôts de locomotives, Brigue, Berne et Bienne   | 13 469                   | _        | _                             | _        | 13 469   | -        |
| 79         | Compléments de voies et d'appareils de protection aux gares de Vevey, Berne et Bienne, aux stations de La Plaine, Gland, Gilly Bursinel, Onnens, Vaumarcus, Boudry, Colombier, Yvonand, Cheyres, Estavayer, Cugy, Moudon, Avenches, Chiètres, Mett-Bözingen, Sonceboz et Tavannes, sur le tronçon Chambrelien—La Chaux-de-Fonds—Le Locle—Col des Roches et au passage à niveau de Meyriez, km 75,788 de la ligne Lausanne—Lyss | 180 233                  | 06       | 14 586                        |          | 165 647  | 06       |
| 80         | Installation de dispositifs de calage, à des aiguilles de la voie directe manœuvrées à la main   | 16 210                   | 33       | 2                             |          | . 16 208   | 33       |
| 81         | Complétement et modification des installations de stations en vue de l'augmen-   | 10.210                   | 90       | - 2                           |          | 10 200   | 00       |
|            | tation de la vitesse des trains,   |                          |          | 50 N E N                      |          | 200 1 00000                                      |          |
|            | a. Bevaix  | 77 840<br><b>227</b> 720 | 39<br>92 | 2 354<br>7 260                | 85<br>30 | 75 485<br>220 460                                | 54<br>62 |
| 82         | Ponts à bascule à la gare de Bienne et aux stations de Thörishaus,<br>Sonceboz et Dornach  | 22 148                   | 05       | 5 608                         | 55       | 16 539   | 50       |
| 83         | Alimentation d'eau de la station de Coppet et de la maison de garde km 94,810 à Liesberg   | 4 495                    | 70       | _                             | _        | 4 495  | 70       |
| 84         | Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares de Genève,<br>Renens, Lausanne et Martigny et des stations de Chamoson, Sierre,   | 24 137                   | 40       |                               |          | 24 137   | 40       |
|            | Estavayer, Zwingen et Aesch  |                          |          | _                             | _        | VI-402-31-31-31-31-31                            |          |
| 85         | Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Lausanne   | 1 401                    | 90       | _                             |          | 1 401  | 90       |
| 86         | Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries, Lausanne—<br>Granges-Lens, St-Gingolph—Monthey et Champ du Moulin—<br>Les Verrières-Suisse   | 26 322                   | 05       | 24                            |          | 26 298   | 05       |
| 87         | Clôtures et barrières, aux passages à niveau km 20,812 Lausanne—Brigue, km 40,935 et 41,430 Lausanne—Vallorbe, km 61,063 et 61,121 Lausanne—Neuchâtel, à la halte des Deurres, km 3,476 Neuchâtel—La Chaux-de-Fonds, km 65,414 (Fribourg), 90,662, 91,076 et 91,308 (Niederwangen) Lausanne—Berne  | 23 748                   | 17       | 3 300                         | _        | 20 448   | 17       |

| 88  |   | Dépenses de construction                             |            | Remboursements et amortissements |     | de constructi  |                     |
|-----|---|--|------------|----------------------------------|-----|--|---------------------|
| 88  | I <sup>cr</sup> arrondissement.   | Fr.  | Ct.        | Fr.                              | Ct. | Fr.  | Ct.                 |
| 1   | Agrandissement de la maison de garde $\operatorname{deFounex}$ , $\operatorname{km}44,_{748}$ Lausanne—Genève   | 9 610  | 10         | -                                | -   | 9 610  | 10                  |
| 89  | Construction de bâtiments accessoires dans les stations de Cully, St-Blaise et Douanne  | 25 569   | 20         | 500                              | _   | 25 069   | 20                  |
| 90  | Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, Sion—Brigue (complément)  | 3 125  | <b>6</b> 0 | _                                | _   | 3 125  | 60                  |
| 91  | Subventions à des corrections de cours d'eau,  correction de la Gryonne   | 4 170<br>1 579<br>14 941<br>3 330<br>29 224<br>1 420 |            |                                  |     | 4 170<br>1 579<br>14 941<br>3 330<br>27 215<br>1 420 | 15<br>25<br>-<br>87 |
| 92  | Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures à Coppet, St-Maurice, Le Locle, Granges-Marnand, Wünnewil, St-Imier, Courrendlin et St-Ursanne.  | 43 635   | 95         | _                                | -   | 43 635   | 95                  |
|     | Recettes diverses.  |  |            | a a                              |     |  | ×                   |
| 93  | Station de La Plaine, suppression de trois plaques tournantes   | _  | _          | 7 700                            | -   | - 7 700  | -                   |
| 94  | Gare de Morges, suppression d'une plaque tournante et d'une partie de la voie A 6   | _  | _          | 4 400                            | _   | - 4 400  | _                   |
| 95  | Station de La Tour-de-Pellz, passage supérieur pour route et passage inférieur pour piétons en remplacement du passage à niveau au km 19,020, participation de la commune.                                    | -  | _          | 3 952                            | 45  | - 3 952  | 45                  |
| 96  | Viège-Brigue, exhaussement de la digue du Rhône, participation de l'Etat du Valais  | -  |            | 5 000                            | _   | - 5 000  | _                   |
| 97  | Station de St-Imier, suppression d'une grue hydraulique   |  |            | 2 500                            |     | - 2500   | -                   |
| 98  | Indemnités pour concession de droits,  a. Gare de Bienne, droit de jour sur la cour aux marchandises  b. Station de Courtemaîche, droit d'accès à la station  | _  | _          | 4 000<br>300                     |     | - 4 000<br>- 300                                     | _                   |
| 99  | Vente du Chalet de Jurigoz à Lausanne   |  | _          | 65 000                           | _   | - 65 000   | _                   |
| 100 | Ventes de terrains à St-Prex, Renens, Lausanne, Cully, Epesses, Bex, Monthey, St-Gingolph, Sion, Chavornay, Grandvaux, Puidoux, Chapelles (Fribourg), Wünnewil, Köniz, Bienne, Sonceboz, Renan et Courrendlin | - ,  | _          | 150 922                          | 50  | - 150 922  | 50                  |
|     | IV. Mobilier et ustensiles.   |  |            |                                  |     |  |                     |
| 101 | Pour l'administration générale  | 1 927  | 60         | _                                | _   | 1 927  | 60                  |
| 102 | Pour l'entretien et la surveillance de la voie  | 178 526  | 90         | _                                | _   | 178 526  | 90                  |
| 103 | Pour le service des gares et des trains   | 232 196  | 50         | * 4 898                          | 80  | 227 297  | 70                  |
| 104 | Pour le service de la traction, $y$ compris les ateliers de dépôt   | 23 231   | 65         | 7 154                            | 20  | 16 077   | 45                  |
|     | Total, I <sup>ex</sup> arrondissement   | 4 690 706  | 99         | 1 206 447                        | 12  | 3 484 259  | 87                  |
|     |   |  |            |                                  |     |  |                     |

| Nº  | II <sup>c</sup> arrondissement.  | Dépenses<br>de constructi                   | on                         | Rembourseme<br>et amortissem | 0.000,00      | Dépenses port<br>au compte<br>de construction |                            |
|---|--|---|----------------------------|------------------------------|---------------|---|----------------------------|
|   | TI WITOTIALDSOILLOILO,   | Fr.   | Ct.                        | Fr.                          | Ct.           | Fr.   | Ct.                        |
|   | I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.   |   |                            | 5                            | ×             |   |                            |
| 105   | Gare de Bâle-St-Jean,  a. Voie de dépassement  b. Eclairage électrique des signaux  Gare de Bâle C. F. F.,   | 68 638<br>32 108                            | 17<br>70                   | 585<br>—                     | 35<br>—       | 68 052<br>32 108                              | 82<br>70                   |
|   | a. Transformations intérieures du dépôt de la Nauenstrasse. b. Installation du téléphone automatique  * Participation de l'administration des douanes fr. 1000 —.                                | 33 423<br>88 040                            | 60<br>15                   | 16<br>*23 499                | 40            | 33 407<br>64 541                              | 20<br>15                   |
|   | c. Installation du chauffage central dans le bâtiment du dépôt C d. Installation pour le chauffage électrique des trains * Participation de l'administration des postes fr. 25 400 —             | 8 706<br>285 985                            | 55<br>95                   | *25 729                      | 30            | 8 696<br>260 256                              | 55<br>65                   |
|   | c. Extension de l'installation des hydrantes sur le quai de service f. Installation pour la manutention des sacs aux entrepôts g. Installation du block-système entre les postes d'enclenchement | 5 639<br>3 117                              | 70<br>85                   | 200                          | -             | 5 639<br>2 917                                | 70<br>85                   |
|   | I et II pour les trains de marchandises AL   | 7 651<br>12 286<br>7 571<br>7 515<br>68 738 | 69<br>20<br>30<br>60<br>80 | 8 900<br>1 545<br>—<br>1 391 | 25<br>-<br>60 | 7 651<br>3 386<br>6 026<br>7 515<br>67 347    | 69<br>20<br>05<br>60<br>20 |
| 107   | Station de Sissach, installation du chauffage central dans le bâtiment postal  | 5 874                                       | 35                         | _                            | _             | 5 874   | 35                         |
| 108   | Gare d'Olten,  a. Quai de transbordement à la gare aux marchandises  b. Transformation des bureaux dans le bâtiment de service   | 9 898<br>7 931<br>2 355                     | 95<br>75<br>60             | 1 995<br>—                   | 10<br>—       | 9 898<br>5 936<br>2 355                       | 95<br>65<br>60             |
| 109   | Station de Deltingen, prolongement de la voie d'évitement Station de Luterbach, canalisation pour le bâtiment de la station  | 38 100<br>2 242<br>99 627                   | 85<br>40<br>95             | 1 382<br>—<br>2 288          | 60<br>-<br>75 | 36 718<br>2 242<br>97 339                     | 25<br>40<br>20             |
| $\begin{array}{c c} 111 \\ 112 \end{array}$ | Station de Rothrist, extension des voies   | 69 578                                      | 79                         | 12 000                       | -             | 57 578  | 79                         |
| 113   | Gare de Zofingen, nouvelle voie de garage  | 37 524                                      | 18                         | 1 822                        | _             | 35 702  | 18                         |
| 114   | Double voie Rothenburg—Emmenbrücke (complément)  | 5 829                                       | 88                         | 12                           | -             | 5 817   | 88                         |
| 115   | Station d'Emmenbrücke, nouvelle dépendance   | 18 313                                      | 45                         | *5 200                       | -             | 13 113  | 45                         |
| 110   | de départ  | 15 467                                      | 99                         | 1 200                        | -             | 14 267  | 99                         |
| 117   | Station de Däniken, installation d'une marquise et d'une dépendance  | 24 181<br>30 983                            | 30<br>95                   | 1 705<br>2 213               | 25            | 22 476<br>28 770                              | 30<br>70                   |
| 118<br>119                                  | Station de Rupperswil, modification des voies  | 22 773                                      | 53                         |                              | _             | 21 573  | 53                         |
| 120   | Gare de Lenzbourg.   | 290 862                                     | 05                         | 16 650                       | 95            | 274 211                                       | 10                         |
|   | <ul><li>a. Extension des voies</li><li>b. Quai de chargement au cul-de-sac B 3</li></ul>   | 8 468                                       | 45                         |                              | -             | 8 468   | 45                         |
| 121<br>122                                  | Station de Birrwil, prolongement de la voie d'évitement  | 22 416<br>35 174                            | 80<br>65                   | 1 176<br>113                 | 50<br>65      | 21 240<br>35 061                              | 30                         |
| 122   | Emmenbrücke-Lenzbourg, déplacement des voies par suite du rélargissement de la route cantonale   | 60 513                                      | 45                         | _                            | _             | 60 513  | 45                         |
| 124   | Stalion de Mägenwil, déplacement du passage à niveau au km 53,000 .  * Participation d'un tiers.   | 4 677<br>133 570                            | 10<br>69                   | *2 600<br>2 602              | _             | 2 077<br>130 968                              | 10<br>69                   |
| 125<br>126                                  | Station de Boswil-Blinzen, prolongement de la voie de croisement Station de Benzenschwil, prolongement de la voie de croisement  | 90 911                                      | 06                         | 4 202                        | 10            | 86 708  | 96                         |
| 127   | Oberrieden-Dorf-Horgen-Oberdorf, transformation du passage inférieur au km 15,102  | 9 566                                       | 75                         | 3 000                        | _             | 6 566   | 75                         |
| 128   | Station de Horgen-Oberdorf, extension des voies et de la halle aux mar-<br>chandises et complétement de l'installation de sécurité   | 329 610                                     | 38                         | 9 400                        | 40            | 320,209                                       | 98                         |
| 129<br>130                                  | Station de Cham, extension des voies   | 21 071<br>3 157                             | 32<br>85                   | 110                          | 80            | 20 960<br>3 157                               | 52<br>85                   |
| 130   | Station de Gisikon-Root, nouvelle dépendance   | 15 290                                      | 15                         | 1 000                        | _             | 14 290  | 15                         |
| 132   | Gare de Lucerne,  a. Etablissement d'un commutateur central télégraphique  b. Modification des voies par suite de l'installation d'une grue  | 8 <b>6</b> 94<br>8 <b>42</b> 9              | 70.                        | 4 500                        | _             | 4 194<br>8 429                                | 70                         |
| 133   | Lucerne, bâtiment d'administration, aménagement de bureaux dans l'aile est   | 21 459                                      | 75                         | 16                           | 65            | 21 443  | 10                         |
| 134   | Station de Konolfingen-Stalden, prolongement de la voie de débord  | 36 546                                      | 14                         | 500                          | -             | 36 046  | 14                         |
| 135   | Station d'Entlebuch,  a. Couverture du quai  | 5 836<br>3 000                              | 90                         | -                            | _             | 5 836<br>3 000                                | 90                         |
|   |  |   |                            |                              |               | z .   |                            |

| Nº         |   | Dépenses<br>de construct | ion      | Rembourseme<br>et amortissem |     | Dépenses por<br>au compte<br>de construct | в        |
|------------|---|--------------------------|----------|------------------------------|-----|---|----------|
|            | II <sup>e</sup> arrondissement.   | Fr.                      | Ct.      | Fr.                          | Ct. | Fr.                                       | Ct.      |
| 136        | Sentimati – Lucerne, transformation du pont de la Taubenhausstrasse au km 93,87   | $25\ 741$                | 60       | * 23 000                     | _   | 2 741                                     | 60       |
| 137        | Station de Meiringen, extension des voies   | 136 482                  | 05       | * 80 246                     | 90  | 56 235                                    | 15       |
| 138        | Station de Sarnen,  a. Nouveaux W. C. et local pour les bagages   | 33 426                   | 90       | * 9 310                      | _   | 24 116                                    | 90       |
| 120        | b. Extension de la place de débord  | 7 523                    | 35<br>60 | _                            | -   | 7 523<br>3 709                            | 35<br>60 |
| 139<br>140 | Gare d'Arth-Goldau, prolongement du quai de la halle aux marchandises<br>Station de Flüelen, établissement d'une voie de tiroir   | 3 709<br>27 <b>6</b> 89  | 35       |                              | _   | 27 689                                    | 35       |
| 141        | Station d'Altdorf, établissement d'une entrée directe du Nord sur la voie $V$   | 29 045                   | 80       | 955                          | 90  | 28 089                                    | 90       |
| 142        | Gare d'Erstfeld,  a. Vestiaire et lavabo dans la remise I des locomotives   | 20 879                   | 35       |                              | _   | 20 879                                    | 35       |
|            | b. Pose d'une grue dans les ateliers de dépôt   | 18 621                   | 75       |                              | -   | 18 621                                    | 75       |
| 140        | c. Extension de l'installation pour l'éclairage des voies   | 5 740                    | 30       | 90                           | -   | 5 650                                     | 30<br>85 |
| 143<br>144 | Amsteg—Silenen—Gurtnellen, deux contreforts de soutènement au km 51,500.  | 13 109<br>17 289         | 85<br>95 | 3 250                        | _   | 13 109<br>14 039                          | 95       |
| 144        | Station de Göschenen, nouveaux W.C  | 11 200                   | "        |                              |     | 14 000                                    |          |
|            | le bâtiment aux voyageurs (complément)  | 14 086                   | 54       | 642                          | 70  | 13 443                                    | 84       |
| 146        | Station de Mendrisio, couverture du quai aux marchandises   | 11 318                   | 92<br>85 | 300<br>120                   | _   | $11018 \\ 12625$                          | 92<br>85 |
| 147<br>148 | Station de Cadenazzo, nouvelle marquise   | 12 745                   | 69       | 120                          |     | 12 020                                    | 00       |
|            | a. Wildegg—Lenzbourg—Emmenbrücke (4 ponts)  | 21802                    | 10       | 4 300                        | _   | 17 502                                    | 10       |
|            | b. EmmenmattLangnau au km 34,754  | 6 599                    | 60       | * 2 800                      | -   | 3 799                                     | 60       |
|            | * Participation de la commune de Lauperswil fr. 1600 c. Trubschachen, pont sur le Trubbach, au km 42,069  | 16 614                   | 30       | 5 800                        |     | 10 814                                    | 30       |
|            | d. Amsteg—Gurtnellen, pont sur le Leutschachbach  | 31 976                   | 50       | 5 700                        | _   | 26 276                                    | 50       |
|            | e. Giubiasco—Dirinella (2 ponts)  | 13 993                   | 40       | 305                          | 65  | 13 687                                    | 75       |
| 149        | Complétement de voies et d'appareils de protection aux gares de Bâle, Soleure,<br>Zofingen et aux stations de Cham, Hedingen, Schwyz et<br>Göschenen  | 42 094                   | 96       | 1 230                        | 25  | 40 864                                    | 71       |
| 150        | Installation de dispositifs de calage, à des aiguilles de la voie directe manœuvrées à la main aux gares de Bâle et de Soleure  | 50 373                   | 60       | _                            | _   | 50 373                                    | 60       |
| 151        | Complétement et modification des installations de stations en vue de l'augmentation de la vitesse des trains à la gare de Zofingen et aux stations de   |                          |          |                              |     |   |          |
| 152        | Wynigen, Cham et Brunnen  | 35 743                   |          |                              | 15  | ×   | 52       |
| 153        | de Wolhusen et au km 6.895 entre Horw et Hergiswil * Participation de la commune de Wolhusen.  Ponts à bascule aux stations de Niederhallwil, Baden-Oberstadt, Ebikon,  | 54 562                   | 60       | * 1 000                      | _   | 53 562                                    | 60       |
|            | Rothkreuz, Horgen-Oberdorf, Konolfingen-Stalden, Zäziwil,   | 91,000                   | 0.5      | 96 169                       | ٥٤  | 57 941                                    | 90       |
| 154        | Giswil, Rodi-Fiesso et Taverne  | 84 009                   | 95       | 26 168                       | 05  | 57 841                                    | 90       |
|            | pach-Neuenkirch, Quartino et des maisons de garde nº 27 près de Quartino et au km 84,088 entre Granges et Bettlach * Participation d'un tiers fr. 300. —.   | 15 370                   | 70       | * 1 800                      | -   | 13 570                                    | 70       |
| 155        | Canalisations et assainissements à la gare principale de Soleure et aux stations de Gelterkinden, Selzach, Birrwil et au km 99,607 entre Soleure et Busswil   | 16 106                   | 60       | _                            |     | 16 106                                    | 60       |
| 156        | Amélioration de l'éclairage et des installations électriques aux gares de Soleure,<br>Langenthal, Erstfeld, aux stations de Lausen, Flüelen, Rodi-<br>Fiesso, Osogna-Cresciano, Castione, dans divers locaux de   | 20,200                   | 3.5      |                              |     |   |          |
| 150        | service, magasins, maisons de garde, guérites et de divers passages à niveau  | 65 229                   | 15       | 1 470                        | _   | 63 759                                    | 15       |
| 157        | Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Berthoud et aux stations de Tecknau, Wangen près d'Olten, Hägendorf, Egerkingen, Oberbuchsiten, Oensingen, Niederbipp, Deitingen, Lüsslingen, Selzach, Subingen, Leuzigen, Dotzigen, Rothrist, Safenwil, Dottikon, Boswil-Bünzen, Benzenschwil, Sins, Mett- | ٠                        |          | ,                            |     |   |          |
|            | menstetten et Alpnachdorf   | 58 858                   | 53       | 1 033                        | -   | 57 825                                    | 53       |
| 158        | Clôtures et barrières aux stations de Riedtwil, Wynigen, Lungern, à la halte d'Oberkirch et sur les tronçons de Langenthal—Bützberg, Zofingen—Suhr, Langnau—Trubschachen et Horw—   |                          |          |                              |     |   |          |
|            | Hergiswil   | 56 662                   | 53       | 2 211                        | 10  | 54 451                                    | 43       |
|            |   | l                        |          | l                            |     | ļ   |          |

| Nº                       | II <sup>e</sup> arrondissement.  | Dépenses<br>de construction   |                | Rembourseme<br>et amortisseme | l au com   |   | 1                   |
|--------------------------|--|---|----------------|-------------------------------|------------|---|---------------------|
|                          |  | Fr.   | Ct.            | Fr.                           | Ct.        | Fr.   | Ct.                 |
| 159                      | Téléphone et télégraphe, gares d'Olten, Lucerne, Rothkreuz, Zoug et Erstfeld   | 15 468  | 35             | 480                           |            | 14 988  | 35                  |
| 160                      | Agrandissement de maisons de garde, tronçon Bâle—Lucerne et maisons de garde nº 11 h à Wynigen et nº 23 c à Silenen  | 29 617  | 75             | 3 132                         | _          | 26 485  | 75                  |
| 161                      | Construction de dépendances à la gare de Rothkreuz et aux stations de Tecknau, Nottwil et Dottikon   | 12 206  | 90             | _                             | -          | 12 206  | 90                  |
| 162<br>163               | Améliorations dans la construction des magasins et ateliers du service de la voie à la gare de Rothkreuz et à la station de Faido  | 17 685  | 75             | 4 600                         | -          | 13 085  | 75                  |
|                          | boisements,  a. Reboisement de forêts du chemin de fer   | 18 031  | 65             | -                             | _          | 18 031  | 65                  |
|                          | <ul> <li>b. Immensee—Goldau, accès au câble pour le dévalage des bois au Oberstockbann</li></ul>   | 21 234<br>6 350   | 30             | _                             | _          | 21 234<br>6 350   | 30                  |
| 164                      | Ouvrages de protection contre les avalanches, les chutes de pierres et corrections de torrents.  |   |                |                               |            |   |                     |
|                          | a. Lucerne—Fluhmühle   | 2 034<br>33 912<br>13 025   | 80<br>58<br>10 |                               | -<br>85    | 2 034<br>33 912<br>7 253  | 80<br>58<br>25      |
|                          | * Subvention de la Confedération fr. 5 703.85.  d. Amsteg—Gurtnellen   | 7 311<br>5 221  | 15<br>60       | =                             | _          | 7 311<br>5 221  | 15<br>60            |
| 163                      | Contributions à des corrections de rivières et de torrents,  Dürrbach, Bowil   | 637<br>900<br>2 512<br>1 903<br>4 910<br>2 091<br>198<br>3 421<br>1 706<br>10 500<br>5 265<br>1 918<br>12 482<br>47 335<br>177<br>2 595<br>600<br>435<br>806<br>1 579 | 50<br>         | 84                            |            | 637<br>900<br>2 512<br>1 903<br>4 910<br>2 091<br>198<br>3 421<br>1 706<br>10 500<br>5 265<br>1 918<br>12 398<br>47 335<br>177<br>2 595<br>600<br>435<br>806<br>1 579 | 50<br>              |
|                          | Recettes diverses.   |   |                | n.                            |            |   |                     |
| 167                      | Station de Schönenwerd, nouvelle dépendance (complément), participation d'un tiers   | _   | _              | 2 500                         | _          | _ 2500  | $\left  - \right $  |
| 168                      | Gare de Zoug. Indemnité pour un hangar incendié qui n'a pas été reconstruit  |   | _              | 1 800                         | _          | _ 1800  | -                   |
| 169                      | Alpnachstad—Alpnachdorf, correction de la petite Schliere (complément), participation de la Confédération  | _   | _              | 12 200                        |            | _ 12 200  |                     |
| 170                      | Rivera-Bironico, correction de la Leguana, participation du canton du Tessin   |   |                | 8 000                         | _          | - 8 000   | -                   |
| 171<br>172               | S. Ambrogio, correction du Vedeggio, participation du canton du Tessin Station d'Altdorf, suppression d'un raccordement d'aiguilles  |   | _              | 8 000<br>4 000                | _          | - 8 000<br>- 4 000  |                     |
| 172                      | Ventes de terrains à Bâle, Olten, Langenthal, Fislisbach, Aarau, Windisch, Brunegg, Wauwil, Zoug, Oberried, Brienz, Küssnacht, Ingenbohl, Silenen, Göschenen, Airolo, Ambri-Piotta, Bellinzone, Lamone, Capolago, Lugano, Coldrerio et Locarno | _   | _              | 33 190                        | 40         |   | 40                  |
|                          | IV. Mobilier et ustensiles.  |   |                | 9                             |            |   |                     |
| 174<br>175<br>176<br>177 | Pour l'administration générale   | 5 936<br>203 868<br>257 885<br>66 323   | 65<br>30<br>95 | 500<br>2 664<br>314           | <br>45<br> | 5 936<br>203 368<br>255 221<br>66 009   | 65<br>30<br>50<br>— |
|                          | Total, II° arrondissement  | 4 104 927   | 52             | 398 471                       | 05         | 3 706 456   | 47                  |

| Nº .       | III <sup>c</sup> arrondissement.<br>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne   | Dépenses<br>de constructi           | on                   | Rembourseme<br>et amortisseme |               | Dépenses por<br>au compt<br>de construct | e              |
|------------|--|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|---------------|--|----------------|
|            | et installations fixes.  | Fr.                                 | Ct.                  | Fr.                           | Ct.           | Fr.                                      | Ct.            |
| 178<br>179 | Gare de Brougg, passage inférieur de la Zürcherstrasse et exhaussement des voies entre le pont de la Reuss et la gare de Brougg (complément)   | 15 082                              | 30                   | -                             | _             | 15 082                                   | 30             |
| 179        | Zurich, gare principale,  a. Voie de garage pour les trains de travaux non chargés b. Installation de sécurité à la gare de triage   | 119 233<br>52 870                   | 92<br>29             | <br>2 526                     | 1             | 119 233<br>50 344                        | 92<br>29       |
|            | l'atelier du dépôt des locomotives F   | 4 684<br>27 134                     | 80<br>70             | _                             | _             | 4 684<br>27 134                          | 70             |
| 180        | Déviation de la ligne de la rive gauche du lac de Zurich sur le territoire de la ville de Zurich (complément)  | 31 072                              | 10                   | _                             | _             | 31 072                                   | 10             |
| 181        | Station de Zurich-Enge,  a. Ecoulement des eaux du bâtiment aux voyageurs  b. Installation pour la décalcification de l'eau  | 10 310<br>5 988                     | 70<br>65             |                               |               | 10 310<br>5 988                          | 70<br>65       |
| 182        | Station de Zurich-Wollishofen, nouvelle halle aux marchandises et quai intermédiaire avec passage souterrain pour les voyageurs .  * Participation de la ville de Zurich Fr. 40 158. 75.   | 879 586                             | 06                   | * 59 257                      | 10            | 820 328                                  | 96             |
| 183        | Station d'Au (Zurich), nouvelle marquise   | 32 943                              | 80                   |                               | _             | 32 943                                   | 80             |
| 184        | Gare de Wädenswil, extension et établissement de la double voie  | 289 825                             | 81                   | 34 032                        | 10            | 255 793                                  | 71             |
| 185        | Gare de Ziegelbrücke,  a. Transformation et extension  | 2 030 766                           | <b>5</b> 8           | 49 039                        | 75            | 1 981 726                                | 83             |
| 100        | personnel  | 104 888                             | 55                   | 708                           | _             | 104 180                                  | 55             |
| 186        | Gare de Sargans, reconstruction de la remise aux locomotives et des ateliers de dépôt  | 10 780                              | 70                   | _                             | -             | 10 780                                   | 70             |
| 10.        | (complément)   | 7 764                               | 80                   |                               |               | 7 764                                    | 80             |
| 188        | Altstätten (St-G.)—Oberriet, pont sur la Rietach au km 39,892 (complément)   | 1 383                               | 44                   |                               |               | 1 383                                    | 44             |
| 189        | Station de Heerbrugg, extension  | 929 091                             | 08                   | 49 397                        | 35            | 879 693                                  | 73             |
| 190        | Station de Staad, place de déchargement  | 12 486                              | 50                   |                               | _             | 12 486                                   | 50             |
| 191        | Gare de Rorschach,  a. Place de déchargement   | 6 926<br>11 534<br>5 838            | 45<br>90<br>55       | _<br>_<br>_                   |               | 6 926<br>11 534<br>5 838                 | 45<br>90<br>55 |
| 192        | Station de Horn, drainage du domaine de la station et raccordement à la canalisation communale   | 4 087                               | 15                   | e                             |               | 4 087                                    | 15             |
| 193        | Gare de Romanshorn,  |                                     |                      |                               |               |  |                |
|            | <ul> <li>a. Quai de chargement à l'extrémité de la voie D 14</li> <li>b. Liaison des voies H 2 et H 3</li> <li>c. Installation d'enclenchements pour les aiguilles du dépôt</li> <li>d. Réfection de voies et travaux d'empierrement à proximité de</li> </ul> | 6 748<br>5 702<br>28 157            | 15<br>53<br>35       | 1 380<br>—<br>—               | _             | 5 368<br>5 702<br>28 157                 | 15<br>53<br>35 |
|            | l'ancienne propriété Ginsburger  | 26 577<br>21 927<br>9 020<br>17 356 | 35<br>25<br>15<br>30 | 172<br>—<br>—<br>3 080        | 90<br>-<br>50 | $26\ 404$ $21\ 927$ $9\ 020$ $14\ 275$   | 45<br>25<br>15 |
| 194        | Station d'Erlen, prolongement du quai aux marchandises   | 2 186                               | 30                   |                               |               | 2 186                                    | 80<br>30       |
| 195        | Gare d'Oerlikon, prolongement de la voie cul-de-sac nº 13  | 4 017                               | 80                   |                               | _             | 4 017                                    | 80             |
| 196        | Station de Wallisellen, deux quais et un passage souterrain pour les voyageurs   | 493 528                             | 92                   | * 44 545                      | 22            | 448 983                                  | 70             |
| 197        | Gare de Winterthour, transformation de 8 chariots transbordeurs  | 49 283                              | 80                   | 37 194                        | 50            | 12 089                                   | 30             |
| 198        | Station de Winkeln, transformation des voies à l'est de la station   | 21 568                              | 15                   |                               | 05            | 19 117                                   | 10             |
| 199        | Gare de Si-Gall, amélioration des installations de ventilation du buffet   | 12 349                              | 75                   | i .                           | -             | 12 349                                   | 75             |
| 200        | Station de Mörschwil, modification et complétement des installations de sécurité   | 37 985                              | 67                   | 2 560                         | -             | 35 425                                   | 67             |
| 201        | Goldach—Rorschach (gare), installation de sécurité pour la voie de rac-<br>cordement des usines d'aluminium S. A., Rorschach   | 31 652                              | 56                   | 2 195                         | _             | 29 457                                   | 56             |
| 202        | Station de Bischofszell-Nord, passerelle permettant de supprimer un passage pour piétons   | 10 313                              | 80                   | * 3 000                       | -             | 7 313                                    | 80             |
| 203        | Station de Zurich-Stadelhofen, transformation du bâtiment aux voyageurs  | 66 570                              | 70                   | 3 082                         | 05            | 63 488                                   | 65             |

| 204  | N°      |  | Dépenses<br>de constructi  | on        | Remboursemer<br>et amortisseme |         | Dépenses port<br>au compte<br>de constructi |          |
|--|---------|--|--|-----------|--------------------------------|---------|---|----------|
| 205   Neista—Glaris, élargissement de la tranchée du km 10,sec—10,ses   51640   30   |         | III <sup>e</sup> arrondissement.   | Fr.  | Ct.       | Fr.                            | Ct.     | Fr.   | Ct.      |
| Model  | 204     | Gare de Zurich-Tlefenbrunnen, prolongement de la voie cul-de-sac nº 7.   | 3 657  | 60        | _                              | _       | 3 657                                       | 60       |
| Statio de Schwanden, extension des voies   Farticipation du tiers Pr. 2007.  | 205     | ·  | 51 640   | 30        | _                              | _       | 51 640                                      | 30       |
| 207   Gare de Billach, extension des voies de raccordement à la verrerie de Billach.   12464   70 * 10000   2464   2308   2308   2318   2308   2318   2309   2318 | 206     | Statio de Schwanden, extension des voies   | 310 667  | 61        | * 11 900                       |         | 298 767                                     | 61       |
| 200   Station/de Hilbrithour—Billain et Winderhour—Schaffhouse, pose de contre-rails à 4 passages a niveau   19 544   91   -   8808   92   -   8808   93   -   8808   94   -   8808   95   -   8808   96   -   8808   96   -   8808   97   -   8808   98   - | 207     | Gare de Bülach, extension des voies de raccordement à la verrerie de Bülach  | 12 464   | 70        | * 10 000                       |         | 2 464                                       | 70       |
| 210   Winterthour—Billach et Winterthour—Schaffhouse, pose de contre-rails à i passagres à niveau   18   14   80   14   7   185   60   7   749   7   7   7   7   7   7   7   7   7   | 208     | Station de Eglisau, diagonale (complément)   | 1 321  | 85        | _                              |         | 1 321                                       | 85       |
| Salgos a niveau   Salgos a n | 209     | Station de Hüntwangen-Wil, installation pour le chargement de la terre glaise  | 19 544   | 91        | _                              |         | 19 544                                      | 91       |
| 211   Gare des Schaffhouse, jonctionnement de voies devant la halle aux merchandises   * Participation de chemin de fer allemand du Reich   2799   60   -   2789   | 210     | Winterthour—Bullach et Winterthour—Schaffhouse, pose de contre rails à 4 passages à niveau   | 8 808  | 90        | _                              |         | 8 808.                                      | 90       |
| 218   Station de Diessehofen, raccordement à la canalisation communale.   2 739   60   — 2 738   | 211     | Gare de Schaffhouse, jonctionnement de voies devant la halle aux   | 14 680   | 14        | * 7185                         | 60      | 7 494                                       | 54       |
| 213   Station de Steckborn, prolongement de la voie 6 et modification du raccordement à la Fabrique de soie artificielle S. A  | 919     |  | 9.720  | 60        | 8-0-0                          |         | 0.720                                       | 60       |
| Traccordement à la Fabrique de soie artificielle S. A.   14 917   21  * 5 245   40    9671   |         | *  | 2 7 5 9  | 60        | _                              | _       | 2 758                                       | 00       |
| Station de Wald, modification de voies et établissement d'une marquise   15 477   30   364   30   15 123   | 213     | raccordement à la Fabrique de soie artificielle S. A * Participation de la fabrique fr. 4945.40.   | 14 917   | 21        | * 5245                         | 40      | 9 671                                       | 81       |
| PRiffikon (Schwyz)—Altendorf, passage supérieur au Gwatt km 34,360 (complément).   | 214     | Station de Tägerwilen, voie cul-de-sac   | 27 438   | 89        | 1 507                          | 20      | 25 931                                      | 69       |
| Poliment    Part   Pa | 215     | Station de Wald, modification de voies et établissement d'une marquise   | 15 477   | 30        | 354                            | 30      | 15 123                                      | -        |
| ### a. Buchs (St-G.)—St-Margrethen, 4 ponceaux   b. Zurich — Mellen—Rapperswil, remplacement des tabliers de 5 ponceaux, km 1,7s. 1,8s. 1,8se, 2,6se et 2si  | 216     | Pfäffikon (Schwyz)—Altendorf, passage supérieur au Gwatt km 34,280 (complément)  | 9 500  | -         | · —                            | _       | 9 500                                       | - I      |
| b. Zurich — Meilen—Rapperswil, remplacement des tabliers de 5 ponceaux, km 1y-s, 1,ss, 1,ss, 2,ss 2 2so et 2so   | 217     |  | 10.000   | 00        | 7.40                           |         | 0.071                                       | ام       |
| 5 ponceaux, km 1,735, 1,480, 2,500 et 2801   21 402   39 743   39 743   40 89 743   40 89 743   40 89 743   40 89 743   40 89 743   40 89 743   40 89 743   40 89 743   40 89 743   40 89 74   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   42 93   43 93 14   40 96 4 20 3 87 8 94   40 96 4 20 3 87 8 94   40 96 8 86   42 96 8 94   42 96 8 94   42 96 8 94   42 96 8 94   42 96 8 94   42 96 8 94   42 96 8 94   42 96 8 94   42 96 8 94   42 9 9   44 9 9   |         | a. Buchs (St-G.)—St-Margrethen, 4 ponceaux   | 16 825   | 60        | 7 148                          | 75      | 9674  | 85       |
| Rapperswil-Wallisellen, 4 ponceaux   32 601 90   5 169 70   27 432   |         | 5 ponceaux, km 1,725, 1,825, 1,940, 2,070 et 2261  |  | 100200750 | 10.540                         |         |   | 85<br>60 |
| ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##   |         | d. Rapperswil—Wallisellen, 4 ponceaux  |  |           |                                |         |   | 20       |
| ### Wil—Ebnat-Kappel, 7 ponceaux ### Eglisau—Schaffhouse, passage inférieur au km 38,732   |         | e. Ziegelbrücke-Uznach, 3 ponceaux   |  |           |                                | _       |   | 95       |
| A. Egilsau—Schafthouse, passage inférieur au km 38,732   |         | f. Ziegelbrucke—Glaris, 2 ponceaux   |  | 10000000  |                                | _       |   | 30       |
| Oerlikon, Gossau (St-G.), St-Gall, Weinfelden et des stations de Killwangen-Spreitenbach, Kilchberg (Zch.), Schwanden, Rüthi (St-G.), Oberriet, Räterschen, Eschlikon, Niederglatt, Hüntwangen-Wil, Kollbrunn et Rikon   |         | h. Eglisau—Schaffhouse, passage inférieur au km 38,732   | 1000 N 100 N 1 | 5155      |                                | 8275725 | Demonstrate Management                      | 05<br>20 |
| A la main, diverses gares et stations  | 218     | Oerlikon, Gossau (St-G.), St-Gall, Weinfelden et des stations<br>de Killwangen-Spreitenbach, Kilchberg (Zch.), Schwanden,<br>Rüthi (St-G.), Oberriet, Räterschen, Eschlikon, Niederglatt,  | 143 486  | 67        | 11 415                         | 50      | 132 071                                     | 17       |
| Pavages aux gares de Turgi, Dietikon, Ziegelbrücke, Landquart, Frauenfeld, Winterthour, St-Fiden et aux stations de Bubikon, Wallenstadt, Bürglen et Zurzach   | 219     |  | 42 949   | 29        | 145                            | 50      | 42 803                                      | 79       |
| Participation de la commune de Bürglen.  | 220     | Pavages aux gares de Turgi, Dietikon, Ziegelbrücke, Landquart, Frauenfeld, Winterthour, St-Fiden et aux stations de Bubikon,   | 70 228   | 70        | * 6519                         | 35      | 63 709                                      | 35       |
| de Dietikon, Rorschach et à la station de Heerbrugg  Ponts à bascule aux gares de Baden, Zurich et aux stations de Hauptwil, Hüntwangen-Wil et Seebach   |         |  |  |           |                                |         |   |          |
| wil, Hüntwangen-Wil et Seebach   | 200 200 | de Dietikon, Rorschach et à la station de Heerbrugg  | 8 945  | _         | 800                            | _       | 8 145                                       | -        |
| thour  | 222     | Ponts à bascule aux gares de Baden, Zurich et aux stations de Hauptwil, Hüntwangen-Wil et Seebach  | 42 524   | 75        | 6 585                          | 25      | 35 939                                      | 50       |
| stetten (Zch.), Romanshorn, Winterthour, Schaffhouse, des stations de Stein-Säckingen, Killwangen-Spreitenbach, Sennhof-Kyburg, des stations de bloc de Dietikon—Killwangen-Spreitenbach, Dietlikon—Effretikon et Laufenburg—Sisseln  225 Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles, gares de Altstetten (Zch.), Buchs (St-G.) Romanshorn, St-Gall, Schaffhouse, stations de Trübbach, Sevelen, Märstetten, Müllheim-Wigoltingen, Hüttlingen-Mettendorf, Felben-Wellhausen, Attikon, Wiesendangen, Mörschwil, Goldach, Kempten, Jestetten, Tägerwilen, Rikon, Halte de Villnachern et stations de bloc de Baden—Turgi, Killwangen-Spreitenbach—Wettingen, Dietikon—Killwangen-Spreitenbach,   | 223     |  | 10 951   | 77        |                                | _       | 10 951                                      | 77       |
| (St-G.) Romanshorn, St-Gall, Schaffhouse, stations de Trübbach, Sevelen, Märstetten, Müllheim-Wigoltingen, Hüttlingen-Mettendorf, Felben-Wellhausen, Attikon, Wiesendangen, Mörschwil, Goldach, Kempten, Jestetten, Tägerwilen, Rikon, Halte de Villnachern et stations de bloc de Baden—Turgi, Killwangen-Spreitenbach—Wettingen, Dietikon—Killwangen-Spreitenbach,   | 224     | stetten (Zch.), Romanshorn, Winterthour, Schaffhouse, des<br>stations de Stein-Säckingen, Killwangen-Spreitenbach, Senn-<br>hof-Kyburg, des stations de bloc de Dietikon—Killwangen-   | 18 980   | 50        | 150                            | _       | 18 830                                      | 50       |
|  | 225     | Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles, gares de Altstetten (Zch.), Buchs (St-G.) Romanshorn, St-Gall, Schaffhouse, stations de Trübbach, Sevelen, Märstetten, Müllheim-Wigoltingen, Hüttlingen-Mettendorf, Felben-Wellhausen, Attikon, Wiesendangen, Mörschwil, Goldach, Kempten, Jestetten, Tägerwilen, Rikon, Halte de Villnachern et stations de bloc de Baden—Turgi, Killwangen-Spreitenbach—Wettingen, Dietikon—Killwangen-Spreitenbach, |  | 32        | 216                            | 90      |   | 42       |
|  |         |  | =  |           |                                |         |   |          |

| N°          |  | Dépenses<br>de construct               |                            | Rembourseme<br>et amortissem |     | Dépenses por<br>au compte<br>de construct | e'                         |
|-------------|--|--|----------------------------|------------------------------|-----|---|----------------------------|
|             | III <sup>e</sup> arrondissement.   | Fr.                                    | Ct.                        | Fr.                          | Ct. | Fr.                                       | Ct.                        |
| 226         | Clôtures et barrières aux stations de Rüschlikon, Maienfeld, Rüthi (StG.), Ennenda et sur les tronçons Wattwil—Ebnat-Kappel, Diessenhofen—Schlattingen, Tägerwilen—Kreuzlingen (gare), Ramsen—Singen-Hohentwiel, pose d'écrans avertisseurs avec cataphotes et installation de signaux avertisseurs en croix | 131 851                                | 01                         | 3 864                        | 95  | 127 986                                   | 06                         |
| 227         | Installation téléphonique, centrale téléphonique automatique à la gare de St-Gall  | 35 359                                 | 30                         | 700                          | _   | 34 659                                    | 30                         |
| <b>2</b> 28 | Construction de dépendances, W.C. aux stations de Rorschach-Port, Elgg, Flawil, Bütschwil, Stammheim et buanderies à la gare de Glaris et aux stations de Grüze, Niederhasli et Döttingen-Klingnau.  | 83 882                                 | 15                         | 3 260                        | _   | 80 622                                    | 15                         |
| 229         | Installations affectées au garage des véhicules de service, abris pour les véhicules moteurs à la gare de Wetzikon et à la station de Pfäffikon (Schwyz)   | 2 064                                  | 15                         |                              | -   | 2 064                                     | 15                         |
| 230         | Amélioration des installations de chauffage dans les remises aux locomotives des gares de Sargans, Winterthour et Rapperswil   | 13 237                                 | 40                         | _                            | -   | 13 237                                    | 40                         |
| 231         | Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification,  a. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs b. Winterthour—Romanshorn—Rorschach c. Winterthour—St-Gall—Rorschach d. Rapperswil—Wattwil e. Oerlikon—Schaffhouse  | 3 867<br>4 285<br>12 151<br>273<br>946 | 05<br>40<br>10<br>65<br>95 | 28 166<br>—<br>—<br>—<br>—   | 60  | - 24 299<br>4 285<br>12 151<br>273<br>946 | 55<br>40<br>10<br>65<br>95 |
| 232         | Participation à des travaux de correction de canalisations et de cours d'eau, a. Haag-Gams—Salez-Sennwald, correction des eaux et réunion parcellaire au Saxerriet, part des frais b. Rorschacherberg, indemnité pour suppression de la protection des rives   | 21 378<br>6 018                        | -<br>65                    |                              | _   | 21 378<br>6 018                           | _•<br>65                   |
| 233         | Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures à Altstetten (Zch.), Zurich, Lachen, Zollikon et Schmerikon   | 220 949                                | 85                         | * 5 332                      | -   | 215 617                                   | 85                         |
|             | Recettes diverses.   |  |                            | 8                            |     |   |                            |
| 234         | Buchs (St-G.)—Haag-Gams, pont sur le Buchsergiessen au km 17,817, solde de la participation de l'entreprise chargée des travaux (complément.)  | _                                      | _                          | e 6 <b>55</b> 3              | 61  | - 6 553                                   | 61                         |
| 235         | Halte pour le service des marchandises de Hilpert, participation d'un tiers aux frais d'établissement (6° annuité)   |  |                            | . 2 295                      | _   | - 2 295                                   | _                          |
| 236         | Rorschacherberg, vente de l'ancien immeuble Allenspach, à la Seebleiche  | _                                      | -                          | 36 700                       | _   | - 36 700                                  | -                          |
| 237         | Gare de Winterthour,  a. Extension de la gare de triage (complément)  b. Autorisation de construire à la limite de la gare   | = .                                    | _                          | 7 100<br>15 000              | 20  | - 7 100<br>- 15 000                       | 20                         |
| 238         | Gare de Schaffhouse, amélioration des installations du buffet, participation du chemin de fer allemand du Reich (complément)   |  | _                          | 11 282                       | 40  | - 11 282                                  | 40                         |
| 239         | Renforcement et remplacement de ponts métalliques, Oerlikon—Schaffhouse, pont au km 38,575 (complément)  | _                                      | _                          | 1 754                        | 50  | - 1754                                    | 50                         |
| 240         | Suppression de raccordements d'aiguilles   |  | _                          | 11 100                       |     | - 11 100                                  | _                          |
| 241         | Démolition de maisons de garde, de guérites, de hangars, etc   | _                                      |                            | 37 600                       |     | - 37 600                                  | -                          |
| 242         | Suppression de grues   |  |                            | 8 000                        |     | - 8 000                                   |                            |
| 243         | Suppression de barrières   | _                                      | -                          | 1 600                        |     | - 1600                                    |                            |
| 244         | Ventes de terrains à Turgi, Baden, Neuenhof (Argovie), Schlieren, Zurich, Oberrieden. Richterswil, Coire, Frasnacht (Thurgovie), Bürglen, Felben, Winterthour, Aadorf, Rickenbach (Thurgovie), Flawil, Gossau (St-G.), Kirchberg (St-G.), Meilen, Schmerikon, Rümikon et Bauma.                              | _                                      |                            | 61 717                       | 20  | - 61 717                                  | 20                         |
|             | IV. Mobiliers et ustensiles.   |  |                            | *                            |     |   |                            |
| 245         | Pour l'administration générale   | 4 246                                  | 10                         | 220                          | -   | 4 026                                     | 10                         |
| 246         | Pour l'entretien et la surveillance de la voie   | 230 760                                | 25                         | 490                          | 10  | $230\ 270$                                | 15                         |
| 247         | Pour le service des gares et des trains  | 353 485                                | 67                         | 146                          | 90  | 353 338                                   | 77                         |
| 248         | Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt  | 11 429                                 | 90                         | 10 310                       | 90  | 1 119                                     |                            |
|             | Total, IIIº arrondissement   | 7 692 128                              | 70                         | 665 258                      | 83  | 7 026 869                                 | 87                         |
| ı           |  |  | I                          |                              | ı   |   |                            |

Spécification par objets des dépenses portées aux comptes de construction et des entreprises accessoires en 1930.

| Nº  |   | Dépenses de<br>construction |     | Remboursements et amortissements |     | Dépenses por<br>au compte<br>de construct |     |
|-----|---|-----------------------------|-----|----------------------------------|-----|---|-----|
|     | Dépenses pour entreprises accessoires.  | Fr.                         | Ct. | Fr.                              | Ct. | Fr.                                       | Ct. |
| 240 |   |                             |     |                                  |     |   | -   |
| 249 | 1. Navigation sur le lac de Constance,  | 113 252                     | 65  | _                                |     | 113 252                                   | 65  |
|     | <ul><li>a. Montage d'un moteur dans le bac A</li></ul>  | 1 000                       |     |                                  | _   | 1 000                                     |     |
|     | c. Complétement de l'inventaire   | 2 608                       | 70  | 10                               | _   | 2.598                                     |     |
|     | d. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1930        | _                           | _   | 15 390                           | 30  | <b>–</b> 15 390                           | 30  |
|     | Total pour la navigation sur le lac de Constance  | 116 861                     | 35  | 15 400                           | 30  | 101 461                                   | 05  |
| 250 | 2. Chantiers de Romanshorn,   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     | a. Installation pour l'enlèvement de la suie  | 2 727                       | -   | _                                | -   | 2 727                                     | -   |
|     | b. Accroissement et remplacement d'installations, de machines, de mobilier et augmentation de l'outillage     | 9 785                       | 25  | 280                              | 50  | 9 504                                     | 75  |
|     | c. Amortissements ordinaire et extraordinaire du capital d'éta-<br>blissement des chantiers pour l'année 1930 | _                           | _   | 25 434                           | 06  | - 25 434                                  | 06  |
|     | Total pour les chantiers de Romanshorn  | 12 512                      | 25  | 25 714                           | 56  | - 13 202                                  | 31  |
|     | Total pour entreprises accessoires  | 129 373                     | 60  | 41 114                           | 86  | 88 258                                    | 74  |
|     | ·   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     | Récapitulation.   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     | Compte de construction.   |                             |     |                                  |     | =   |     |
|     | Installation de la traction électrique  | 11 999 678                  | 82  | 8 814 854                        | 60  | 3 184 824                                 | 22  |
|     | Direction générale  | $25\ 519\ 554$              | 83  | 6 397 696                        | 51  | 19 121 858                                | 32  |
|     | I er arrondissement   | 4 690 706                   | 99  | 1 206 447                        | 12  | 3 484 259                                 | 1   |
|     | II• •   | 4 104 927                   | 52  | 398 471                          | 05  | 3 706 456                                 | 1 1 |
|     | III° »  | 7 692 128                   | 70  | 665 258                          | 83  | 7 026 869                                 | 87  |
| 2   | Total compte de construction  | 54 006 996                  | 86  | 17 482 728                       | 11  | 36 524 268                                |     |
|     | Dépenses pour entreprises accessoires   | 129 373                     | 60  | 41 114                           | 86  | 88 258                                    | 74  |
|     | Total général   | 54 186 370                  | 46  | 17 523 842                       | 97  | 36 612 527                                | 49  |
|     |   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     |   | 2                           |     |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     | *                                |     |   |     |
|     |   |                             | 2   |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     | 161                              |     |   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     | l   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     | ,   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     |   | 8                           |     |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     |   |     |
|     |   |                             |     |                                  |     | 1   |     |

| Nº du<br>budget      | A. Construction de nouvelles lignes.  | Devis<br>total      | Budget de<br>1930                | Dépenses o                      | le             | Dépenses tota<br>à fin 1930     | - 1            |
|----------------------|---|---------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------|
| _                    | Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des   | Fr.                 | Fr.                              | Fr.<br>5 887                    | Ct.<br>90      | Fr.                             | Ct.            |
| -                    | Eaux-Vives  |                     |                                  | 5 397                           | 75             | 1 793 544<br>140 617            | 35<br>45       |
|                      | B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.  |                     |                                  |                                 | æ              | 10                              |                |
|                      | Installation de la traction électrique.<br>Voir pages 57-61 du rapport de gestion.  |                     |                                  |                                 |                | 4                               |                |
| 2                    | Acquisition de forces hydrauliques,  a. Forces hydrauliques de l'Aar, de Rüchlig à Wildegg  — Bassin du Rhône (canton du Valais):                               |                     | 30 000                           | 30 000                          | _              | 563 500                         | _              |
|                      | <ol> <li>Forces hydrauliques du Rhône entre Fiesch et Mœrel</li> <li>Forces hydrauliques de la Binna</li> </ol>   | <del>-</del>        | _                                | _                               | _              | 346 301<br>43 795               | 35<br>60       |
| 8                    | Bassin de la Reuss (canton d'Uri) palier Andermatt-Wassen     Utilisation des forces du lac de Lucendro   | _                   | _                                | 899 071<br>—<br>36 468          | 50<br>—        | 899 071<br>550<br>347 063       | 50<br>-<br>35  |
| 3                    | Concession de l'Etzel   | 360 000             | 70 000<br>20 000                 | 751 978<br>255 713              | 35<br>55       | 996 234<br>400 016              | 15             |
| 4                    | 6. Usine de l'Etzel, travaux préparatoires  | 480 000             | _                                | _                               | _              | 743 799                         | 85             |
| 7                    | 1. Rupperswil, 4 <sup>me</sup> transformateur   | 5 520 000           | 480 000<br>550 000               | 475 434<br>151                  | 90             | 475 434<br>151                  | 90             |
|                      | b. Ligne de transport Chiètres—Neuchâtel c. 1. Sous-station de Chiètres 2. Sous-station de Neuchâtel d. Ligne de contact  |                     | 70 000<br>500 000<br>700 000     | 14 480<br>118 025<br>160 264    | 55<br>45<br>60 | 14 480<br>118 025<br>161 504    | 55<br>45<br>20 |
| 8                    | e. Etablissement du profil d'espace libre   | 5 595 000           | 200 000<br>423 000               | 9 944<br>505 660                | 40<br>60       | 9 944<br>505 <b>6</b> 60        | 40<br>60       |
| 0                    | Tronçon Bâle—Delémont   | -<br>-              | 700 000<br>500 000<br>800 000    | 21 902<br>80 193                | 80<br>90<br>75 | 21 902<br>80 193<br>79 511      | 80<br>90<br>75 |
|                      | d. Ligne de contact   | =                   | 200 000<br>423 000               | 79 511<br>59 920<br>234 900     | 65<br>03       | 59 920<br>234 900               | 65<br>03       |
| 10<br>9              | Imprévu, tronçon Neuchâtel—Les Verrières, câbles pour la station de Travers   | 38 500<br>3 160 000 | 200 000                          | 33 811                          | 35             | 33 811                          | 35             |
| (1931)               | d. Ligne de contact   | _                   | _                                | 30<br>22                        | -<br>50        | 30<br>22                        | <u>-</u>       |
| _                    | Subvention fédérale de 60 millions de francs pour accélération de l'électrification, suivant arrêté fédéral du 2 octobre 1923                                   | 60 000 000          |                                  | _                               | _              | 6 135 826<br>- 60 000 000       | 52             |
|                      | Total, installation de la traction électrique   | _                   | _                                | _                               | _              | -53 864 173                     | 48             |
|                      | Répartition sur les comptes suivants:  Travaux en cours d'exécution, installation de la traction électrique fr. 5 195 025. 69 Subvention fédérale 60 000 000. — |                     |                                  |                                 |                |                                 |                |
|                      | Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, redevances d'eau » 929 800. 83  Dépenses à amortir   |                     |                                  | ·                               |                | *                               |                |
|                      | Total fr 53 864 173. 48   |                     |                                  |                                 |                |                                 |                |
| 12<br>16<br>12       | Direction générale.  Acquisition de locomotives électriques   | =                   | 15 138 000<br>622 000<br>259 000 | 12 698 799<br>144 827<br>51 920 | 60<br>15<br>—  | 12 698 799<br>144 827<br>51 920 | 60<br>15<br>—  |
| 13<br>12             | Acquisition de voitures à voyageurs   | _                   | 3 864 000<br>259 000             | 1 945 726<br>69 637             | 40<br>70       | 1 945 726<br>69 637             | 40<br>70       |
| 14<br>14<br>15<br>30 | Acquisition de fourgons à bagages   | =                   | 1 400 000<br>480 000             | 98 170<br>484 375<br>44 400     | 50<br>30<br>—  | 98 170<br>484 375<br>44 400     | 50<br>30<br>—  |
| <b>5</b> U           | <ul> <li>a. Etablissement de bains pour tous les services</li> <li>c. Etablissement d'une voie d'accès au nord-est des ateliers</li> </ul>                      | 62 000              | 62 000                           | 59 948                          | 70             | 59 948                          | 70             |
| 33                   | et extension des voies de garage  | 198 000<br>5 600    | 198 000<br>5 600                 | 125 758<br>7 691                | 20<br>15       | 125 758<br>7 691                | 20<br>15       |
| 33<br>33<br>(1929)   | Agrandissement du magasin central d'outillage   | 30 000<br>17 000    | 30 000                           | 37 008<br>3 294                 | 20<br>60       | 37 008<br>12 922                | 20<br>85       |
| 83<br>(1929)         | Ateliers de Zurich, fosse de décantation  |                     |                                  | 21 409                          | 35             | 25 649<br>15 806 835            | 35<br>10       |

| Nº du<br>budget |   | Devis<br>total   | Budget de<br>1930 | Dépenses<br>1930 | Dépenses de Dép<br>1930 à |                   | ales<br>) |
|-----------------|---|------------------|-------------------|------------------|---------------------------|-------------------|-----------|
|                 | Ier arrondissement.   | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Ct.                       | Fr.               | Ct        |
| 34              | Gare de Genève, extension (première étape)  | 15 750 000       | 2 000 000         | 2 761 564        | 60                        | 10 095 358        | 0:        |
| 35              | Lausanne-Vevey, déviation de la route cantonale entre St-Sa-  |                  |                   |                  |                           | Nati              |           |
|                 | phorin et Vevey   | 890 000          | 200 000           | 122 683          | 05                        | 298 348           | 0         |
| 37              | Double voie Riddes-Sion, y compris l'extension de la station d'Ardon  | 3 220 000        | 1 250 000         | 395 783          | 20                        | 406 294           | 6         |
| 41              | Gare de Neuchâtel, transformation et extension  | 8 300 000        | 700 000           | 1 325 159        | 81                        | 4 041 424         | 8         |
| 42              | Station de Travers, installation de l'enclenchement   | 197 000          | 120 000           | 109 633          | 40                        | 109 633           | 4         |
| 43              | Neuchâtel—La Chaux-de-Fonds, réfection et revêtement des tunnels  | 3 200 000        | 700 000           | 1 325 150        | 90                        | 3 140 <b>25</b> 4 | 6         |
| 44              | Gare de Bienne, amélioration du triage  | 115 000          | 115 000           | <b>–</b> 174     | 55                        | - 174             | 5         |
| 48              | Gare de Fribourg, transformation et extension   | 3 490 000        | 200 000           | 167 271          | 40                        | 3 091 364         | 6         |
| 49              | Gare de Berne,  a. Déplacement à Weiermannshaus du service marchandise détail P. V  | 10 100 000       | } 500 000         | 515 316<br>4 284 | 69<br>30                  | 517 487<br>30 274 | 1 1       |
| 50              | Renforcement et remplacement de ponts métalliques,  |                  |                   |                  |                           |                   |           |
| 51              | <ul> <li>b. 2. Bienne—Sonceboz, reconstruction du pont du Tournedos</li> <li>Complétement et modification des installations de stations en vue de l'augmentation de la vitesse des trains,</li> </ul> | 75 000           | 10 000            | 50 026           | 70                        | 61 068            | 30        |
|                 | Lausanne—Berne (Neyruz)   | 80 000           | 100 000           | 62 430           | 95                        | 62 430            | 9         |
| 52              | Gare de Genève, modification du faisceau des voies 81 à 87.   | 185 000          | 185 000           | 161 332          | 85                        | 161 332           | 8         |
| 53              | Station de Coppet, allongement de la voie de dépassement  | 330 000          | 150 000           | 309 851          | 65                        | 309 851           | 1         |
| 57              | Lausanne—Pully, suppression du passage à niveau des Combes  | #0.000           |                   | -0-01            |                           |                   |           |
|                 | près Pully et remplacement par un passage inférieur   | 53 000           | 53 000            | 12 164           | 60                        | 12 164            | 1         |
| 58<br>59        | Station de St-Léonard, allongement de la voie d'évitement St-Gingolph—Brigue, tunnel de Varone, revêtement en maçonnerie de la voûte  | 90 000<br>25 000 | 90 000<br>25 000  | 35 210<br>232    | 60                        | 35 210<br>232     |           |
| 60              | Station de Rarogne, construction d'une annexe au bâtiment aux   | 20 000           | 20 000            | 202              |                           | 202               | 1         |
|                 | voyageurs pour aménagement d'un 2º logement   | 30 000           | 30 000            | 21 483           | 55                        | 21 483            | 1         |
| 61              | Station de Cossonay, allongement de la voie de dépassement .  | 90 000           | 70 000            | 171 505          | 05                        | 171 505           | 1         |
| 62              | Double voie Ependes—Yverdon   | 4 400 000        | 550 000           | 1 688            | 80                        | 1 688             | 18        |
| 64              | Station du Landeron, allongement de la voie de dépassement.   | 99 000           | 56 000            | 94 421           | 50                        | 94 421            | 1         |
| 65              | Station de Douanne, allongement de la voie d'évitement  | 170 500          | 80 000            | 9 140            | 80                        | 9 140             | 8         |
| 67              | Station de Corgémont, extension   | 26 000           | 26 000            | 29 506           | 05                        | 29 506            | 0         |
| 68              | Station de Sonvilier, prolongement de la marquise du bâtiment   | ж.               | (M)               |                  |                           |                   |           |
|                 | aux voyageurs   | 7 000            | 7 000             | 2586             | 70                        | $2\ 586$          | 1         |
| 70              | Double voie Courrendlin—Choindez  | 1 410 000        | 700 000           | 3 515            | -                         | 3 515             | -         |
| 72              | Station de Courgenay, allongement de la voie d'évitement  | 146 000          | 100 000           | 95 868           | 95                        | 95 868            | 1         |
| 75              | Zollikofen—Berne, suppression du passage à niveau et remplacement par un passage inférieur au Oberdorf Zollikofen   | 111 000          | 80 000            | 34 263           | 70                        | 34 263            | ,         |
| 77              | $\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$   | 1 340 000        | 800 000           | 159 731          | 10                        | 159 731           | 1         |
| 78              | Station de Palézieux, complétement de l'installation de sécurité  | 113 700          | 80 000            | $73\ 252$        | 10                        | $73\ 252$         | 1         |
| 81              | Block-système, St-Maurice—Martigny  | 50 000           | 50 000            | 742              | 40                        | 742               | 1         |
| 82              | Renforcement et remplacement de ponts métalliques, c. Porrentruy—Delle, 9 ponceaux  | 160 000          | 130 000           | 115 995          | 50                        | 115 995           |           |
| 84              | Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification,  a. Neuchâtel—Le Locle—Col des Roches   | _                | 177 000           | 231 398          | 30                        | 231 398           |           |
| 85              | b. Bâle—Delémont  | _                | 177 000           | 89 644           | 50                        | 89 644            | 1         |
|                 | Romont, Corgémont, Villeret, St-Ursanne et sur le tronçon Berne—Thoune  | 43 000           | 150 000           | 13 590           | 55                        | 13 590            | 5         |

| Nº du<br>budget | `  | Devis<br>total | July 1  |         |     |               | - 1 |
|-----------------|--|----------------|---------|---------|-----|---------------|-----|
|                 | $ m I^{er}$ arrondissement.  | Fr.            | Fr.     | Fr.     | Ct. | Fr.           | Ct. |
| 90              | Amélioration de l'éclairage et des installations électriques, ligne Lausanne—Genève km 13,820 et 23,910, St-Prex km 18,125, à Thoune et à Cossonay                                       | 10 100         | 20 000  | 7 405   | 05  | 7 405         | 05  |
| 91              | Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles aux stations de Yvonand,<br>Cheyres, Estavayer, Cugy et Avenches  | 20 000         | 20 000  | 17 758  | 65  | 17 758        | 65  |
| 92              | Clôtures et barrières, pose d'écrans avertisseurs avec cataphotes et installation de signaux avertisseurs en croix (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 20 448.17.)    | 58 000         | 120 000 | 20 642  | 52  | 33 009        | 27  |
| 94              | Agrandissement de maisons de garde, Palézieux—Lyss m. g. km 94,308 (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 9610.10.)  | 10 000         | 20 000  | 6 165   | 65  | 6 165         | 65  |
| 95              | Construction de bâtiments accessoires aux stations de Coppet, La Tour-de-Peilz, Chiètres et Aesch  | 40 500         | 50 000  | 3 298   | 70  | <b>3</b> 298  | 70  |
| 97              | Subventions à des corrections de cours d'eau et de torrents, correction du St-Barthélemy, part des C.F.F.  | 1 720 000      | 250 000 | 367 140 | _   | 367 140       | -   |
| 99 •            | Imprévu,  a. Genève—La Plaine, passage supérieur au km 165,004  b. Gare de Genève, installation de chauffage préalable des   | 28 500         | )       | 79      | 20  | 79            | 20  |
|                 | trains   | 184 500        |         | 138 932 | 30  | 246 292       | 77  |
|                 | Lonza  | 45 400         |         | 8 986   | 80  | 24 038        | 30  |
|                 | du V. Z  | 7 000          | 200 000 | 18 633  | 85  | 18 633        | 85  |
|                 | pour horaires et retards des trains  | 37 000         |         | 25 590  | -   | <b>25</b> 590 | -   |
|                 | métalliques de 4 ponceaux  | 11 000         |         | 8 115   | 25  | 8 115         | 25  |
| ,               | h. Berne—Thoune, installations automatiques pour la sécurité des trains  | 8 000          |         | 15 515  | 90  | 456<br>15 515 |     |
| 19              | Station de Glimligen, appareils pour l'arrêt automatique des trains  | _              | , _     | 1 164   | _   | 1 164         |     |
| (1929)<br>67    | Station des Hauts-Geneveys, extension  | 920 000        |         | 76 986  | 30  |               |     |
| (1931)          | Total, ler arrondissement  |                |         | •       |     | 24 372 539    | 12  |
|                 |  |                |         |         |     |               |     |
|                 | Répartition sur les comptes suivants:  |                |         |         |     |               |     |
| 13              | Travaux en cours d'exécution, Ier arrond <sup>t</sup> . fr. 21 909 601. 21<br>Dépenses de parachèvement imputables sur le<br>compte d'exploitation, amortissements, etc. > 2 258 820. 96 |                |         |         |     | ·             | ×   |
|                 | Dépenses à amortir   |                |         | -       |     |               |     |
|                 |  |                |         | 5       |     |               |     |
|                 |  | at .           |         |         |     |               |     |
|                 |  |                |         |         |     |               |     |
|                 |  |                |         |         |     |               |     |
|                 |  | *              |         |         |     |               |     |
|                 |  |                |         |         |     |               |     |
|                 |  |                |         |         |     |               |     |

| Nº du<br>budget |  | Devis<br>total    | Budget<br>de 1930 | Dépenses<br>de 1930 |            | Dépenses tota<br>à fin 1930 |         |
|-----------------|--|-------------------|-------------------|---------------------|------------|-----------------------------|---------|
|                 | II° arrondissement.  | Fr.               | Fr.               | Fr.                 | Ct.        | Fr.                         | Ct.     |
| 102             | Gare de Bâle C.F.F.,  a. Nouvelle gare de triage   | 37 000 000        | 2 350 000         | 2 910 437           | 54         | 18 646 460                  | 45      |
|                 | b. Prolongement du quai H à la gare aux marchandises du Wolf   | 173 000           | 70 000            | 97                  | _          | 99 584                      | 45      |
| 103             | Station de Niederschönthal-Frenkendorf, voie d'évitement   | 549 000           | 300 000           | 397 290             | 70         | 399 422                     | 75      |
| 104             | Double voie Olten-Bienne, Selzach-Longeau  | 6 400 000         | 500 000           | 29 887              | 90         | 31 447                      | 10      |
| 105             | Gare de Soleure-Ouest, nouvel appareil de manœuvre centrale des aiguilles et des signaux   | 181 000           | 50 000            | 1 514               | 50         | 1 514                       | 50      |
| 106             | Mett - Longeau, block-système  | 35 400            | 15 000            | 1 085               | 70         | 1 085                       | 70      |
| 108             | Station de Roggwil, installation de sécurité   | 64 000            | 64 000            | 932                 | 30         | 932                         | 30      |
| 109             | Station de Bützberg, extension   | 157 000           | 20 000            | 157 580             | 13         | 198 510                     | 68      |
| 110             | Gare de Langenthal, extension  | 4 500 000         | 50 000            | 15                  | 25         | $2\ 004$                    | 40      |
| 111             | Gare de Berthoud, extension  | 3 49 <b>0</b> 000 | 150 000           | 151 853             | 35         | 466524                      | 85      |
| 112             | Gare de Lenzbourg, extension de voies et passage inférieur (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 282 679. 55, soit le montant des dépenses jusqu'à fin 1929.) | 850 000           | 200 000           | 66 400              | 43         | 66 400                      | 43      |
| 113             | Othmarsingen—Baden, reconstruction du pont de la Reuss près de Mellingen   | 850 000           | 100 000           | 73                  | 50         | 1 659                       | 90      |
| 114 <i>b</i>    | Emmenbrücke—Lenzbourg, déplacement des voies   | 60 000            | 60 000            | 701                 | 15         | 701                         | 15      |
| 114c            | Station de Hochdorf, extension des voies   | 70 000            | 70 000            | 52811               | 60         | 52 811                      | 60      |
| 115             | Station de Boniswil—Seengen, extension   | 170 000           | 100 000           | 1 839               | 20         | 1 839                       | 20      |
| 117             | Littau - Lucerne et Emmenbrücke - Lucerne, suppression du passage à niveau de la route cantonale à Fluhmühle   | 370 000           | 20 000            | 94 977              | 50         | 344 859                     | 71      |
| 118             | Double voie Baar—Zoug  | 2 094 000         | 300 000           | $103\ 248$          | 49         | $127\ 815$                  | 49      |
| 121             | Station de Meiringen, extension des installations du dépôt   | $523\ 000$        | 173 000           | 149 601             | 60         | 149 854                     | 05      |
| 122             | Gare d'Erstfeld, Prolongement des voies  | 81 500            | 37 000            | 12 398              |            | 63 349                      | 30      |
| 122a            | Installation du téléphone automatique  | 48 700            | 48 700            | 34 742              | 15         | 34 742                      | 15      |
| 122b            | Station d'Airolo, prolongement de la voie cul-de-sac   | 95 000            | 95 000            | 61 691              | _          | 61 691                      | -       |
| 123             | Gare de Lugano,  a. Transformation à l'intérieur du bâtiment aux voyageurs, construction d'une dépendance et prolongement de la marquise du quai aux voyageurs                 | 278 000           | 50 000            | 315 219             | 60         | 345 221                     | 20      |
|                 | b. Construction d'un quai intermédiaire avec passage souterrain pour les voyageurs, extension des voies et déplacement des voies de débord                                     | 1 980 000         | 600 000           | 132 603             |            | 133 713                     | 82      |
| 124             | Double voie Giubiasco—Chiasso,   |                   |                   |                     |            |                             |         |
|                 | a. Al Sasso—Rivera-Bironico  | 10 170 000        | } 900 000         | 267 289             | 10         | $277\ 455$                  | 20      |
|                 | — Station de Rivera-Bironico, extension  | 1 500 000         | ,                 | 549 657             |            | 563 197                     | 67      |
| 125<br>126      | Gare de Chiasso, extension   | 18 000 000        | 1 300 000         | 1 280 258           | 82         | 17 091 727                  | 89      |
|                 | <ul><li>a. Tronçons Emmenbrücke—Wildegg et Beinwil—Münster</li><li>b. Tronçon Bâle—Delémont</li></ul>  | 121 000<br>—      | 121 000<br>       | 100 998<br>10 108   |            | 130 706<br>10 108           | —<br>05 |
| 127             | Gare de Bâle C. F. F.,   |                   |                   |                     |            |                             |         |
|                 | b. Prolongement des quais de service   | 21 000<br>6 200   | 21 000<br>6 200   | 19 370<br>500       | -          | 19 370<br>500               | _       |
|                 | e. Installation d'appareils de ventilation dans le buffet .  | 14 000            | 14 000            | 17                  | -1         | 17                          | _       |
| 128             | Gare de Pratteln, installations de sécurité  | 122 700           | 70 000            | 19 553              | 90         | 19 553                      | 90      |
| 129<br>129a     | Gare d'Olten,  Installation du téléphone automatique   | 86 500            | 86 500            | 9 279               | 50         | 9 279                       | 50      |
| 1200            | trains   | 160 000           | 160 000           | 488                 | 80         | 488                         | 80      |
| 130             | Station d'Olten-Hammer, extension des voies  | 300 000           | 86 000            | 83 008              |            | 129 649                     | 20      |
| 131             | Station d'Oensingen, extension des voies   | 91 700            | 91 700            | 39 770              | 7 <b>5</b> | 39 770                      | 75      |
| 133             | Station de Luterbach, nouvelle diagonale   | 40 800            | 40 800            | 32 752              | _          | 32 752                      | 1_      |

| N∘ du<br>budget |  | Devis<br>total   | Budget<br>de 1930                        | Dépenses<br>de 1930 | 1   | Dépenses tota<br>à fin 1930 | 11  |
|-----------------|--|------------------|--|---------------------|-----|-----------------------------|-----|
|                 | II° arrondissement.  | Fr.              | Fr.                                      | Fr.                 | Ct. | Fr.                         | Ct. |
| 134             | Gare de Soleure-Ouest, transformation des voies  | 10 200           | 10 200                                   | 368                 | 85  | 368                         | 85  |
| 135             | Murgenthal—Roggwil, block-système  | 13 500           | 13 500                                   | 716                 | 65  | 716                         | 65  |
| 136             | Station de Roggwil, transformation des voies   | 33 400           | 33 400                                   | 7 640               | 60  | 7 640                       | 60  |
| 138             | Station de Riedtwil, prolongement de la voie d'évitement   | 158 000          | 100 000                                  | 4                   | 85  | 4                           | 85  |
| 139 a           | Gare de Zofingen, nouvelle halle aux marchandises  | 198 000          | 100 000                                  | 779                 | 75  | 779                         | 75  |
| 140             | Zofingen—Nebikon, block-système  | 78 500           | 78 <b>50</b> 0                           | 564                 | 08  | 564                         | 08  |
| 141             | Gare d'Aarau, construction d'une annexe au bâtiment postal .   | · <b>6</b> 2 000 | 62 000                                   | 312                 | 40  | 312                         | 40  |
| 142             | Station de Suhr, agrandissement de la place de débord  | 98 000           | 50 000                                   | 85                  | 35  | 85                          | 35  |
| 145             | Station de Niederlenz, modifications dans le bâtiment aux voyageurs  | 9 300            | 9 300                                    | 346                 | 45  | 346                         | 45  |
| 146             | Double voie Lenzbourg—Wohlen   | 2 785 000        | 600 000                                  | 1 144 870           | 47  | 1 187 908                   | 07  |
| 147             | Gare de Wohlen, prolongement de la voie de croisement  | 117 000          | 100 000                                  | 3 949               | 25  | 3 949                       | 25  |
| 149             | Station de Hitzkirch, agrandissement de la halle aux marchandises  | 9 700            | 9 700                                    | 23                  | 70  | 23                          | 70  |
| 150             | Gare de Zoug, modifications dans le bâtiment aux voyageurs.  | 22 500           | 22 500                                   | 5 029               | 20  | 5 029                       | 20  |
| 151             | Thalwil—Sihlbrugg, block-système   | 63 000           | 63 000                                   | 18 998              | 58  | 18 998                      | 58  |
| 152             | Gare de Lucerne, installation pour le chauffage électrique préa-<br>lable des trains   | 180 000          | 180 000                                  | 150 617             | 45  | 150 617                     | 45  |
| 153             | Station de Schüpfheim, agrandissement du quai aux longs bois.  | 5 000            | 5 000                                    | 2 876               | 15  | 2 876                       | 15  |
| 154             | Station d'Escholzmatt, couverture du quai  | 5 100            | 5 100                                    | 3 500               | -   | 8 500                       | -   |
| 157             | Station de Meiringen, établissement d'une canalisation   | 17 300           | 17 300                                   | 11 635              | 70  | 11 635                      | 70  |
| 158             | Lucerne—Meggen, établissement d'une station d'évitement au Würzenbach  | 537 000          | 50 000                                   | 12 129              | 25  | 12 129                      | 25  |
| 163             | Castione—Bellinzone, déplacement de la ligne près du Calan-<br>chinibach   | 2 898 000        | 700 000                                  | 69 564              | 10  | 129 163                     | 75  |
| 164             | Gare de Bellinzone, extension des voies à la gare de triage de S. Paolo  | 303 000          | 200 000                                  | 114 950             | 70  | 114 950                     | 70  |
| <b>16</b> 6     | Gare de Locarno, prolongement de la halle aux marchandises et transformation des voies   | 39 800           | 39 800                                   | 34 550              | 22  | 34 550                      | 22  |
| 168             | S. Nazzaro—Dirinella, remplacement de passages à niveau par des passages inférieurs  | 61 000           | 61 000                                   | 2 858               | 70  | 2 858                       | 70  |
| 169             | Renforcement et remplacement de ponts métalliques, a. Aarau—Suhr—Zofingen  | 15 700           | 15 700                                   | 17 661              | 25  | 17 661                      | 25  |
|                 | d. Ligne du Brünig   | 44 300           | 200000 10 00 000                         | 46 416              | 200 | 46 416                      |     |
|                 | e. Berne—Lucerne, pont d'Emmenmatt   | 230 000          | 10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1 |                     | 95  | 644                         |     |
|                 | » » pont sur l'Entlen  | 92 000           |  | 40 714              |     | 40 714                      | 65  |
| 170             | Construction d'abris pour les appareils d'enclenchement, station de Reiden   | 3 100            |  | 35                  |     | 35                          | -   |
| 171             | Signaux pour l'essai des freins, gare de Bâle  | 100 000          | 100 000                                  | 90                  | 40  | 90                          | 40  |
| 172             | Complétements de voies et d'appareils de protection, station de<br>Lavorgo   | 6 200            | 60 000                                   | 6 172               | 50  | 6 172                       | 50  |
| 173             | Complétement et modification des installations de stations en vue de l'augmentation de la vitesse des trains aux stations de Faido et Maroggia (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 35 011. 52.) | 29 100           | 50 000                                   | 631                 | 12  | 631                         | 12  |
| . 177           | Alimentation d'eau, maison de garde km 23,460 près de Zäziwil.  (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 13 570.70.)   | 4 700            | 20 000                                   | 3 597               | 95  | 3 597                       | 95  |
| 178             | Canalisations et assainissements, station de Hasle   | 3 500            | 20 000                                   | 2 560               | 55  | <b>2</b> 560                | 55  |
| 179             | Amélioration de l'éclairage et des installations électriques, gare de Bâle   | 10 400           | 50 000                                   | 7 383               | 45  | 7 383                       | 45  |

| Nº du<br>budget         |   | Devis<br>total                               | Budget de<br>1930 | Dépenses de<br>1930                   | Dépenses totale<br>à fin 1930             | es             |
|-------------------------|---|--|-------------------|---------------------------------------|---|----------------|
|                         | IIº arrondissement.   | Fr.  | Fr.               | Fr. C                                 | t. Fr.                                    | Ct.            |
| 180                     | Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Herzogen-<br>buchsee et aux stations de Rupperswil, Ambri-Piotta<br>et Rodi-Fiesso  | 52 650                                       | 70 000            | 28 524   5                            | 6 28 524                                  | 56             |
| 181                     | Clôtures et barrières aux stations de Pollegio, Melide, Tenero-Gordola et sur les tronçons Soleure—Lüsslingen, Wynigen—Berthoud, Lucerne—Meggen, Faido—Lavorgo et installation de signaux avertisseurs en croix (Porté en compte de construction définitif en 1930 fr. 54 451. 43.)         | 94 500                                       | 120 000           | 31 004 6                              | 31 781                                    | 25             |
| 182                     | Téléphone et télégraphe aux gares d'Olten, Lucerne, Erstfeld,<br>Bellinzone et sur le tronçon Lucerne—Chiasso<br>(Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 14 988.35.)   | <b>36 5</b> 00                               | 36 500            | 15 677 9                              | 0 16 043                                  | 40             |
| 183                     | Agrandissement de maisons de garde, maison de garde au km 45,171 près d'Oftringen   | 22 000                                       | 30 000            | 10 657 0                              | 5 10 657                                  | 05             |
| 184                     | Construction de dépendances, station de Rothrist  | 34 000                                       | 30 000            | 22 061 3                              | 0 22 061                                  | 30             |
| 185                     | Améliorations dans la construction des magasins et atellers du service de la voie, gare d'Arth-Goldau   | 11 400                                       | 30 000            | 4 761 8                               | 0 4 761                                   | 80             |
| 186                     | Installations destinées à améliorer l'évacuation des bois hors des forêts, Immensee—Goldau, chemin dans la forêt d'Oberried, câbles pour le transport des bois au Stotzigweidbann, Unterstockbann et à la forêt de Herzig (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 45615.95.) | 63 300                                       | <b>45 00</b> 0    | 35 616 6                              | 5 42 511                                  | 90             |
| 188                     | Contributions à des corrections de rivières, de torrents et à des travaux de protection à flanc de coteaux, Steinenbach, Bowil—Signau (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 85 894.87.)  | 18 000                                       | 150 000           | 1 031 6                               | 0 17 357                                  | 13             |
| 190                     | Imprévu,  a. Station de Gelterkinden, prolongement de la voie cul- de-sac   | 21 000                                       | ,                 | 8 969   -                             | _ 8 969                                   |                |
|                         | <ul> <li>b. Gare d'Olten, transformation des W.C. dans la dépendance sud</li></ul>  | 10 800<br>20 000<br>17 400<br>4 700<br>6 000 | 11                | 10 584   3<br>7 440   5<br>16 984   3 | 5 10 584<br>5 7 440<br>0 16 934<br>5 512  | 55<br>30<br>55 |
|                         | <ul> <li>g. Gare d'Arth-Goldau, atelier de réparation pour l'équipe des ponts.</li> <li>h. Gurtnellen, acquisition de la forêt du Breitental.</li> <li>i. Station de Maroggia, extension.</li> <li>k. Gare de Locarno, exhaussement de la halle aux marchandises.</li> </ul>                | 44 600<br>20 000<br>35 000<br>25 000         |                   | 37 815 -<br>18 500 -<br>44 345 2      | 37 815<br>- 18 500<br>2 80 403<br>- 9 309 | -<br>42<br>70  |
| 102b                    | Gare de Bâle, agrandissement des installations sanitaires   | 18 000                                       |                   |                                       | 5 032                                     | 20             |
| (1927)<br>112<br>(1929) | Rupperswil—Lenzbourg, remplacement du passage à niveau de la route cantonale dans la forêt de Lenzbard par un passage inférieur   | 94 500                                       | _                 | 79 026 9                              |   |                |
| 122<br>(1929)           | Bâtiment d'administration à Lucerne, installation d'un amplificateur téléphonique.  | 10 000                                       | <sub>*</sub>      | 8 279   4                             | 0 8 285                                   | 80             |
| 127                     | Station de Trubschachen, couverture du quai aux marchandises  | 5 100  | _                 |                                       | 4 225                                     | 10             |
| (1929)<br>129           | Station de Giswil, extension des voies  | 43 000                                       | _                 |                                       | _ 25 302                                  |                |
| (1929)<br>133°          | Gare d'Erstfeld, prolongement du quai aux marchandises  | 10 800                                       | _                 |                                       |   | 1 1            |
| (1929)<br>138           | Maroggia — Chiasso, block-système   | 69 000                                       | 1                 | 20 264                                | 26 026                                    | 1 1            |
| (1929)<br>139<br>(1929) | Gare de Locarno, transformations dans le bâtiment aux voyageurs   | 16 250                                       | _                 | -                                     | _ 1 568                                   |                |

| N° du<br>budget |   | Devis<br>total    | Budget de<br>1930 | Dépenses de<br>1930    | Dépenses totales<br>à fin 1930 |
|-----------------|---|-------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------|
|                 | II° arrondissement.   | Fr.               | Fr.               | Fr. Ct.                | Fr. Ct.                        |
| 137<br>(1931)   | Gare de Bâle, C.F.F.,  a. Prolongement des quais et transformation de l'extrémité des voies, côté Ouest | 749 000<br>80 000 |                   | 58 826 44<br>23 745 70 | 58 326   44<br>23 745   70     |
| 145             | Station de Münster, amélioration des voies  | 24 000            |                   | 1 000   20             | 1 000   20                     |
| (1931)<br>146   | Station de Birmensdorf, prolongement de la voie de croisement   | 310 000           |                   | 1 145 80               | 1 145   80                     |
| (1931)<br>147   | Station de Bonstetten, prolongement de la voie de croisement .  | 185 000           |                   | 461 85                 | 461 85                         |
| (1931)<br>169   | Station de Nottwil, nouveau pont à bascule  | 4 000             | _                 | 724 70                 | 724 70                         |
| (1931)<br>183   | Halte d'Oberkirch, transformations  | 2 650             | _                 | 2 646 40               | 2 646 40                       |
| (1931)          | Station de Boswil-Bünzen, marquise  | 4 700             |                   | 1 053 -                | 1 053 -                        |
| (1931)          | Total IIº arrondissement  |                   |                   |                        | 41 992 435 32                  |
|                 | Répartition sur les comptes suivants:   | -                 |                   |                        |                                |
|                 | Travaux en cours d'exécution, II° arrondi. fr. 38 529 978. 64   |                   |                   |                        |                                |
|                 | Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. » 2 768 492. 53 |                   |                   |                        |                                |
|                 | Dépenses à amortir  |                   |                   |                        |                                |
|                 | Total fr. 41 992 435. 32  |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   | 1                 |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
| l               |   |                   |                   |                        |                                |
|                 | p   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   | 3                 |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        | *                              |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   | W                      |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 | •   |                   |                   |                        |                                |
|                 | *   |                   |                   |                        | ,                              |
|                 |   | 12                |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |
|                 |   |                   |                   |                        |                                |

| N∘ du<br>budget |  | Devis<br>total           | Budget<br>de 1930                       | Dépenses<br>de 1930 |     | Dépenses total<br>à fin 1930 |        |
|-----------------|--|--------------------------|---|---------------------|-----|------------------------------|--------|
|                 | III° arrondissement.   | Fr.                      | Fr.                                     | Fr.                 | Ct. | Fr.                          | Ct.    |
| 192             | Zurich, gare principale,   |                          |   |                     |     |                              |        |
|                 | a. Nouveau bâtiment de service en bordure de la Sihl.  | 1 822 000                | 100 000                                 | 338 965             |     | 2 252 074                    |        |
|                 | b. 5 nouvelles voies à quai et extension des voies   | 10 964 000               | 2 800 000                               | 3 957 744           | 24  | 9 036 886                    | 03     |
| 194             | Station d'Horgen, passage inférieur et déviation de la route cantonale   | 453 440                  | 100 000                                 | 372 012             | 80  | 472 012                      | 80     |
| 195             | Gare de Wädenswil, extension   | 2 860 000                | 500 000                                 | 887 831             | 90  | 887 831                      | 90     |
| 196             | Double voie Richterswil—Sargans,  a. Tronçon Richterswil—Pfäffikon (Schwyz)  | 4 638 000                | 1 000 000                               | 2 228 774           | 65  | 2 393 856                    | 45     |
|                 | b. » Flums—Sargans   | 2 705 000                | 350 000                                 | 9 819               | 80  | 91 188                       | 50     |
| 198             | Gare de Sargans, nouveau bâtiment de service   | 175 000                  | 25 000                                  | 84 797              | 80  | 164 333                      | 10     |
| 199             | Gare de Coire, transformation et extension   | 6 200 000                | 100 000                                 | 5 146               | 35  | 4 320 452                    | 59     |
| 200             | Gare de Winterthour, installation d'enclenchement des aiguilles et des signaux   | 994 000                  | 400 000                                 | 24 430              | 70  | 78 008                       | 02     |
| 201             | Gare de Schaffhouse, extension de l'entrée sud   | 1 772 000                | 400 000                                 | 617 385             | 36  | 625 185                      |        |
| 202             | Berlingen—Steckborn, déviation de la route cantonale   |                          | 50 000                                  | 115 112             | 48  | 115 112                      |        |
| 203             | Double voie Winterthour—St-Gall—St-Margrethen.   | 120 000                  | 30 000                                  | 119 112             | 40  | 110 112                      | 48     |
| 203             | a. Tronçon Uzwil—Flawil  | 2 440 000                | 800 000                                 | 696 136             | 37  | 701 796                      | 67     |
|                 | b. » RorschachStaad  | 412 000                  | 300 000                                 | 101 420             | 37  | 101 420                      | 37     |
| 204             | Gare de Rorschach, modification des voies  | 108 000                  | 58 000                                  | 71 398              | 25  | 77 210                       |        |
| 205             | Station d'Ebnat-Kappel, nouveau bâtiment aux voyageurs   | 235 000                  | 135 000                                 | 141 652             | 20  | 156 046                      | 35     |
| 206             | Gare de Rapperswil, travaux d'extension à la gare aux voyageurs  | 424 000                  | 200 000                                 | 131 200             | 79  | 145 814                      | 57     |
| 207             | Renforcement et remplacement de ponts métalliques,  a. Wallisellen — Uster — Rapperswil et Ziegelbrücke — Uznach, 8 ponts          | 53 500<br><b>6</b> 4 800 | 53 000<br>80 000                        | 51 749<br>19 070    | 85  | 51 749<br>19 070             | 85     |
|                 | c. Glaris—Linthal, pont sur la Linth près de Diesbach .  | 235 000                  | 250 000                                 | 239                 | 55  | 239                          | 55     |
| 209             | Rheinfelden—Augst, pont-route près de Kaiseraugst  | 53 500                   | 53 500                                  | 34 608              | 55  | 34 608                       | 55     |
| 210             | Gare de Brougg, a. Augmentation des voies de garage  | 157 000                  | 157 000                                 | 15 106              | 50  | 15 106                       | 50     |
|                 | b. Installation du téléphone automatique   | 43 000                   | 43 000                                  | 13 884              |     | 13 884                       |        |
|                 | c. Extension générale  | 2 972 000                |   | 9 925               | 60  | 9 925                        |        |
| 210 d           | Gare de Wettingen, deux quais et un passage inférieur  | 232 000                  | 232 000                                 | 57 503              | 65  | 57 503                       | 65     |
| 211             | Gare de Altstetten (Zch.), prolongement du quai de chargement  | 15 000                   | 7 500                                   | 13 465              | 35  | 13 465                       | 35     |
| 212             | Zurich, gare principale,   |                          |   |                     |     |                              |        |
|                 | a. Reconstruction du bâtiment aux voyageurs  | 300 000                  | 300 000                                 | 2 561               | 60  | 2 561                        |        |
|                 | b. Ateliers de dépôt dans la remise aux locomotives G.   | 36 000                   | 36 000                                  | 30 633              | 1   | 30 633                       |        |
|                 | <ul><li>c. Transformations dans la remise aux locomotives F</li><li>d. Quai de chargement à la gare aux gros matériaux .</li></ul> | 25 000<br>101 400        | 100000000000000000000000000000000000000 | 12 475<br>97 425    |     | 12 475<br>97 425             | 1      |
|                 | c. Agrandissement du faisceau R des voies de garage  | 134 000                  | ***                                     | 129 985             |     | 129 985                      |        |
| 215             | Station de Murg, prolongement de la voie d'évitement   | 283 000                  |   | 870                 |     | 870                          |        |
| 217             | Gare de Sargans, extension des voies et reconstruction du bâti-  |                          |   |                     |     | 193 343                      |        |
| 010             | ment aux voyageurs   | 597 000                  |   | 193 343<br>1 555    | ŀ   | 1 555                        | etani. |
| 218             | Station de Zurich-Letten, extension des voies  | 615 000                  | 1                                       |                     |     | 4 064                        |        |
| 220             | Gare d'Oerlikon, extension des voies   | 488 000                  |   |                     | 1   |                              |        |
| 221             | Gare d'Uster, passage inférieur pour piétons   | 1                        | 1                                       | 1                   |     | 34 437                       |        |
| 222             | Station de Kloten, prolongement du quai et amélioration des voies  | 32 000                   | 16 000                                  | 31 600              | 76  | 31 600                       | 10     |
|                 |  |                          |   |                     |     |                              |        |

| Nº du<br>budget | · ·   | Devis<br>total   | Budget<br>de 1930 | Dépenses<br>de 1930 |          | Dépenses tota<br>à fin 1930 | - 1 |
|-----------------|---|------------------|-------------------|---------------------|----------|-----------------------------|-----|
|                 | IIIº arrondissement.  | Fr.              | Fr.               | Fr.                 | Ct.      | Fr.                         | Ct. |
| 223             | Station d'Effretikon, agrandissement de la halle aux marchandises   | 15 <b>0</b> 00   | 15 000            | 14 389              | 15       | 14 389                      | 15  |
| 224             | Station de Pfäffikon (Schwyz), amélioration de l'installation de débord   | 48 000           | 48 000            | 32 954              | 90       | 32 954                      | 90  |
| 225             | Gare de Winterthour, installation téléphonique automatique  | 51 000           | 51 000            | 23 131              | 05       | 23 131                      | 05  |
| 226             | Station d'Oberwinterthour, passage inférieur pour piétons   | 16 800           | 16 800            | 22 495              | 62       | 22 495                      | 62  |
| 227             | Installation du block-système, St-Gall—Gossau   | 42 000           | 42 000            | 165                 | 60       | 165                         | 60  |
| 229             | Station de Wattwil, passage pour piétons  | 92 000           | 62 000            | 80 092              | 05       | 80 092                      | 05  |
| 232             | Station de Haag-Gams, nouveau bâtiment aux voyageurs  | 125 000          | 125 000           | 75 475              | 91       | 75 475                      | 91  |
| 233             | Gare de Buchs (St-G.), extension  | 300 000          | 300 000           | 86 734              | 95       | 125 688                     | 95  |
| 234             | Station de Rekingen, extension des voies  | 209 000          | 110 000           | 8                   | 90       | 8                           | 90  |
| 235             | Glattfelden—Eglisau, correction d'un chemin et établissement d'un chemin longeant la voie   | 19 000           | 19 000            | 2 011               | 50       | 2 011                       | 50  |
| 236             | Station de Rafz, voie de dépassement  | 85 000           | 82 000            | 82 184              | 34       | 82 184                      | 34  |
| 240             | Renforcement et remplacement de ponts métalliques,  |                  |                   |                     |          |                             |     |
|                 | a. Schwanden—Linthal, 5 ponceaux  | 61 800           | 50 000            | 59 561              | 85       | 59 561                      | 85  |
|                 | d. Niederglatt—Wettingen, 11 ponceaux   | 36 300           | 20 000            | 28 892              | 20       | 28 892                      | 20  |
|                 | e. Buchs (St-G.)—St-Margrethen, pont sur le Simmikanal  | 49 800           | 49 800            | 39 079              | 40       | 39 079                      | 40  |
| 241             | Petits complétements de voies et d'appareils de protection aux stations de Etzwilen, Bauma, Frick et aux stations de bloc I, II et III Dietikon—Turgi                     | 46 500           | 100 000           | 38 975              | 55       | 38 975                      | 55  |
| 242             | Pavage, gare de St-Gall   | 12 000           | 80 000            | 63                  | -        | 63                          | -   |
| 244             | Ponts à bascule, station d'Andelfingen  | 3 300            | 30 0 <b>0</b> 0   | 199                 | 15       | 199                         | 15  |
| 246             | Amélioration de l'éclairage aux gares de Rüti (Zch.), Uster et aux stations de Zurich-Tiefenbrunnen, Oberrieden, Lachen et Maienfeld                                      | 7 000            | 25 000            | 4 327               | 95       | 4 327                       | 95  |
| 247             | Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles, aux gares de Dietikon,<br>Rorschach et aux stations de Möhlin, Frick, Wallisellen,<br>Embrach-Rorbas et Koblenz           | 27 300           | 80 000            | 29 629              | 27       | 29 629                      | 27  |
| 248             | Clôtures et barrières, station de Mels  | 6 500            | 120 000           | 1 334               | 94       | 5 583                       | 12  |
| 249             | Téléphones de ligne et sonneries à la gare de Romanshorn et sur les tronçons Landquart—Coire, Buchs (St-G.)—Trübbach, Wallisellen—Dübendorf et Niederhasli—Niederweningen | 62 000           | 50 000            | 33 782              | 30       | $41\ 764$                   | 90  |
| 250             | (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 34 659. 30.)  Construction de dépendances, gare de Landquart   | 15 000           | 70 000            | 11 168              | 40       | 11 168                      | 40  |
| 251             | (Porté au compte de construction définitif en 1930 fr. 80 622.15.)  Amélioration dans la construction des magasins et ateliers du service                                 |                  |                   |                     |          | æ.                          |     |
| 201             | de la voie ainsi que des installations effectuées au garage des véhicules de ce service aux gares de Winterthour, Rorschach et à la station d'Etzwilen                    | 52 600           | 36 00 <b>0</b>    | 20 350              | 57       | 20 350                      | 57  |
| 255             | Imprévu,  |                  | *                 |                     |          | 8                           |     |
|                 | a. Gare de Baden, commande électrique de la grue  | 10 000           |                   | 2 768               | 10       | 2 768                       |     |
|                 | <ul><li>b. Station de Zurich-Wollishofen, marquise</li><li>c. Gare de St-Margrethen, quai pour le bétail d'importation</li></ul>  | 25 000<br>23 400 |                   | 32 633<br>2 653     | 20<br>90 | 32 706<br>2 653             | 90  |
|                 | c. Gare de permargremen, quar pour le betait d'importation  | 25 400           | '                 | 2 000               | 30       | <u> 2</u> 000               | 00  |

| Nº du<br>budget         |  | Devis<br>total   | Budget de<br>1930 | Dépenses de<br>1930     | Dépenses tota<br>à fin 1930 |          |
|-------------------------|--|------------------|-------------------|-------------------------|-----------------------------|----------|
|                         | III° arrondissement.   | Fr.              | Fr.               | Fr. Ct.                 | Fr. `                       | Ct.      |
|                         | <ul> <li>d. Gare de Rorschach, améliorations au dépôt et agrandissement de l'installation de chauffage</li> <li>e. Station de Rorschach-Port,</li> </ul>   | 40 000           |                   | 24 269 02               | 24 269                      | 02       |
|                         | 1. Pose de contre-rails  | 4 500<br>7 500   | 200 000           | 5 265 60<br>5 714 50    | 190 12-10-10-10             | 60<br>50 |
|                         | f. Gare de St-Gall, démolition des maisons n° 6, 8 et 10 de la Zimmerstrasse   | 33 500           |                   | 7 773 45                | 6 781                       | 65       |
| ,                       | dans le tunnel de Zurich   | 30 000<br>10 000 |                   | 34 007   65<br>158   25 |                             | 65<br>25 |
| 146                     | aux voyageurs  | 317 000          | _                 | - 1657 65               |                             | 65       |
| (1928)<br>159           | 2. Quai intermédiaire et modification des voies  | 640 000          |                   | 54 082 52               | 837 584                     | 59       |
| (1929)<br>168           | Double voie Winterthour—St-Gall—St-Margrethen, Flawil—Gossau   | 784 000          | -                 | 6 488   —               | 733 067                     | 27       |
| (1929)<br>182           | Maienfeld—Landquart, passage inférieur pour la Tardisbrückstrasse  | 100 000          |                   | 41 823   65             |                             | 70       |
| (1929)<br>183           | Double voie Neuhausen—Schaffhouse  | 253 000          | _                 | 84 371 13               |                             | 14       |
| (1929)<br>185           | Station de Rheinfelden, voie d'évitement et modification des voies   | 172 000          | _                 | 175 609 17              | 259 310                     | 77       |
| (1929)<br>197           | Station de Feldbach, nouvelle marquise   | 2 500            | _                 | 1 883   15              | 4 028                       | 60       |
| (1929)<br>209           | Station de Frick, extension des voies  | 215 000          | . —               | 4 20                    | 4                           | 20       |
| (1931)<br>213<br>(1931) | Station de Zurich-Wollishofen, nouvelle installation d'enclenchement   | 240 000          | _                 | 35 367 66               | 35 367                      | 66       |
| 220<br>(1931)           | Station d'Etzwilen, extension des voies  | 52000            | _ '               | 13 093 15               | 13 093                      | 15       |
| 223<br>(1931)           | Double voie Winterthour—St-Gall—St-Margrethen, troncon Staad—<br>Rheineck  | 495 000          | _                 | 1 484   40              | 1 484                       | 40       |
|                         | Total IIIº arrondissement  | *                |                   |                         | 25 839 825                  | 30       |
|                         | Répartition sur les comptes suivants:  Travaux en cours d'exécution, IIIº arrond¹. fr. 21 261 709. 80  Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. » 3 319 694. 41  Dépenses à amortir |                  |                   |                         |                             |          |
|                         |  |                  |                   |                         |                             |          |

#### Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1930.

|   | Bud                            | get de 193                  | 30 1)                                  | Dén  | ens           | es de l'anr             | Dépenses   |                    |           |  |     |
|---|--------------------------------|-----------------------------|--|--|---------------|-------------------------|------------|--------------------|-----------|--|-----|
|   | Construction                   |                             |  | Construction   |               | -                       |            |                    |           | en plus o  |     |
| Etablissement de la ligne.  | (Dép. nettes)                  | Exploitation                | Total                                  | (Dép. nettes)  |               | Exploitation            | - !        | Total              |           | en moin  |     |
| ,   | Fr.                            | Fr.                         | Fr.                                    | Fr.<br>11 285  | Ct. <b>65</b> | Fr.                     | Ct.        | Fr.<br>11 285      | Ct.       |  | Ct. |
| A. Construction de nouvelles lignes Ligne de raccordement entre   | _                              |                             | _                                      | 11 200   | ניט           |                         | _          | 11 200             | 00        | + 11 285   | 69  |
| les gares de Genève-Corna-<br>vin et des Eaux-Vives<br>Ligne de la Surb   | _                              | _                           | _                                      | 5 887<br>5 897   | 90<br>75      | <u> </u>                | _          | 5 887<br>5 397     | 90<br>75  | + 5 887<br>+ 5 397                                   |     |
| B. Travaux neufs et de parachève-<br>ment   | 79 820 300                     | 13 968 700                  | 93 789 000                             | 65 713 733   | 92            | 13 722 690              | 04         | 79 436 423         | 96        | - 14352576   | 04  |
| Installation de la traction électrique<br>(y compris les usines élec-<br>triques, les lignes de trans-<br>port et les sous-stations). Dé-<br>penses de construction | 9 731 000                      | 743 000                     | 10 474 000                             | 5 214 470  | 17            | 903 115                 | 12         | 6 117 585          | 29        | <b>– 4 356 414</b>                                   | 71  |
| I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes .   | 33 138 200                     | 7 050 000                   | 40 188 200                             | 29 513 961   | 91            | 7 036 625               | 01         | 36 550 586         | 92        | _3 637 613   | 08  |
| Direction générale  | 19 000                         | _                           | 19 000                                 | 16 273   | 80            |                         |            | 16 273             | 80        | - 2 726  | 20  |
| I <sup>er</sup> arrondissement  | 11 051 100<br>12 339 600       | 1 495 900                   | 13 835 500                             | 10 186 107   | 28            | 1 396 035               | 05         | 11 582 142         | 33        | -1866581 $-2253357$                                  | 67  |
| III° arrondissement   | 9 728 500                      |                             | 1000-1000-1000-1000-1000-1000-1000-100 |  |               |                         |            | i .                |           | + 485 051  |     |
| III. Matériel roulant.Direction générale  | 34 261 000<br>1 952 000        |                             | 40 196 000<br>1 952 000                | 1000 N N N N N N N N N N N N N N N N N N   |               | 5 536 770               | 20         |                    |           | -6 465 748<br>+ 161 627                              |     |
| IV. Mobilier et ustensiles  | 194 000                        | 1                           | 194 000                                |  | 1             | _                       | _          | 242 865            |           |  |     |
| I <sup>er</sup> arrondissement  | 510 000<br>604 000             | _                           | 510 000<br>604 000                     | The state of the s |               |                         | _          | 491 954<br>667 875 | 35        | - 18 045   |     |
| IIº arrondissement IIIº arrondissement  | 644 000                        |                             | 644 000                                |  |               |                         |            | 710 931            | 02        | + 66 931   |     |
| V. Services auxiliaires. Dir. générale  | 738 100                        | 240 700                     | 978 800                                | 678 193  | 72            | 246 179                 | 71         | 924 373            | 43        | _ 54 426   | 57  |
| Economat  | 152 000<br>586 100             |                             | 152 000<br>826 800                     |  |               | 3 499<br>242 680        |            | 28 145<br>896 228  |           |  |     |
| Ateliers  |                                | 13 968 700                  |  |  | -             | 13 722 690              | _          | 79 447 709         |           |  | -   |
| ,   |                                |                             |  | ,  |               | 2                       |            |                    |           |  | -   |
| Dépenses pour enfreprises accessoires.<br>1. Navigation sur le lac de Constance   | 94 800                         | 35 200                      | 130 000                                | 101 461  | 05            | 15 400                  | 30         | 116 861            | 35        | _ 13 138   | 65  |
| 2. Chantiers de Romanshorn  | 2 000                          |                             | 2 000                                  |  |               | 25 714                  |            | 12 512             |           |  | 1   |
| Total pour entreprises accessoires  | 96 800                         |                             |  | 88 258   | 74            | 41 114                  | 86         | 129 373            |           | ·  | 40  |
| Total général   | 79 917 100                     | 14 003 900                  | 93 921 000                             | 65 813 278   | 31            | † 13 763 804            | 90         | 79 577 083         | 21        | <u>-14343916</u>                                     | 79  |
| Récapitulation d'après les comptes<br>du bilan.   | ×                              |                             |  |  |               |                         |            | (a                 |           |  |     |
| Dépenses pour le chemin de fer.   |                                |                             |  | 10.00  |               |                         |            | 11                 | 200000    | 0.000  |     |
| A. Construction de nouvelles lignes<br>B. Travaux neufs et de parachève-  | _                              | _                           |  | 11 285   | 65            |                         | _          | 11 285             |           |  |     |
| ment  | 79 820 300                     | 13 968 700                  | 93 789 000                             | 65 713 733   | 92            | 13 722 690              | 04         | 79 436 423         | 96        | -14352576  | 04  |
| Installation de la traction élec-<br>trique   | 9 731 000                      | 743 000                     | 10 474 000                             | 5 214 470  | 17            | 903 115                 | 12         |                    | 29        | -4 356 414   | 71  |
| Direction génerale  | 35 212 100<br>11 561 100       | 6 175 700<br>2 012 100      | C. CONTROL CONTROL OF THE PROPERTY OF  |  |               |                         |            |                    |           | -6474035 $-1884626$                                  |     |
| II <sup>e</sup> arrondissement  | 12 943 600                     | 1 495 900                   | 14 439 500                             | 10 853 983   | 18            | 1 396 035               | 05         | 12 250 018         | 23        | -2189481   | 77  |
| IIIº arrondissement   | 10 372 500                     | 3 542 000<br>13 968 700     |  |  |               | 3 360 268<br>13 722 690 |            |                    | 1         | $\begin{array}{r} + 551982 \\ -14341290 \end{array}$ |     |
| Total des dépenses de construction<br>Dépenses pour entreprises acces-  | 19 820 800                     | 19 909 100                  | 99 199 000                             | 09 729 019   | 91            | 15 722 090              | 04         | 10 447 100         | 01        | -14041200  | 39  |
| soires  | 96 800                         | 35 200                      | 132 000                                | 88 258   | 74            | 41 114                  | 86         | 129 373            |           | _ 2 626  | 40  |
| Total général, comme ci-dessus  | 79 917 100                     | 93 921 000                  | 65 813 278                             | 31   | † 13 763 804  | 90                      | 79 577 083 | 21                 | -14343916 | 79   |     |
| 1) Y compris le budget complémen<br>2) En ce qui concerne la récapitule   | taire de cons<br>ation des dép | truction por<br>enses de co | <br>ur l'année 193<br>nstruction, vo   | l<br>0.<br>oir le tableau  | l<br>i à l    | a page 100.             | 1 1        | I                  | l         |  | ı   |
| † A la charge des comptes ci-après :<br>Compte d'exploitation (matériel roulant, amortissement à la charge du fonds de renou-                                       |                                |                             |  |  |               |                         |            |                    |           |  |     |
| vellement)<br>Dépenses de consti  |                                |                             |  |  |               |                         |            | fr. 5 286 542.0    | 5<br>6    |  |     |

| 5 286 542. 05  |
|----------------|
| 5 194 946. 16  |
| 2 744 793. 97  |
| 496 407.86     |
| 15 400. 30     |
| 25 714. 56     |
| 13 763 804. 90 |
|                |

| Installation   | Dépense                  | s                                       | Dépense            | s   |  |           | Dépen                              | ses | à fiu 1930   |     |                          |     |
|--|--------------------------|---|--------------------|-----|--|-----------|------------------------------------|-----|--|-----|--------------------------|-----|
| de la traction électrique  | à fin<br>1929            |   | en<br>1930         |     | Travaux<br>achevés   |           | Travaux<br>en cours<br>d'exécution | 1   | Dépenses de cons<br>tion à la charge<br>compte d'exploit | du  | Total                    |     |
|  | Fr.                      | Ct.                                     | Fr.                | Ct. | Fr.  | Ct.       | Fr.                                | Ct. | Fr.  | Ct. | Fr.                      | Ct  |
| I. Généralités, levers de plans et études de projets   | 5 635 084                | 32                                      | <b>-5 635 084</b>  | 32  |  |           |                                    |     |  |     |                          |     |
| Ces frais ont été répartis, en<br>1930, sur les divers ouvrages de   | 0 000 001                | -                                       | 0 000 001          | 02  |  |           |                                    |     |  |     |                          |     |
| 1930, sur les divers ouvrages de<br>construction des usines électri-<br>ques, sous-stations, lignes de<br>transport et lignes de contact.            |                          |   |                    |     |  |           |                                    |     |  |     |                          | v   |
| II. Acquisition de forces hydrauliques  1. Bassin de la Reuss (canton  | 5 314 043                | 55                                      | 685 223            | 55  | 1 772 354  | 25        | 1 289 901                          | 85  | 2 937 011  | _   | 5 999 267                | 10  |
| d'Uri):  |                          |   |                    |     |  | ŀ         |                                    |     |  |     | n n                      |     |
| a. Palier Andermatt — Wassen   |                          |   | 899 071            | 50  | _  |           | 580 788                            | 50  | 318 283  |     | 899 071                  | 50  |
| b. PalierWassen-Amsteg   | 1 384 204                | 75                                      | - 338 127          | _   | 427 360  | 75        |                                    | _   | 618 717  | _   | 1 046 077                | 75  |
| 2. Haute Leventine (canton   |                          | 0.5                                     |                    |     | 44.00  |           |                                    |     |  |     |                          |     |
| du Tessin)   | 1 530 455                | 05                                      | _                  | _   | 414 205  | 05        |                                    | _   | 1 116 250  |     | 1 530 455                | 05  |
| Fiesch et Mærel  | 622 999                  | 30                                      | _                  | _   | 130 586  | 85        |                                    | _   | 492 412  | 45  | 622 999                  | 30  |
| 4. Forces de la Binna  | 112 034                  | 40                                      |                    |     | 45 023   | 15        | _                                  |     | 67 011   | 25  | 112 034                  |     |
| 5. Barberine et Eau-Noire.   | 450 241                  | 10                                      | 1 275              | 60  | 388 516  | 70        | _                                  | _   | 63 000   | _   | 451 516                  | 70  |
| 6. Trient et Triège  | 337 962                  | 20                                      | 79 854             | 75  | 358 479  | 65        | -                                  | -   | 59 337   | 30  | 417 816                  | 95  |
| 7. Lac de Lucendro   | 550                      | _                                       |                    | -   | -  | -         | 550                                | -   | — <u> </u>   | -   | 550                      | -   |
| 8. Concession de l'Etzel   | 310 595                  | 35                                      | 36 468             | -   |  | -         | 347 063                            | 35  |  | -   | 347 063                  | 35  |
| 9. Forces de l'Aar de Rüchlig<br>à Wildegg   | 533 500                  | _                                       | 30 000             | _   |  |           | 361 500                            |     | 202 000  |     | 563 500                  |     |
| 10. Forces de 5 ruisseaux de   | 000000                   |   | 50 000             |     |  |           | 001 000                            |     | 202 000  |     | 303 500                  |     |
| Finhaut  | 5 501                    | 40                                      | 180                | 70  | 5 682  | 10        | _                                  | -   | _  | _   | 5 682                    | 10  |
| 11. Forces du Rhône (210 m)  |                          |   |                    |     |  |           |                                    |     |  |     |                          |     |
| près de l'usine de Ver-<br>nayaz   | 2 500                    |   | _                  | _   | 2 500  |           |                                    |     |  | _   | 2 500                    |     |
| 12. Forces du Cadlimobach.   | 23 500                   | _                                       | - 23 500           | _   |  | _         |                                    | _   | _  |     | . —                      | _   |
| § Redevances d'eau; dès la mise en<br>service des usines électriques, ces<br>redevances sont imputées sur le<br>compte d'exploitation de ces usines. |                          |   |                    |     | 8  |           |                                    |     |  |     |                          |     |
| III. Usines électriques  | 149 268 868              | 200000000000000000000000000000000000000 | 4 371 781          | 60  | 151 464 798  | 12        | 2 129 050                          | 64  | 46 801   | 70  | 153 640 650              | 46  |
| 1. Usine de Brigue-Iselle .  | 2 287 551                | 1075 1751                               | 751 978            |     | 2 043 295  | 02 (22.0) | 985 234                            | 15  | 11 000   | -   | 3 039 529                | 93  |
| <ul><li>2. Usine d'Amsteg</li><li>3. Usine auxiliaire de Gœ-</li></ul>   | 49 995 530               | 64                                      | 739 646            |     | 50 735 176   |           |                                    | -   | _  | _   | 50 735 176               | 84  |
| schenen  | 506 265                  | 1                                       |                    |     | 487 914  |           |                                    | -   | 34 351   |     | 522 265                  |     |
| 4. Usine de Ritom  | 23 435 595               |   | 453 336<br>910 088 |     | 23 887 481   |           |                                    | _   | 1 450  | 70  |                          | 1 1 |
| <ul><li>5. Usine de Barberine</li><li>6. Usine de Vernayaz</li></ul>   | 33 957 130<br>36 115 301 | 1                                       | 738 333            | 1   | 34 867 218<br>36 853 634   |           | _                                  | _   |  | _   | 34 867 218<br>36 853 634 | 1   |
| 7. Adduction du Trient à   | 00 110 001               | 02                                      | 100 000            |     | 00 000 004   | 02        | _                                  | _   |  | _   | 50 695 654               | 02  |
| l'usine de Vernayaz et   |                          |   |                    |     |  |           |                                    |     |  |     |                          |     |
| établissement de l'Usine<br>auxiliaire de Trient   | 1 790 605                | 20                                      | 6 881              | EO. | 1 797 486  | 70        |                                    |     |  |     | 1 505 400                | 70  |
| 8. Usine de Rupperswil.  | 743 799                  |   |                    | 50  | - 400  | 10        | 743 799                            | 85  |  |     | 1 797 486<br>743 799     | 1   |
| 9. Usine de l'Etzel  | 144 303                  |   | 255 713            | 55  | _  |           | 400 016                            |     | _  |     | 400 016                  | 1 1 |
| 10. Adduction du Cadlimo-<br>bach au lac de Ritom<br>(y compris les frais de   |                          |   | ,                  |     |  |           |                                    |     |  |     | 100 010                  |     |
| concession)  | 292 785                  | 60                                      | 499 804            |     | 792 589  | 60        | _                                  | _   |  |     | 792 589                  | 60  |
| IV. Lignes de transport  | 38 891 877               | 89                                      | 1 846 517          |     | 40 166 141   | 31        | 22 053                             | 80  | 550 199  | 90  | 40 738 395               |     |
| 1. Amsteg-Ritom-Giubiasco  |                          |   |                    |     |  |           |                                    |     |  |     |                          |     |
| —Melide  | 12 581 078               | 45                                      | 294 273            | -   | 12 875 351   | 45        |                                    | _   | _  | -   | 12 875 351               | 45  |
| see  | 3 054 172                | 41                                      | 103 000            |     | 3 157 172  | 11        |                                    |     |  |     | 9 157 170                | 4.1 |
| 3. Immensee—Rothkreuz—   | 5 501 1/2                | **                                      | 100 000            | _   | 0 101 112  | *1        | 0 8                                |     |  |     | 3 157 172                | 41  |
| Sihlbrugg  | 1 035 939                |   | 60 000             |     | 1 095 939  | 11        | _                                  | _   |  | _   | 1 095 939                | 11  |
| 4. Rothkreuz—Olten   | $2\ 252\ 717$            | 30                                      | - 26 500           | -   | $2\ 226\ 217$  | 30        | _                                  | -   |  |     | 2 226 217                |     |
| 5. Rothkreuz—Emmen-<br>brücke  | 170.000                  | 90                                      | Santa Santa        |     | 473.000  | 20        |                                    |     |  |     |                          |     |
| 6. Brigue—Granges  | 472 069<br>550 088       |   | _                  |     | 472 069  | 38        | ·                                  | _   | EEU 000  | 70  | 472 069                  |     |
| 7. Châtelard — Vernavaz —  | 220 000                  | "                                       |                    | _   | _  |           |                                    | -   | 550 088  | 70  | 550 088                  | 70  |
| Puidoux  | 3 411 904                | 11                                      | 175 405            | 15  | - 10 SONOGO - 1000 - 10 | 26        | _                                  | _   |  | _   | 3 587 309                | 26  |
| 8. Puidoux—Bussigny  | 830 482                  | 10                                      | 39 000             | -   | 869 482  | 10        | . —                                |     | -  | -   | 869 482                  |     |
| •  |                          |   |                    |     | 1  | 11        |                                    |     | , ,  | 1   | 1                        | 1   |

| Lock-Hallan                                   | llation Dépenses Dépen   |          |                             |           |                                 |   | Dépens                             | es  | à fin 1930  |                            |          |
|---|--------------------------|----------|-----------------------------|-----------|---------------------------------|---|------------------------------------|-----|---|----------------------------|----------|
| Installation<br>de la traction électrique     | à fin<br>1929            |          | en<br>. 1930                |           | Travaux<br>achevés              |   | Travaux<br>en cours<br>d'exécution |     | Dépenses de construc<br>tion à la charge du<br>compte d'exploitatio | Total                      |          |
| 5.1   | Fr.                      | Ct.      | Fr.                         | Ct.       | Fr.                             | Ct.                                     | Fr.                                | Ct. | Fr. Ct  | . Fr.                      | Ct.      |
| 9. Vernayaz—Puidoux .                         | 632 883                  | 29       | 27 000                      | -         | 659 883                         | 29                                      | 1. <del></del>                     | -   | _  -  | 659 883                    | 29       |
| 10. Vernayaz — Rupperswil                     | 6 372 398                | 11       | - 28 537                    | 65        | 6 343 860                       | 46                                      |                                    |     | -  -  | 6 343 860                  | 46       |
| 11. Hendschiken—Brougg.                       | 250 532                  | 90       |                             | -         | 250 421                         | 70                                      | _                                  | -   | 111 20  | 250 532                    | 90       |
| 12. Brougg—Seebach                            | 714 542                  | 92       | 2 000                       | -         | 716 542                         | 92                                      |                                    | -   |   | 716 542                    | 92       |
| 13. Mühleberg—Berthoud .                      | 785 448                  | 91       | _                           | -         | 785 448                         | 91                                      | _                                  | -   | -  -  | 785 448                    | 91       |
| 14 Steinen-AltendrfSeebach<br>Gossau          | 2 787 664                | 20       | 72 194                      | -         | 2 859 858                       | 20                                      | -                                  | _   | _  -  | 2 859 858                  | 20       |
| 15. Seebach—Grüze<br>16. Vernayaz — Granges — | 516 687                  | 05       | 3 595                       | -         | 520 282                         | 05                                      | _                                  | _   | _  -  | 520 282                    | 05       |
| Massaboden                                    | 1 305 020                | 95       | 40 000                      | -         | 1 345 020                       | 95                                      | _                                  |     | -  -  | 1 345 020                  | 95       |
| 17. Chiètres—Fribourg                         | 269 523                  | 80       | 10 000                      | _         | 279 523                         | 80                                      | _                                  | _   | _  -  | 279 523                    | 80       |
| 18. Chiètres—Bienne                           | 687 550                  | 15       | 4 697                       | -         | $692\ 247$                      | 15                                      | -                                  |     |   | 692 247                    | 15       |
| 19. Rupperswil-Hendschiken                    | 269 876                  | 90       | 10 000                      |           | 279 876                         | 90                                      | -                                  | -   | -  -  | 279 876                    | 90       |
| 20. Bussigny—Nyon                             | 111 297                  | 15       |                             | -         | 111 297                         | 15                                      | _                                  | -   | -  -  | 111 297                    | 15       |
| 21. Altendort—Sargans                         | _                        |          | 1 038 336                   | 82        | 1 038 336                       | 82                                      | · —                                | _   |   | 1 038 336                  | 82       |
| 22. Chiètres—Neuchâtel                        |                          | -        | 151                         | -         | -                               | -                                       | 151                                |     | -  -  | - 151                      | -        |
| 23. Rupperswil—Muttenz .                      |                          | -        | 21 902                      | 80        |                                 |   | 21 902                             | 80  |   | 21 902                     |          |
| V. Sous-stations                              | 40 956 146               | 07       | 1 669 373                   | 15        | 41 069 960                      | 80                                      | 688 134                            | 80  | 867 423 62  |                            |          |
| 1. Melide                                     | 1 833 825                | 97       | 34 000<br>53 031            | 30        | 1 867 031                       | 97                                      | _                                  | _   | 794 -   | 1 867 825                  | 97       |
| 3. Giornico                                   | 2 522 734<br>2 630 130   | 43<br>12 | 55 000                      | οU        | 2 574 100<br>2 677 426          | 88<br>72                                | _                                  | _   | 1 664   88<br>7 703   40  |                            | 73<br>12 |
| 4. Gæschenen                                  | 2 480 580                | 60       | 60 000                      |           | 2 539 192                       | 45                                      |                                    | _   | 1 388 1   |                            |          |
| 5. Steinen                                    | 3 173 675                | 87       | 84 277                      | 70        | 3 247 280                       | 97                                      | _                                  |     | 10 672 66   | II .                       | 1        |
| 6. Sihlbrugg                                  | 1 747 490                | 69       | 92 427                      | 40        | 1 839 900                       | 59                                      |                                    |     | 17 50   |                            |          |
| 7. Emmenbrücke                                | 1 362 160                | 41       | 63 137                      | 50        | 1 425 297                       | 91                                      | _                                  | _   |   | 1 425 297                  |          |
| 8. Beinwil                                    | 149 461                  | 68       | 78 240                      | 25        | _                               | _                                       | _                                  | _   | 227 701 9   |                            | 120,0000 |
| 9. Brougg                                     | 1 578 691                | 35       | 71 436                      | _         | 1 648 735                       | 30                                      | _                                  | _   | 1 392 0   | 110                        |          |
| 10. Olten                                     | 1 808 431                | 24       | 83 552                      | 90        | 1 891 984                       | 14                                      |                                    | _   |   | 1 891 984                  | 000 0    |
| 11. Loèche                                    | 239 525                  | 96       | -                           | _         |                                 | _                                       |                                    | _   | 239 525 9   |                            |          |
| 12. Granges                                   | 346 039                  | 18       | _                           |           | l —                             | _                                       | _                                  | _   | 346 039 18  | 11                         |          |
| 13. Bussigny                                  | 1 773 599                | 95       | 71 592                      | 75        | 1 845 192                       | 70                                      | _                                  | _   | -  -  | 1 845 192                  |          |
| 14. Coppet (terrain)                          | 20 609                   | 15       | - 20 609                    | 15        |                                 | _                                       |                                    | —   | -  -  | -   -                      | _        |
| 15. Berthoud                                  | 1 324 076                | 02       | 39 871                      | -         | 1 362 453                       | 42                                      | <u> </u>                           | _   | 1 493 6   | 1 363 947                  | 02       |
| 16. Seebach                                   | 1 823 147                | 37       | 132 076                     | 55        | 1 953 390                       | 07                                      |                                    | -   | 1 833   8   | 1 955 223                  | 92       |
| 17. Puidoux (station de distr.)               | 3 204 892                | ı        | 151 106                     |           | 3 355 033                       | 25                                      |                                    |     | 966 3   | 3 355 999                  | 55       |
| 18. Chiètres ( )                              | 3 346 500                | ı        | 149 365                     |           | 3 481 386                       |   | 11                                 | 55  | 11  | 3 495 866                  | 100000   |
| 19. Rupperswil ( » )                          | 2 576 376                | 69       | 475 434                     |           | 2 576 376                       |   |                                    | 90  | -  -  | 3 051 811                  |          |
| 20. Fribourg                                  | 1 212 911                | 45       | 54 129                      | 70        | 1 267 041                       | 15                                      | 11                                 | _   | -  -  | 1 267 041                  |          |
| 21. Thoune                                    | 215 385                  | 37       | 11 000                      | -         | 226 385                         | 37                                      | 11                                 |     |   | 226 385                    | 000000   |
| 22. Gossau                                    | 1 202 041                | 80       | 54 000                      |           | 1 255 833                       | 05                                      | ll .                               | _   | 208 7   | AND DESCRIPTIONS           |          |
| 23. Sargans                                   |                          | 66       | 71 528                      | 45        | 1 148 526                       | 31                                      | <del></del>                        |     | 22 599 8  | 1 171 126                  | 11       |
| 24. Massaboden                                | 538 843<br>1 360 440     | 95<br>95 | - 538 843<br>92 <b>6</b> 27 | 95        | —<br>1 453 068                  | _                                       | _                                  | _   | -  -  | 1 450 000                  | -        |
| 26. Wattwil                                   | 95 600                   | 60       | ± 027                       |           | 95 600                          | 60                                      | _                                  |     | _  -  | 1 453 068                  | 1        |
| 26. Wattwii                                   | 1 220 001                | 18       | 52 164                      | 90        | 1 268 744                       | 100000000000000000000000000000000000000 | ł i                                |     | 3 421 7   | 95 600<br>1 272 166        |          |
| 28. Nyon (station d'alimentation).            | 69 372                   | 85       | 605                         | 85        | 69 978                          | 1                                       | 11                                 |     | _ 3421 /  | - 69 978                   |          |
| 29. Neuchâtel                                 | 1 100000 000 000000      | -        | 118 025                     | 45        |                                 | _                                       | 118 025                            | 45  |   | - 118 025                  | 1        |
| 30. Muttenz                                   |                          | _        | 80 193                      | 90        | _                               | -                                       | 80 193                             | 90  | H I   | 80 193                     |          |
| VI. Lignes de contact                         |                          | ı        | 1 684 933                   |           | 115 868 532                     |   |                                    | 95  | II I  | 118 928 750                | 1        |
| 1. Thoune—Berne                               | the second second second | 33       | 40 873                      | 101 00000 | Committee and another such      |   | il .                               |     | 238 067 8   | li                         | 0.000000 |
| 2. Erstfeld—Bellinzone                        | 1                        | 78       | 94 580                      |           | 19 096 058                      | 58                                      | 1)                                 | -   | 45 336 3  |                            |          |
| 3. Bellinzone—Chiasso                         |                          |          | 140 824                     |           | 7 524 855                       | 86                                      | 1 1                                | _   | 10 860   6  | il.                        | 1        |
| 4. Erstfeld—Lucerne                           |                          | 1        | 46 653                      |           | 8 525 091                       | 1000                                    | 11                                 | _   |   | 8 525 091                  |          |
| 5. Immensee—Rothkreuz.                        | 237 834                  | 10       | 1 000                       | -         | 238 834                         | 10                                      | _                                  | _   | -  -  | - 238 834                  | 10       |
| 6. Arth-Goldau—Zurich et                      | 6 433 015                | 04       | 32 000                      |           | 6 465 015                       | 04                                      |                                    |     |   | G 405 015                  |          |
| Zoug—Lucerne 7. Lucerne—Olten—Bâle .          | 9 423 719                | ı        |                             | 0.5       |                                 |   | 11                                 |     |   | - 6 465 015<br>- 9 499 470 | 1000     |
| 8. Brigue—Iselle                              |                          |          |                             |           | The second second second second |   | 11                                 |     | 317 012 -   | 2 170 685                  |          |
| I O. Dinguo—Isone                             | 1 4440400                | 1 00     | 1 - 02/40                   | 110       | 1 1000 070                      | 10                                      | n <u> </u>                         |     | 317 012   | -11 4110000                | 110      |

|  | Dépense              | · · | Dépense             | 2    |                                     | achevés         en cours<br>d'exécution         tion à la charge du<br>compte d'exploitation         Total           Fr.         Ct.         Fr.         Ct.         Fr.         Ct.         Fr.         Ct.         Fr.         Description         3 990 010 7 084 546 91 7 084 |              |     |                    |                          |        |  |  |
|--|----------------------|-----|---------------------|------|-------------------------------------|---|--------------|-----|--------------------|--------------------------|--------|--|--|
| Installation<br>de la traction électrique                  | à fin<br>1929        | .5  | en<br>1930          | 3    | Travaux<br>achevés                  |   | en cours     |     | tion à la charge d | du    Total              |        |  |  |
|  | Fr.                  | Ct. | Fr.                 | Ct.  | Fr.                                 | Ct.   | Fr.          | Ct. | Fr. (              | Ct.   Fr.                | Ct.    |  |  |
| 9. Brigue—Sion   | 3 976 328            | 92  | 13 681              | 45   | 9.001.909                           | 20  |              |     | 1 968 909 (        | 2 000 01                 | 37     |  |  |
| 10. Sion—Lausanne  | 7 044 606            | 11  | 39 940              |      | and the second second second second | 300000000   |              |     | 1 300 302          |                          |        |  |  |
| 11. Lausanne—Vallorbe et                                   | 7 044 000            | 11  | 38 840              | 00   | 7 004 540                           | 91  |              |     |                    | 7 004 54                 | 91     |  |  |
| Daillens—Yverdon   | 4 599 540            | 25  | 24 003              | 20   | 4 623 543                           | 45  | _            | _   | -                  | 4 623 54                 | 3 45   |  |  |
| 12. Palézieux—Lausanne—                                    |                      |     |                     |      |                                     |   |              |     |                    |                          |        |  |  |
| Genève   | 3 867 408            | 22  | 21 313              | 90   | 3 888 722                           | 12  |              | -   | -                  | —   3 888 72             | 2   12 |  |  |
| 13. Palézieux — Fribourg —                                 |                      |     |                     |      |                                     | - 2   |              |     |                    | 1                        |        |  |  |
| Berne  | 3 146 648            | 24  | 16 000              |      | 3 162 648                           | 100   | -            | -   |                    |                          |        |  |  |
| 14. Zurich—Olten   | 4 799 736            | 06  | 47 471              |      | 4 844 120                           |   | _            | -   |                    | 11                       | 1 1    |  |  |
| 15. Olten—Berne  | 3 466 097            | 83  | 24 614              |      | 3 490 712                           |   | _            | -   | 1                  |                          |        |  |  |
| 16 Thalwil—Richterswil.                                    | 1 096 452            | 23  | 6 000               |      | 1 102 452                           | - 1   |              | -   | 1                  | 11                       | 1 31   |  |  |
| 17. Zurich—Rapperswil                                      | 1 454 160            | 60  | 7 000               | _    |                                     | -   | _            | -   |                    |                          |        |  |  |
| 18. Zurich—Winterthour                                     | 2 300 979            | 84  | 26 985              | .95  | 2 327 965                           | 79  | _            |     | -  -               | - 2 327 968              | 5 79   |  |  |
| 19. Winterthour—St-Gall—<br>Rorschach                      | 3 677 590            | 73  | 27 832              | 10   | 2 705 499                           | 83  |              |     | _                  | 2 705 429                | 83     |  |  |
| 20. Winterthour—Romans-                                    | 0017330              | "   | 27 002              | 10   | 3 703 422                           | 03  |              |     |                    | 3 703 42.                | 1 00   |  |  |
| horn—Rorschach   | 3 057 091            | 58  | 28 591              | 60   | 3 085 683                           | 18  | _            | _   | -                  | <b>- 3 085 68</b>        | 18     |  |  |
| 21. Brougg—Pratteln  | 2 121 566            | 72  | 10 000              | _    | 2 131 566                           | 72  |              |     | _  -               | _ 2 131 56               | 72     |  |  |
| 22. Rothkreuz—Rupperswil,                                  |                      |     |                     |      | 10                                  |   |              |     |                    | - 1                      |        |  |  |
| Hendschiken-Brougg.  | 1 348 142            | 75  | 6 000               | _    | 1 354 142                           | 75  | _            | _   | -                  | - 1 354 145              | 75     |  |  |
| 23. Wildegg-Emmenbrücke,                                   |                      |     |                     |      |                                     |   |              |     |                    |                          |        |  |  |
| Beinwil-Münster  | 893 573              | 47  | 880 796             | 61   | 1 549 367                           | 88  | _            | -   | 225 002   2        | 20 1 774 370             | 08     |  |  |
| 24. Richterswil—Coire, Sar-                                | 0.075 100            | 69  | - 40 144            | G E  | 0.600.001                           | 10  |              |     | 11 002 8           | 3 634 99                 |        |  |  |
| gans—Buchs   | 3 675 138            | 29  | 65 20 900000        | 00   | 3 623 991                           | 19  | _            |     | l                  |                          | 1 11   |  |  |
| 25. Yverdon—Bienne   | 2 115 728            | 52  | 11 000              |      | 2 126 728                           | 29  |              | _   |                    | 0.000.00                 |        |  |  |
| 26. Olten—Bienne   | 2 769 760            | 67  | 21 342              | 99   | 2 791 103                           | 07  | -            |     | _  -               |                          |        |  |  |
| 27. Rapperswil—Wattwil .<br>28. Oerlikon—Schaffhouse .     | 704 784              | 76  | 4 000<br>27 236     | 65   | 708 784                             | 67<br>41  |              | -   |                    | - 708 784<br>- 1 460 089 | 1 11   |  |  |
|  | 1 432 845<br>654 237 | 45  | 3 000               | 69   | 1 460 082                           | 41  | _            |     |                    | - 1 460 082<br>- 657 23' |        |  |  |
| 29. Berne—Bienne   | 875 780              | 10  | - 140 472           | 60   | 657 237                             | 50  | _            |     |                    | - 735 30'                | 1 1    |  |  |
| 30. Moutier—Delémont 31. Station de Chiètres               | 38 760               | 95  | - 140 472           | 00   | . 735 307<br>38 760                 | 95  |              |     |                    | _   755 50<br>_   38 760 |        |  |  |
| 32. Neuchâtel—Le Locle—                                    | 36 700               | 30  | _                   | -    | 30 700                              | 33  |              |     |                    | _   30 700               | 00     |  |  |
| Col des Roches   | 1 239                | 60  | 160 264             | 60   | _                                   | _   | 161 504      | 20  | _                  | _ 161 504                | 20     |  |  |
| 33. Bâle—Delémont  | -                    | _   | 79 511              | 75   |                                     | _   | 79 511       | 75  |                    | 79 <b>5</b> 1            | 75     |  |  |
| 34. Wallisellen-Rapperswil,                                |                      |     |                     |      |                                     |   |              |     |                    |                          |        |  |  |
| Uznach—Ziegelbrücke .                                      |                      | -   | 30                  | _    |                                     | -   | 30           | -   | -  -               | _    30                  | -      |  |  |
|  |                      |     |                     |      | = 6                                 |   | ē.           |     |                    |                          |        |  |  |
| VII. Etablissement du profil d'espace                      |                      |     |                     |      |                                     |   |              |     |                    |                          |        |  |  |
| libre (infrastructure, super-<br>structure et bâtiments) . | 15 734 379           | 12  | 233 945             | 35   | 8 906 156                           | 71  | 52 631       | 50  | 7 009 536 2        | 15 968 324               | 47     |  |  |
| 1. Thoune—Berne  | 350 381              | 86  | 233 343             | _    | 36 520                              | 30  | 32 031       | _   | l                  | 350 381                  |        |  |  |
| 2. Erstfeld—Bellinzone                                     | 2 952 080            | 74  | 7 629               | 80   | 2 123 446                           | 17  |              |     | 836 264 3          |                          |        |  |  |
| 3. Bellinzone—Chiasso                                      | 1 364 176            | 35  |                     |      | 1 008 918                           | 30  |              |     |                    | 05   1 364 170           |        |  |  |
| 4. Erstfeld—Lucerne  | 917 770              | 19  | 43 892              | 05   | 595 321                             | 73  |              |     |                    | 961 669                  | 1 11   |  |  |
| 5. Immensee—Rothkreuz.                                     | 6 178                | 60  |                     | _    | 222                                 | 50  | _            | _   | 5 956 1            | 11                       |        |  |  |
| 6. Arth-Goldau—Zurich et                                   | 0110                 |     | 72                  |      |                                     | 55  |              |     |                    | 511                      |        |  |  |
| Zoug—Lucerne   | 545 417              | 47  | _                   | _    | 45 527                              | _   | _            | -   | 499 890 4          | 545 41                   | 47     |  |  |
| 7. Lucerne—Olten—Bâle .                                    | 999 794              | _   |                     |      | 399 885                             | 35  | _            | _   | 599 908 6          | 999 79                   | اـــا  |  |  |
| 8. Brigue—Sion   | 423 672              | 90  | 17 443              | 05   | 307 485                             | 55  | _            | -   | 133 630 4          | 441 11                   | 95     |  |  |
| 9. Sion—Lausanne   | 738 071              | 45  | _                   | _    | 202 532                             | 05  | _            | -   | 535 539 4          | 738 07                   | 45     |  |  |
| 10. Lausanne – Vallorbe et                                 |                      |     | 2                   |      |                                     |   |              |     |                    |                          |        |  |  |
| Daillens—Yverdon   | 661 217              | 80  | · · · —             | _    | 305 019                             | 40  | _            |     | 356 198 4          | 661 21                   | 7 80   |  |  |
| 11. Palézieux—Lausanne—                                    | 004.05               | 00  |                     |      | 100 150                             | F.0   |              |     | 499 104            | 004.05                   |        |  |  |
| Genève   | 864 354              | 30  | _                   | _    | 426 159                             | 50  | _            | _   | 438 194 8          | 864 35                   | 80     |  |  |
| 12. Palézieux — Fribourg —<br>Berne                        | 443 362              | 15  |                     | _    | 323 519                             | 65  |              |     | 119 842 5          | 60 443 36                | 2 15   |  |  |
| 13. Zurich—Olten   | 606 670              | 67  | _                   |      | 252 069                             | 40  |              | _   |                    | 27 606 67                | 1 11   |  |  |
| 14. Olten—Berne  | 384 782              | 15  |                     |      | 200 567                             | 20  | _            | _   |                    | 384 78                   | 1      |  |  |
| 15. Thalwil—Richterswil .                                  | 34 629               | _   |                     | _    | 10 845                              | 55  | _            | _   |                    | 34 62                    |        |  |  |
| 16. Zurich—Rapperswil                                      | 457 680              | 67  | 2007 : <u>142</u> 1 |      | 185 535                             | 87  | _            | _   |                    | 30 457 68                |        |  |  |
| 17. Zurich—Winterthour .                                   | 390 284              | 59  | · · <u></u>         |      | 216 212                             | 1   | <del>-</del> | _   |                    | 390 28                   |        |  |  |
| 21. Barlon - William 1                                     | 000 201              | - ; | 721-971             | 10.0 | 210 210                             | -   |              | 100 |                    |                          |        |  |  |
| II   | I.                   | 1   |                     |      |                                     | ı 1   | II .         |     | L į                | П                        | 1 1    |  |  |

|   | Dépenses         |     | Dépenses   |     |                    |       | Dépens                             | ses | à fin 1930   |         |               |      |
|---|------------------|-----|------------|-----|--------------------|-------|------------------------------------|-----|--|---------|---------------|------|
| Installation<br>de la traction électrique                           | à fin<br>1929    |     | en<br>1930 |     | Travaux<br>achevés |       | Travaux<br>en cours<br>d'exécution | l)  | Dépenses de const<br>tion à la charge<br>compte d'exploita | du      | Total         |      |
|   | Fr.              | Ct. | Fr.        | Ct. | Fr.                | Ct.   | Fr.                                | Ct. | Fr.  | Ct.     | Fr.           | Ct.  |
| 18. WinterthourSt-Gall-<br>Rorschach                                | 7 <b>7</b> 5 863 | 90  | 5 209      | 75  | 299 712            | 08    |                                    | _   | 481 361  | 57      | 781 073       | 65   |
| 19. Winterthour—Romans-<br>horn—Rorschach                           | 460 885          | 97  | - 52 785   | 95  | 224 550            | 42    | -                                  |     | 183 549  | 60      | 408 100       | 02   |
| 20. Brougg—Pratteln   | 135 426          | 35  | - 52 105   |     | 71 272             | -12   | _                                  |     | 64 154   | 35      | 135 426       | 35   |
| 21. Rothkreuz-Rupperswil,   | 100, 120         | 00  |            |     | 11 212             |       |                                    |     | 01101  |         | 100 420       | 00   |
| Hendschiken—Brougg  22. Richterswil—Coire,                          | 107 639          | 30  | _          | _   | 76 746             |       | _                                  | -   | 30 893   | 30      | 107 639       | 30   |
| Sargans—Buchs   | 573 838          | 59  | - 895      | 50  | 434 670            |       | _                                  | _   | 138 272  | 99      | 572943        | 09   |
| 23. Rapperswil—Wattwil .  | 110 009          | 80  | _          | -   | 51 416             |       | _                                  | _   | 58 593   | 70      | 110 009       | 80   |
| 24. Yverdon—Bienne  | 417 348          | 68  |            | _   | 277 937            |       | _                                  | _   | 139 411  | 38      | 417 348       | 68   |
| 25. Olten—Bienne  | 183 948          | 65  | _          | _   | 156 896            | 1 1   |                                    | _   | 27 052   |         | 183 948       | 65   |
| 26. Oerlikon—Schaffhouse  | 411 316          | 44  | - 3 125    | 90  | 195 068            | 1 1   | _                                  | _   | 213 121  | 55      | 408 190       | 54   |
| 27. Berne—Bienne  | 68 212           | 50  | 4 436      | 15  | 60 283             |       | _                                  | _   | 12 365   | 60      | 72 648        | 65   |
| 28. Moutier—Delémont .  | 141 758          | 75  |            | -   | 112 406            | 10    | _                                  | _   | 29 352   | 65      | 141 758       | 75   |
| 29. Station de Chiètres .   | 5 760            | 50  |            | -   | 3 458              | 55    | _                                  |     | 2 301  | 95      | 5 <b>7</b> 60 | 50   |
| 30. Wildegg-Emmenbrücke,<br>Beinwil-Münster                         | 23 552           | 55  | 130 340    | 90  | 130 569            | 65    |                                    | _   | 23 323   | 80      | 153 893       | 45   |
| 31. Brigue—Iselle, transformation                                   | 178 292          | 25  | 11 935     | 95  | 171 381            | 65    | <u> </u>                           | _   | 18 846   | 55      | 190 228       | 20   |
| 32. Neuchâtel—Le Locle—<br>Col des Roches                           |                  | _   | 9 944      | 40  |                    |       | 9 324                              | 55  | 619  | 85      | 9 944         | 40   |
| 33. Bâle-Delémont   |                  |     | 59 920     | 65  |                    | _     | 43 306                             | 95  | 16 613   | 70      | 59 920        | 65   |
|   |                  |     |            |     | 20                 |       |                                    |     |  |         | 00 020        |      |
| VIII. Installations à courant faible<br>(télégraphe, téléphone, si- |                  |     | -          |     |                    |       |                                    |     |  |         |               |      |
| gnaux, etc.)  | 73 077 327       | 15  | 1 103 649  | 93  | 68 169 192         | 79    | 772 207                            | 15  | 5 239 577  | 14      | 74 180 977    | 08   |
| 1. Thoune—Berne   | 1 119 993        | 24  |            | -   | 1 050 480          | 99    | _                                  | _   | 69 512   |         | 1 119 993     | 24   |
| 2. Erstfeld—Bellinzone  | 7 637 807        | 33  |            |     | 7 050 498          | 56    |                                    | -   | 587 308  | 77      | 7 637 807     | 33   |
| 3. Bellinzone—Chiasso   | 2 449 819        | 32  |            | -   | 2 172 939          | 36    |                                    | -   | 276 879  | 96      | 2 449 819     | 32   |
| 4. Erstfeld—Lucerne   | 2 872 452        | 60  | 1 749      | 95  | 2 376 007          | 1     | -                                  |     | 498 194  | 64      | 2 874 202     | 55   |
| 5. Immensee—Rothkreuz .   | 120 798          | 15  | _          | -   | 103 671            | 20    | _                                  |     | 17 126   | 95      | 120 798       | 15   |
| 6. Arth-Goldau—Zurich et  |                  | 20  |            |     |                    |       |                                    |     | 200 000  | 00      |               | -    |
| Zoug—Lucerne  | 2 959 100        | 20  |            | -   | 2 728 493          | 10.00 | _                                  |     | 230 606  | 3400000 | 2 959 100     | 20   |
| 7. Lucerne — Olten — Bâle   | 3 872 124        | 48  | 443        | 80  | 3 615 633          |       |                                    | _   | 256 934  |         | 3 872 568     | 28   |
| 8. Brigue—Iselle  | 1 537 327        | 70  | 5 301      |     | 1 528 811          |       | _                                  |     | 13 816   |         | 1 542 628     |      |
| 9. Brigue—Sion  | 2 492 123        | 10  | 7 393      | 99  | 2 013 444          | 1     | _                                  | _   | 486 071  |         | 2 499 516     | : 11 |
| 11. Lausanne—Vallorbe et  | 5 740 608        | 16  | _          | _   | 5 388 102          | 70    | _                                  |     | 352 505  | 40      | 5 740 608     | 16   |
| Daillens—Yverdon  12. Palézieux—Lausanne—                           | 2 778 276        | 93  | _          | -   | 2 490 752          | 60    | _                                  | _   | 287 524  | 33      | 2 778 276     | 93   |
| Genève  | 4 737 644        | 10  |            | -   | 4 578 112          | 90    | _                                  | _   | 159 531  | 20      | 4 737 644     | 10   |
| 13. Palézieux—Fribourg —<br>Berne                                   | 4 666 735        | 14  |            |     | 4 564 353          | 64    |                                    | _   | 102 381  | 50      | 4 666 735     | 14   |
| 14. Zurich—Olten  | 4 064 393        | 13  | 2 464      | 82  | 3 910 480          | 24 10 | _                                  | _   | 156 377  | 48      | 4 066 857     | - 11 |
| 15. Olten—Berne   | 3 941 729        | 53  | 7 103      | 38  | 3 780 507          | 1     |                                    | _   | 168 325  | 45      | 3 948 832     |      |
| 16. Thalwil—Richterswil .   | 928 064          | 70  | _          | _   | 902 365            |       |                                    |     | 25 699   |         | 928 064       |      |
| 17. Zurich—Rapperswil   | 1 215 711        | 55  | . —        | _   | 1 167 111          | 1     | _                                  | _   | 48 599   |         | 1 215 711     | 55   |
| 18. Zurich—Winterthour .  | 2 553 476        | 42  |            | _   | 2 444 716          |       | _                                  |     | 108 760  |         | 2 553 476     |      |
| 19. Brougg—Pratteln   | 920 001          | 29  |            |     | 842 188            | 1     | _                                  | _   | 77 812   |         | 920 001       |      |
| 20. Winterthour—St-Gall—<br>Rorschach                               | 3 632 162        | 11  | $32\ 154$  | 90  | 3 488 008          |       | _                                  | _   | 176 308  |         | 3 664 317     | 01   |
| 21. Winterthour — Romanshorn — Rorschach                            | 1 976 709        | 09  | 9 994      |     | 1 833 362          |       | ,                                  | _   | 153 341  |         | 1 986 703     |      |
| 22. Rothkreuz—Rupperswil,<br>Hendschiken—Brougg                     | 1 020 976        | 99  | _          |     | 856 997            |       |                                    | _   | 163 979  |         | 1 020 976     |      |
| 23. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs                                | 3 234 658        | 71  | - 56 698   | 75  | 2 992 688          |       |                                    |     | 185 271  |         | 3 177 959     |      |
| 24. Rapperswil—Wattwil  | 527 992          | 61  | 638        | 65  | 487 762            | 1     | _                                  |     | 40 868   |         | 528 631       | 26   |
| 25. Yverdon—Bienne  | 2 080 157        | 64  |            |     | 1 978 175          |       |                                    |     | 101 982  |         | 2 080 157     |      |
| 26. Olten—Bienne  | 1 734 608        | 58  |            | _   | 1 469 737          | 1     |                                    |     | 264 871  |         | 1 734 608     | 1 !  |
| 27. Oerlikon—Schaffhouse.   | 1 124 863        | 69  | 2 209      | 55  | 1 026 097          | 1     | _                                  |     | 100 975  |         | 1 127 073     | 1 11 |
| 11  | 1                | 1   | 1 7-30     | 1   | 1                  | 1     | II                                 | 1   | 11 -300,0  | -       | 1             |      |

|  | Dépense                               | g.       | Dépense      |       |                        |          | Dépen                              | ses          | à fin 1930   |          |                    |     |
|--|---------------------------------------|----------|--------------|-------|------------------------|----------|------------------------------------|--------------|--|----------|--------------------|-----|
| Installation<br>de la traction électrique                                | à fin<br>1929                         | ~,       | en<br>1930   | ,,,   | Travaux<br>achevés     |          | Travaux<br>en cours<br>d'exécution |              | Dépenses de cons<br>tion à la charge<br>compte d'exploit | e du     | Total              |     |
|  | Fr.                                   | Ct.      | Fr.          | Ct.   | Fr.                    | Ct.      | Fr.                                | Ct.          | Fr.  | Ct.      | Fr.                | Ct. |
| 28. Berne—Bienne   | 500 217                               | 70       |              |       | 462 449                | 98       |                                    |              | 37 767   | 72       | 500 217            | 70  |
| 29. Moutier – Delémont   | 523 012                               | 13       | 7 000        |       | 482 952                | 60       |                                    | _            | 47 059   | 53       | 530 012            | 13  |
| 30. Station de Chiètres  | 44 462                                | 73       |              | _     | 40 860                 | 33       |                                    |              | 3 602  | 40       | 44 462             | 73  |
|  |                                       |          |              |       | 10 000                 | 00       | 1000                               | , company of | 0 002  | 10       | 11 102             | "   |
| 31. Wildegg–Emmenbrücke,<br>Beinwil–Münster                              | 69 318                                | 10       | 309 500      | 25    | 341 427                | 60       | _                                  | -            | 37 390   | 75       | 378 818            | 35  |
| 32. Neuchâtel—Le Locle—<br>Col des Roches                                |                                       |          | 505 660      | 60    | 2000                   |          | 505 660                            | 60           |  |          | 505 660            | 60  |
| 33. Bâle—Delémont  | 1(4)                                  |          | 234 900      | 03    |                        |          | 232 712                            | 70           | 2 187  | 33       | 1                  | 03  |
| 34. Wallisellen—Rapperswil,  |                                       |          | 201000       |       |                        |          |                                    |              |  | 00       | 201000             |     |
| Uznach—Ziegelbrücke .  | _                                     | _        | 22           | 50    | _                      | -        | 22                                 | 50           |  | _        | 22                 | 50  |
| 35. Neuchâtel—LesVerrières   | _                                     | _        | 33 811       | 35    | -                      | -        | 33 811                             | 35           | _  |          | 33 811             | 35  |
| IX. Installations pour la traction électr.                               | 10 276 329                            | 45       | 157 245      | 29    | 9 369 222              | 08       |                                    | _            | 1 064 352  | 66       | 10 433 574         | 74  |
| 1. Ateliers d'Yverdon  | 1 766 433                             | 35       |              | _     | 1 705 161              | 75       | _                                  |              | 61 271   | 60       | 1 766 433          | 35  |
| 2. Ateliers de Bellinzone .  | 2 974 104                             | 64       | _            | _     | 2 952 199              | 64       | _                                  | -            | 21 905   | _        | 2 974 104          | 64  |
| 3. Ateliers de Zurich  | 2 383 546                             | 41       | · —          |       | 2 228 534              | 91       | _                                  | -            | 155 011  | 50       | 2 383 546          | 41  |
| 4. Dépôts du I <sup>er</sup> arrond <sup>t</sup> .                       | 694 423                               |          | _            | _     | 685 903                | 50       | _                                  | -            | 8 520  | 20       | 694 423            | 70  |
| 5. Dépôts du IIº arrond <sup>t</sup> .                                   | 1 524 740                             | 29       | 4 159        | 65    | 1 125 676              | 80       | _                                  |              | 403 223  | 14       | 1 528 899          | 94  |
| 6. Dépôts du IIIº arrond <sup>t</sup> .<br>7. Magasin centr. d. Brittnau | 861 969<br>71 111                     | 26<br>80 | —<br>153 085 | 64    | $449\ 032 \\ 222\ 712$ | 77<br>71 | <del></del>                        | _            | 412 936  | 49<br>73 | 861 969<br>224 197 | 26  |
|  | 456 397 872                           | 88       | 6 117 585    |       | 436 786 358            | 91       |                                    | 69           | 1 484  |          |                    | 44  |
| Subvention de la Confédération pour                                      | With the telephone to Security to the | 88       | 6 117 585    | 29    | 436 786 358            | 91       | 5 195 025                          | 69           | 20 534 073   | 51       | 462 515 458        | 17  |
| accélération de l'électrificat.  | -60 000 000                           | _        |              | _     |                        | _        | -60 000 000                        | _            |  | _        | -60 000 000        |     |
| Total, Installation de la traction électr.                               | 396 397 872                           | 88       | 6 117 585    | 0.000 | 436 786 358            | 91       | 54 804 974                         | 31           | 20 534 073   | 57       | 402 515 458        | 17  |
| Acquisition de matériel roulant électr.                                  | 229 676 165                           | 74       | 19 914 030   | 35    | 234 619 120            | .79      | 12 768 437                         | 30           | 2 202 638  |          | 249 590 196        | 09  |
| a. 470 locomotives électriques,<br>dont 69 en construction               | 213 568 901                           | 37       | 19 540 111   | 80    | 218 343 765            | 57       | 12 698 799                         | 60           | 2 066 448  |          | 233 109 013        | 17  |
| b. 55 automotrices électriques   |                                       |          |              |       |                        | 0,       |                                    |              |  |          | 3                  | 1   |
| dont 8 en construction.  | 16 107 264                            |          | 373 918      |       |                        | 22       | 69 637                             | 70           |  | =        | 16 481 182         | 92  |
| Total général  | 626 074 038                           | 62       | 26 031 615   | 64    | 671 405 479            | 70       | <b>-42 036 537</b>                 | 10           | 22 736 711   | 57       | 652 105 654        | 26  |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  | 31                                    |          |              |       |                        |          |                                    |              | 1  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       | a T                    | 1        |                                    |              |  |          | 25                 |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    | .   |
|  |                                       |          | (%)          |       | A                      |          |                                    |              |  |          | (8)                |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
| •  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    | 1   |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          | 8            |       | 8                      |          |                                    |              |  | 3        |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          | 2                  |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              | 81   |          |                    |     |
|  |                                       |          |              |       |                        |          |                                    |              |  |          |                    |     |
|  |                                       |          | (4)          |       |                        |          |                                    |              |  |          | ]                  | 11  |